

**Comisión Económica para América Latina y el Caribe**

**Manual de Procedimiento N° 2**

**SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA:  
MANUAL PARA USO DE MICRO CDS/ISIS**



**NACIONES UNIDAS**

**Santiago, Chile, 1989**

LC/L.524  
Noviembre de 1989

## SUMARIO

	<u>Página</u>
PRESENTACION . . . . .	1
INTRODUCCION . . . . .	2
I. INSTALACION DEL SISTEMA . . . . .	3
A. REQUISITOS . . . . .	3
B. PREPARACION . . . . .	3
C. INSTALACION . . . . .	5
D. USO DEL IDIOMA ESPAÑOL . . . . .	5
II. DEMOSTRACION . . . . .	7
A. INICIO DE LA SESION . . . . .	7
B. ENTRADA DE DATOS . . . . .	8
C. BUSQUEDA DE INFORMACION . . . . .	9
D. PREPARACION DEL RESULTADO . . . . .	10
E. SALIDA . . . . .	11
F. IMPRESION DEL RESULTADO . . . . .	12
III. DESCRIPCION DEL SISTEMA . . . . .	13
A. CONCEPTOS BASICOS . . . . .	13
1. Conceptos de organización . . . . .	13
2. Conceptos del sistema . . . . .	14
3. Conceptos de operación . . . . .	16
B. TABLA DE DEFINICION DE CAMPOS . . . . .	17
C. TABLA DE SELECCION DE CAMPOS . . . . .	19
D. HOJAS DE TRABAJO PARA ENTRADA DE DATOS . . . . .	19
1. Hojas primarias . . . . .	20
2. Hojas secundarias . . . . .	20
E. FORMATOS PARA VISUALIZACION E IMPRESION. . . . .	21
1. Formato CEPAL . . . . .	21
2. Formato SCEXT . . . . .	21
3. Formato SCING . . . . .	21
4. Formato SCIN1 . . . . .	21
5. Formato SCIN2 . . . . .	21
F. PRODUCTOS DEL SISTEMA . . . . .	21
1. Catálogos . . . . .	22
2. Indices . . . . .	22
IV. USO DEL SISTEMA . . . . .	25
A. INICIO Y SALIDA . . . . .	25
1. Inicio de la sesión . . . . .	25
2. Salida . . . . .	26
B. ENTRADA DE DATOS . . . . .	26
1. Instrucciones generales . . . . .	27
2. Ingreso de registros . . . . .	33

3. Corrección de registros . . . . .	36
4. Eliminación de registros . . . . .	39
5. Actualización del archivo invertido . . . . .	40
C. BUSQUEDA DE INFORMACION . . . . .	42
1. Instrucciones generales . . . . .	43
2. Visualización del archivo maestro . . . . .	47
3. Búsqueda . . . . .	48
D. IMPRESION DE INFORMACION . . . . .	54
1. Catálogo . . . . .	56
2. Índice . . . . .	57
3. Resultado de una búsqueda . . . . .	59
4. Bibliografía . . . . .	60
5. Otros listados . . . . .	61
6. Impresión diferida . . . . .	64
E. INTERCAMBIO DE INFORMACION . . . . .	65
1. Formas de intercambio . . . . .	65
2. Exportación de un archivo ISO . . . . .	66
3. Importación de un archivo ISO . . . . .	69
F. MANTENIMIENTO DE LA INFORMACION . . . . .	71
1. Espacio en disco . . . . .	71
2. Copias de seguridad . . . . .	73
3. Reposición de archivos . . . . .	79
V. PREPARACION DE SU PROPIA BASE DE DATOS . . . . .	81
ANEXOS . . . . .	83
1. MAPA DEL TECLADO . . . . .	83
2. HOJAS DE TRABAJO PARA ENTRADA DE DATOS . . . . .	85
3. FORMATOS PARA VISUALIZACION E IMPRESION . . . . .	102
4. HOJAS DE TRABAJO PARA IMPRESION Y CLASIFICACION . . . . .	108
5. MENUES DEL SISTEMA . . . . .	131
6. INSTALACION DEL SISTEMA MICRO CDS/ISIS . . . . .	138
7. MAPA DEL DISCO . . . . .	142
8. DISCOS DE DISTRIBUCION . . . . .	144
9. ARCHIVO "ANY" . . . . .	150
INDICE . . . . .	154

## PRESENTACION

La CEPAL ha desarrollado desde 1981 el Sistema de Información Bibliográfica para generar y mantener bases de datos bibliográficas relacionadas con la temática del desarrollo, utilizando el paquete de programas ISIS. Hasta ahora este paquete había sido utilizado en computadoras IBM de gran tamaño. Con el advenimiento de las microcomputadoras se hizo factible su uso en computadoras más pequeñas, pero no fue sino hasta la aparición del sistema CDS/ISIS en versión para mini-microcomputadoras, desarrollado por la UNESCO, que esto pudo hacerse realidad.

El presente Manual de Procedimiento corresponde a la adaptación del Sistema de Información Bibliográfica de la CEPAL para aplicación en el sistema Micro CDS/ISIS (versión 2.3) de la UNESCO. Su objetivo es proporcionar las instrucciones mínimas necesarias para crear bases de datos bibliográficos siguiendo las definiciones que permiten crear registros para estas bases según las instrucciones del Manual de Procedimiento No. 1, Sistema de Información Bibliográfica: Uso de Hojas de Trabajo (HDB y HAC) y Tarjeta de Registro Bibliográfico (TRB) (Santiago, CEPAL, 1984).

El propósito de este Manual es el de colaborar con las instituciones del desarrollo que, manteniendo unidades de información, han adoptado la forma de trabajo propuesta por el Sistema de Información Bibliográfica de la CEPAL. Estas instituciones participan principalmente en las redes INFOPLAN y DOCPAL —planificación y población— que han sido desarrolladas por CEPAL/CLADES y CELADE/DOCPAL respectivamente. Los procedimientos y pautas para la organización de bases de datos son, sin embargo, igualmente aplicables a cualquier otra disciplina del desarrollo.

Este Manual ha sido preparado para que toda persona o institución que adopte este sistema pueda trabajar en forma autosuficiente. Sin embargo, para introducir modificaciones importantes o para utilizar el sistema con otros propósitos, debe considerarse sólo como un complemento del manual del sistema, Mini-micro CDS/ISIS Reference Manual (Version 2.3) (Paris, UNESCO, Marzo de 1989).

## INTRODUCCION

El objetivo de este Manual es dar las instrucciones necesarias para utilizar el Sistema de Información Bibliográfica en una computadora personal IBM o similar, dotada del sistema operativo PC-DOS o MS-DOS y del sistema Micro CDS/ISIS.

El Manual consta de cinco partes: la primera explica la instalación del sistema en la computadora, la segunda presenta una demostración de sus capacidades, la tercera caracteriza los diferentes elementos que lo componen, la cuarta muestra las instrucciones necesarias para llevar a cabo las diferentes tareas bibliográficas, y la última indica la forma de preparar su propia base de datos, similar al Sistema de Información Bibliográfica.

El Manual es un complemento al Manual de Procedimiento No 1; Sistema de Información Bibliográfica: Uso de Hojas de Trabajo (HDB y HAC) y Tarjeta de Registro Bibliográfico (TRB) (E/CEPAL/G.1224, Febrero de 1984), que describe el sistema en general y entrega las instrucciones para el ingreso de información en cada uno de los elementos que lo componen.

El sistema utiliza los programas del sistema Micro CDS/ISIS (versión 2.3) desarrollado por la UNESCO, el cual está descrito en Mini-micro CDS/ISIS Reference Manual (Version 2.3) (París, UNESCO, Marzo de 1989). Cuando es necesario, este Manual se refiere al manual en inglés.

El sistema Micro CDS/ISIS está descrito parcialmente además en el CDS/ISIS Manual de Referencia (CNEA, Buenos Aires, 1987), traducción oficial del Manual de Referencia de la versión 1.0 preparado por la UNESCO.

## CONVENCIONES

Las teclas especiales se mencionan siempre subrayadas. Por ejemplo, la tecla Esc (véase en el Anexo 1 el Mapa del Teclado).

La tecla Enter corresponde a la tecla <CR> o <Intro> o <↵> según diferentes traducciones o manuales.

Los mensajes del sistema operativo que aparecen en este manual corresponden a los mensajes de la versión PC-DOS 3.3 en español.

## I. INSTALACION DEL SISTEMA

La primera tarea que debe realizar es la instalación del Sistema de Información Bibliográfica en la computadora. Con este fin, este capítulo explica los requisitos que debe satisfacer, la preparación necesaria antes de instalar, las instrucciones para realizar la instalación propiamente tal y las consideraciones para el uso del idioma español.

### A. REQUISITOS

El Sistema de Información Bibliográfica de la CEPAL -de ahora en adelante SIB/CEPAL- funciona en una computadora personal IEM o similar; el sistema requiere que en la computadora ya estén instalados el sistema operativo DOS (versión 3.0 o más reciente) y el sistema Micro CDS/ISIS de UNESCO (versión 2.3 de marzo de 1989); requiere además que la computadora tenga un disco duro con una capacidad suficiente para la cantidad de información a manejar (una capacidad de 10 MB por lo menos).

Las personas que operen el sistema deben tener conocimientos básicos sobre el uso de computadoras personales (IEM o similares) y del sistema operativo DOS (PC-DOS o MS-DOS). Es conveniente contar con la asesoría de un técnico en computación (programador o analista) para efectuar la instalación del sistema y comenzar a usarlo.

Si usted no tiene el sistema Micro CDS/ISIS, puede obtenerlo directamente de la UNESCO, de la CEPAL, o de las instituciones distribuidoras que existen en diferentes países de América Latina y el Caribe, normalmente las comisiones nacionales de ciencia y tecnología.

Si usted ha recibido el sistema Micro CDS/ISIS, pero no lo ha instalado aún en su computadora, vea el Anexo 6, Instalación del sistema Micro CDS/ISIS, antes de continuar.

### B. PREPARACION

La preparación requerida antes de instalar el sistema consiste en copiar los discos de distribución y en cambiar el nombre del directorio principal del sistema Micro CDS/ISIS, si es necesario.

La computadora debe estar encendida y el sistema operativo esperando una instrucción. Normalmente, hay una marca C o C:\> en el margen izquierdo de la pantalla.

## 1. Copia de los discos de distribución

El SIB/CEPAL se distribuye en dos discos que contienen programas propios, el modelo de la base de datos y un grupo de registros que se ocupan en la demostración. El Anexo 8, Discos de distribución, presenta una lista completa del contenido de los discos. Los discos tienen una banda de protección de grabación para evitar la modificación de su contenido.

Es conveniente obtener una copia de los discos de distribución para mayor seguridad. Para este fin, prepare dos discos flexibles nuevos con la instrucción `FORMAT` del sistema operativo. Coloque una etiqueta que diga "COPIA SIB/CEPAL" y el número en cada disco.

Para obtener la copia de cada disco, use la instrucción `DISKCOPY` del sistema operativo. Coloque un disco de distribución en el dispositivo A:, escriba la instrucción:

```
DISKCOPY A: A:
```

y pulse la tecla Enter. Obedezca las instrucciones que aparecen en pantalla para alternar el disco de distribución con el disco de copia, a medida que se realiza la tarea.

Guarde los discos de distribución originales en un lugar seguro, y use los discos de copia en adelante.

## 2. Cambio del directorio principal

La instalación del SIB/CEPAL requiere de la existencia previa de determinados directorios en el disco duro. Dichos directorios son preparados automáticamente cuando el sistema Micro CDS/ISIS se instala en la forma descrita en el Anexo 6; en tal caso, no es necesario cambiar el nombre del directorio principal y puede omitir esta etapa.

Si la instalación en su máquina ha sido diferente, debe usar la instrucción `ISIPRE` para cambiar el nombre del directorio principal del sistema Micro CDS/ISIS (véase el anexo 7).

Por ejemplo, si el nombre del directorio principal en su máquina es `\BIBLIO` coloque la copia del disco de distribución No. 1 en el dispositivo A: y escriba la instrucción:

```
A:ISIPRE \BIBLIO
```

y pulse la tecla Enter. El sistema realiza los cambios internos necesarios para usar el directorio principal indicado.

## C. INSTALACION

La instalación consiste en definir automáticamente un directorio para la base de datos CEPAL y en copiar los archivos necesarios a éste y a otros directorios. La CEPAL ha desarrollado además los menús y mensajes en español necesarios para tener el idioma de diálogo español totalmente utilizable; los archivos correspondientes se copian también durante el proceso de instalación.

Para realizar la instalación, coloque la copia del disco de distribución No. 1 en el dispositivo A:, y escriba las instrucciones:

```
COPY A:SIBINS.BAT
```

```
SIBINS
```

(pulse la tecla Enter al final de cada línea). Aparece en la pantalla:

```
          INSTALACION
SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA DE LA CEPAL
          SIB/CEPAL
          (Julio 1989)
```

y se realiza el proceso de instalación. Siga las instrucciones para cambiar de disco. Finalmente aparece en la pantalla el mensaje:

```
"El Sistema de Información Bibliográfica de la CEPAL
          está instalado"
```

El SIB/CEPAL está instalado. Elimine a continuación el archivo copiado, escribiendo la instrucción:

```
DEL C:\SIBINS.BAT
```

Si ha ocurrido algún error y no se ha visualizado el mensaje final, consulte al técnico en computación para obtener ayuda.

No olvide que para permitir la correcta ejecución de las instrucciones ISIS (véase anexo 6.c)), debe existir una instancia con una referencia al directorio principal de ISIS.

## D. USO DEL IDIOMA ESPAÑOL

El sistema permite el uso del idioma español; sin embargo, debe tener en cuenta las siguientes consideraciones para el ingreso de la información y su posterior impresión.

Para el ingreso de caracteres acentuados o eñes debe seguir las instrucciones del teclado de su máquina, ya que existen diferentes tipos de teclado según el idioma y la marca de la máquina. Consulte el manual del sistema operativo o al técnico en computación.

Para la impresión de caracteres en español existen tres posibilidades, según el tipo de impresora que se use.

Si su impresora contiene el juego de caracteres español, usted puede imprimir sin ninguna restricción.

Si su impresora no contiene el juego de caracteres español, usted sólo puede imprimir en forma diferida usando la instrucción ISIIMP (véase la sección VI.D.). El archivo ISIIMP.BAT contiene el modelo a seguir, el que debe ser adaptado por el técnico en computación si no produce el resultado esperado. La instrucción ISIIMP se usa en todos los ejemplos de impresión de este manual, suponiendo que su impresora no contiene el juego de caracteres español.

Si usted dispone de una impresora tipo laser, usted sólo puede imprimir en forma diferida usando la instrucción ISILAS. El archivo ISILAS.BAT contiene el modelo a seguir, el cual debe ser adaptado por el técnico en computación. Use la instrucción ISILAS en vez de la instrucción ISIIMP para imprimir.

Adicionalmente, es útil mencionar aquí que el sistema está preparado para imprimir en hojas de tamaño carta con letra de tamaño normal. Si usted usa hojas o letra de otro tamaño, los archivos de control de la impresora deben ser adaptados por el técnico en computación a sus preferencias. Estos archivos son LJETINI.CTL y LJETFIN.CTL para la impresora laser, y NOR9NB.CTL y NORMAL.CTL para otras impresoras; los archivos son usados en las instrucciones ISILAS o ISIIMP.



## B. ENTRADA DE DATOS

Pulse la letra E, ISISENT - Servicios de entrada de datos; aparece en la pantalla el menú del servicio ISISENT (menú SXE1):

---

Servicio ISISENT	Servicios de Entrada de Datos	Menú SXE1
------------------	-------------------------------	-----------

- L - Cambio de idioma de diálogo \_\_\_\_\_
- W - Selección de una hoja de trabajo \_\_\_\_\_
- N - Creación de un nuevo registro \_\_\_\_\_
- E - Edición de registros o rango \_\_\_\_\_
- R - Edición de los resultados de la última búsqueda \_\_\_\_\_
- P - Visualización del último registro modificado \_\_\_\_\_
- D - Definición de valores por defecto \_\_\_\_\_
- C - Anulación de los valores por defecto \_\_\_\_\_
- X - Fin de entrada de datos \_\_\_\_\_

? \_

Base de datos: CEPAL  
Max MFN : 50

Hoja de trabajo: CEPAL  
Formato : CEPAL

---

Pulse la letra N, Creación de un nuevo registro; aparece la primera página de la hoja de trabajo por defecto para entrada de datos (hoja CEPAL) (véase anexo No. 2).

El sistema asigna automáticamente un número al registro que se va a ingresar, llamado número de registro o MFN (master file number), y lo muestra en el ángulo inferior derecho (MFN= ).

El cursor se ubica en la primera posición del espacio reservado para el primer campo de datos de la página: "01 NOMBRE DEL ARCHIVO"; el sistema espera que usted escriba el contenido de los campos.

La información a ingresar debe ceñirse a las reglas de descripción bibliográfica contenidas en el Manual de Procedimiento No. 1, y a la Lista de autoridad de la CEPAL que regula el ingreso de los nombres de instituciones, conferencias, proyectos y series.

El ingreso de información se realiza campo por campo, de acuerdo a las instrucciones generales detalladas en el apartado IV.B.1.

Después de escribir el contenido del último campo, la pantalla cambia en la parte inferior para mostrar el submenú:

---

í - Pag. sgte.	B - Pag. anterior	M - Modifica	R - Restaura part.
x - Salida	D - Borra	C - Cancela	T - Fin revisión

MFN= 1

Pulse la letra X, Salida, para terminar el ingreso del registro; vuelve a aparecer el menú del servicio ISISSENT.

Pulse otra vez la letra X, Fin de entrada de datos; vuelve a aparecer el menú principal.

### C. BUSQUEDA DE INFORMACION

Pulse la letra S, ISISRET - Servicios de búsqueda de información; aparece en la pantalla el menú del servicio ISISRET (menú SXGEN):

---

Servicio ISISRET	Servicios de Búsqueda de Información	Menú SXGEN
	L - Cambio de idioma de diálogo	_____
	B - Visualización del archivo maestro	_____
	T - Visualización del diccionario de términos de búsqueda	_____
	S - Formulación de búsqueda	_____
	D - Visualización de los resultados de la búsqueda	_____
	F - Cambio de formato de visualización	_____
	R - Revisión de las formulaciones de búsqueda	_____
	G - Ejecución de una búsqueda anterior	_____
	P - Salvaguarda de los resultados de la búsqueda	_____
	X - Salida	_____

? \_

Base de datos: CEPAL  
Max MFN : 50

Hoja de trabajo: CEPAL  
Formato : CEPAL

---

Las búsquedas se formulan usando los términos del archivo invertido, obtenidos mediante la tabla de selección de campos (véase la sección III.C). Las expresiones o formulaciones de búsqueda se describen en la sección IV.C.

Para escribir una formulación, pulse la letra S, Formulación de búsqueda; aparece en la pantalla la petición:

Expresión de búsqueda?

Por ejemplo, escriba la formulación:

DESARROLLO SOCIAL

y pulse la tecla Enter; el sistema realiza la búsqueda y aparece la cantidad de registros encontrados:

Nro.           1: DESARROLLO SOCIAL  
P=            2  DESARROLLO SOCIAL  
T=            2 - #1: DESARROLLO SOCIAL

El primer número de la última línea (T= 2) es la cantidad de registros encontrados en la búsqueda.

Para visualizar de inmediato este grupo de registros, pulse la letra D, Visualización de los resultados de la búsqueda; aparece en la pantalla el contenido de los dos primeros registros del grupo.

Después de desplegar los primeros registros, el sistema queda detenido, permitiendo así examinar los contenidos.

Pulsando la tecla Enter, el sistema continúa desplegando registros; pulsando la letra X, se interrumpe la visualización y vuelve a aparecer el menú del servicio ISISRET.

#### D. PREPARACION DEL RESULTADO

Para imprimir el resultado de la búsqueda, debe preparar el archivo de impresión con los Servicios de Clasificación e Impresión e imprimir después fuera de él.

Pulse la letra P, Salvaguarda de los resultados de la búsqueda; aparece la petición:

Nombre del archivo salvaguardado:

Escriba el nombre:

SCEUS

y pulse la tecla Enter. Pulse la letra X, Salida, para volver al menú principal.

Pulse la letra P, ISISPRI - Servicios de clasificación e impresión; aparece el menú del servicio ISISPRI (menú SXPRI):

Servicio ISISPRT

Servicios de Clasificación e Impresión

Menú SXPRT

L - Cambio de idioma de diálogo \_\_\_\_\_  
 S - Hoja de trabajo del usuario \_\_\_\_\_  
 P - Hoja de trabajo del sistema \_\_\_\_\_  
 D - Visualización del archivo de impresión \_\_\_\_\_  
 X - Salida \_\_\_\_\_

? \_

Base de datos: CEPAL  
 Max MFN : 50

Hoja de trabajo: CEPAL  
 Formato : CEPAL

Pulse la letra S, Hoja de trabajo del usuario; aparece la petición:

Nombre de la hoja de trabajo?

escriba el nombre:

SYBUS

y pulse la tecla Enter; aparece en la pantalla la hoja de trabajo del SIB/CEPAL para preparar la impresión de una búsqueda (hoja SYBUS):

Pulse la tecla PgDn para pasar al submenú; pulse la letra X, Salida, para preparar el listado. Después de un momento, aparece la petición:

Desea conservar el archivo salvaguardado para otro proceso (Y/N)?

pulse la letra N (no). Luego de un momento el sistema avisa que el listado está preparado. Pulse la tecla Enter; aparece de nuevo el menú del servicio ISISPRT.

Pulse la letra X, Salida, para volver al menú principal.

#### E. SALIDA

Pulse la letra X, Salida. Aparece en la pantalla un resumen de la sesión de ingreso de información y una petición para actualizar el archivo invertido (véase el apartado IV.B.5.):

Desea actualizar el archivo invertido ahora (Y/N)?

Pulse la letra N (no) para postergar la actualización. Aparece la marca C o C:\>, con la cual el sistema operativo indica que está esperando una instrucción.

#### F. IMPRESION DEL RESULTADO

Antes de imprimir, la impresora debe estar conectada y encendida. Escriba la instrucción:

```
ISIIMP SCBUS.LST
```

y pulse la tecla Enter; aparece un mensaje indicando que se comienza a imprimir el archivo (CTL).LST. Así se obtiene finalmente el resultado impreso en papel.

### III. DESCRIPCIÓN DEL SISTEMA

Este capítulo describe todos los elementos que componen el Sistema de Información Bibliográfica. En primer lugar, se define los conceptos básicos; a continuación, se muestra la tabla de definición de campos, la tabla de selección de campos, las hojas de trabajo para entrada de datos, los formatos para visualización, y los productos que se puede obtener del sistema.

#### A. CONCEPTOS BÁSICOS

Se presenta a continuación la definición de los conceptos básicos considerados esenciales para la correcta comprensión y uso del Manual: conceptos de organización, conceptos del sistema y conceptos de operación.

##### 1. Conceptos de organización

Estos conceptos se refieren a la forma de organizar o dividir la información para su tratamiento computacional.

##### a) Base de datos

Conjunto integrado de archivos que contienen toda la información pertinente y necesaria para un fin determinado. Por ejemplo, CEPAL es una base de datos.

##### b) Archivo maestro

Archivo que contiene en forma secuencial todos los registros ingresados en una base de datos.

##### c) Registro

Unidad que contiene toda la información pertinente a un solo documento de la base de datos. Cada registro se identifica por un número de registro o MFN (master file number), asignado automáticamente por el sistema.

##### d) Campo de datos

Unidad que contiene una parte de la información de un documento o registro; cada campo de datos se identifica por un número de campo o rótulo. Por ejemplo, en el SIB/CEPAL, el campo número "45" contiene el símbolo del documento.

e) Archivo invertido

Archivo que contiene, en forma ordenada y de acuerdo a criterios predefinidos, todos los términos que pueden ser usados como puntos de acceso durante la recuperación en una determinada base de datos.

f) Término

Unidad seleccionable de información; se le llama también clave o punto de acceso. Puede ser el contenido de un campo, una palabra o grupo de palabras, según los criterios predefinidos. El sistema limita la longitud de los términos a 30 caracteres, truncando los de mayor longitud.

g) Diccionario de términos

Lista ordenada alfabéticamente de todos los términos seleccionables de la base de datos; es una parte del archivo invertido.

h) Archivo ANY

Archivo que contiene la definición de nombres colectivos o términos ANY, que representan a grupos de términos que aparecen con frecuencia en las búsquedas. La referencia en una búsqueda a un término ANY representa una referencia al grupo de claves incluidas en dicho término (véase anexo No. 9).

## 2. Conceptos del sistema

Estos son conceptos que el sistema Micro CDS/ISIS usa para definir y manejar una base de datos.

a) Tabla de definición de campos

La tabla de definición de campos o FDT (field definition table), contiene la descripción lógica de un registro. Es una lista —definida por el usuario— de los campos o partes en que se divide la información con sus características: número de campo (etiqueta o rótulo), nombre, largo máximo en caracteres, tipo de campo, marca de repetibilidad y otras.

b) Tabla de selección de campos

La tabla de selección de campos o FST (field selection table), contiene la lista de campos —definida por el usuario— que se usan para obtener los términos o claves y los criterios previstos para indizarlos. El sistema usa esta tabla para preparar el archivo invertido; su nombre es el mismo de la base de datos. Por ejemplo, CEPAL.FST.

El sistema Micro CDS/ISIS permite definir tablas de selección adicionales para una misma base de datos con otros propósitos, como clasificación o transformación; cada tabla adicional se identifica con un nombre que puede tener hasta 5 caracteres. Por ejemplo, SCISO.FST.

c) Hoja de trabajo para entrada de datos

Una hoja de trabajo (worksheet) para entrada de datos es un diseño de pantalla para ingresar o corregir datos. Una hoja de trabajo consta de una o más pantallas o páginas, y cada página incluye uno o más campos de datos del registro, según lo defina el usuario.

El sistema Micro CDS/ISIS permite definir varias hojas de trabajo para una misma base de datos; cada hoja se identifica con un nombre que puede tener hasta 5 caracteres. La primera hoja definida es la hoja de trabajo por defecto: el sistema la usa para el ingreso de información cuando no se indica una hoja especial; su nombre es el mismo de la base de datos.

d) Formato para visualización

Un formato para visualización contiene las especificaciones definidas por el usuario para desplegar la información de los registros en pantalla o imprimirlos. Un formato indica los campos que se va a visualizar o imprimir y el orden en que éstos van a aparecer, permitiendo incluir literales y otras indicaciones.

El sistema Micro CDS/ISIS permite definir varios formatos para una misma base de datos; cada formato se identifica con un nombre que puede tener hasta 6 caracteres. El primero de los formatos definidos es el formato por defecto: el sistema lo usa para mostrar la información cuando no se indica un formato especial; su nombre es el mismo de la base de datos.

e) Hoja de trabajo para impresión o clasificación

Una hoja de trabajo para impresión o clasificación es un diseño de pantalla para la presentación de los parámetros de control para preparar un catálogo o índice. Los parámetros de control son, entre otros, títulos a imprimir, tamaño de la página, nombres de archivos, etc.

El sistema Micro CDS/ISIS permite que el usuario defina varias hojas de trabajo para impresión o clasificación para una misma base de datos. Cada hoja se identifica con un nombre que puede tener hasta 5 caracteres.

f) Lenguaje de búsqueda

Conjunto de expresiones (palabras, operandos, términos) que permiten acceder al contenido de una base de datos.

g) Búsqueda libre en el texto

Mecanismo del lenguaje de búsqueda que permite acceder al contenido de una base de datos a través de los campos de la base.

h) Expresión de búsqueda

Expresión booleana que se especifica combinando los términos de búsqueda mediante operadores lógicos.



## B. TABLA DE DEFINICION DE CAMPOS

El SIB/CEPAL tiene definida una estructura de 69 campos de datos, uno por cada elemento vigente y descrito en el Manual de Procedimiento No 1. Se presenta a continuación la tabla de definición de campos y sus características: número de campo, nombre, largo máximo, y repetibilidad. Esta tabla está contenida en el archivo CEPAL.FDT.

Número de campo	Nombre	Largo máximo	Repetible
01	Nombre del archivo	10	Sí
02	Número de acceso	8	No
03	Ubicación física	100	No
04	Tipo de literatura	2	No
05	Nivel bibliográfico	1	No
06	Nivel de registro	3	No
07	Nombre Centro Participante	20	No
08	Número control en Centro Participante	15	No
10	Autor personal - nivel a	50	Sí
11	Autor institucional - nivel a	200	Sí
12	Título - nivel a	250	Sí
14	Páginas - nivel a	30	No
16	Autor personal - nivel m	50	Sí
17	Autor institucional - nivel m	200	Sí
18	Título - nivel m	250	Sí
20	Páginas - nivel m	30	No
21	Número de volumen - nivel m	25	No
23	Autor personal - nivel c	50	Sí
24	Autor institucional - nivel c	200	Sí
25	Título - nivel c	250	Sí
27	Número total de vol. - nivel c	20	No
29	Editor institucional - nivel s	200	Sí
30	Título de publ. seriada	150	Sí
31	Volumen de publ. seriada	25	No
32	Número de publ. seriada	25	No
33	Periodicidad de publ. seriada	50	No
34	Existencias de publ. seriada	150	No
35	ISSN	9	No
38	Editorial	200	No
39	Ciudad de la editorial	30	No
40	País de la editorial	2	No
41	Edición	25	No
42	Información descriptiva	40	No
43	Fecha de publicación	50	No
44	Fecha normalizada ISO	8	No
45	Símbolo	30	Sí
47	ISBN	20	Sí
48	Número de venta (NU)	15	No
50	Institución - Tesis	200	Sí
51	Grado académico - Tesis	30	No
52	Institución patroc. - Conferencia	200	Sí
53	Nombre - Conferencia	250	No

54	Ciudad - Conferencia	30	No
55	País - Conferencia	2	No
56	Fecha - Conferencia	50	No
57	Fecha normalizada ISO - Conferencia	8	No
58	Institución patroc. - Proyecto	200	Sí
59	Nombre y número - Proyecto	250	Sí
62	Diseminación de la información	50	No
63	Impresión del documento	25	No
64	Idioma del texto	2	Sí
65	Idioma de resumen original	2	Sí
68	Notas	500	No
72	Resumen	1500	No
73	Número de referencias	30	No
74	Alcance temporal: desde:	4	No
75	Alcance temporal: hasta:	4	No
76	Descriptor: cont. temático	1500	No
77	Descriptor: cont. estadístico	400	No
80	Categoría temática primaria	120	No
81	Categoría temática secundaria	120	No
82	Categoría geográfica	2	No
83	Países primarios	2	Sí
84	Países secundarios	2	Sí
85	Divisiones adm. y regiones	200	No
94	Estado del registro	11	No
95	Número resumen definitivo	10	Sí
96	Número resumen preparación	6	No
98	Nombre y MFN en base de origen	20	No

El sistema Micro CDS/ISIS permite la definición de campos de tipo patrón (véase Mini-micro CDS/ISIS Reference Manual (Version 2.3), Techniques, 3.B.6.) para verificar en forma precisa los datos ingresados. El SIB/CEPAL usa los siguientes campos de tipo patrón:

Número de campo	Nombre	Patrón
02	Número de acceso	99999.99
35	ISSN	9999-999X
40	País de la editorial	AA
44	Fecha normalizada ISO	XXXX9999
55	País - Conferencia	AA
57	Fecha normalizada ISO - Conferencia	99999999
74	Alcance temporal: desde:	9999
75	Alcance temporal: hasta:	9999
82	Categoría geográfica	AA
94	Estado del registro	AAA99999999

La letra "A" del patrón indica que el carácter a ingresar debe ser alfabético. El número "9" del patrón indica que el carácter a ingresar debe ser numérico. La letra "X" del patrón indica que el carácter correspondiente puede ser alfabético o numérico. Cualquier otro carácter, como el punto o guión, indica que dicho carácter debe ingresarse en la correspondiente posición.

## C. TABLA DE SELECCION DE CAMPOS

Se muestra a continuación la tabla de selección de campos del SIB/CEPAL: el número y nombre de los campos que se usan para obtener los términos, la forma de indización y la técnica utilizada en el sistema Micro CDS/ISIS. Esta tabla está contenida en el archivo CEPAL.FST.

Número de campo	Nombre	Forma de indización	Técnica de indización
01	Nombre del archivo	todas las ocurrencias	0
10	Autor personal - nivel a	todas las ocurrencias	0
11	Autor institucional - nivel a	todas las ocurrencias	0
12	Título - nivel a	todas las palabras	4
16	Autor personal - nivel m	todas las ocurrencias	0
17	Autor institucional - nivel m	todas las ocurrencias	0
18	Título - nivel m	todas las palabras	4
23	Autor personal - nivel c	todas las ocurrencias	0
24	Autor institucional - nivel c	todas las ocurrencias	0
25	Título - nivel c	todas las palabras	4
29	Editor institucional - nivel s	todas las ocurrencias	0
30	Título de publ. seriada	todas las ocurrencias	0
45	Símbolo	todas las ocurrencias	0
50	Institución - Tesis	todas las ocurrencias	0
52	Institución patroc. - Conf.	todas las ocurrencias	0
53	Nombre - Conferencia	todas las palabras	4
54	Ciudad - Conferencia	todo el campo	0
58	Institución patroc. - Proyecto	todas las ocurrencias	0
59	Nombre y número - Proyecto	todas las palabras	4
76	Descriptor: cont. temático	todos los descriptores	2
77	Descriptor: cont. estadist.	todos los descriptores	2
80	Categoría temática primaria	todas las categorías	2
81	Categoría temática secundaria	todas las categorías	2
83	Países primarios	todas las ocurrencias	0
84	Países secundarios	todas las ocurrencias	0
85	Divisiones adm. y regiones	todas las instancias	2

Para aquellos campos que se indizan por palabras, el SIB/CEPAL provee un mecanismo para eliminar palabras no significativas ("stop words"), como artículos, preposiciones, conjunciones, etc. Estas palabras están en el archivo CEPAL.STW, que contiene palabras en español, inglés, francés y portugués, ordenadas alfabéticamente.

## D. HOJAS DE TRABAJO PARA ENTRADA DE DATOS

El SIB/CEPAL tiene definidas varias hojas de trabajo para entrada de datos que se clasifican en dos tipos: hojas primarias según la cantidad de campos y hojas secundarias según el nivel bibliográfico. Se recomienda el uso de la hoja completa (CEPAL) en unidades en que el ingreso de información se realiza en forma centralizada o en las primeras fases de uso del sistema. Las hojas

de trabajo por niveles se aconsejan en unidades en que el ingreso de información se efectúa descentralizadamente.

La presentación exacta de cada una de las hojas se encuentra en el Anexo 2, Hojas de trabajo para entrada de datos. Los nombres de las hojas comienzan siempre con las letras "SC", salvo la hoja de trabajo por defecto.

### 1. Hojas primarias

Hay dos hojas primarias según la cantidad de campos: la hoja completa y la hoja mínima.

#### a) Completa

Esta hoja ocupa seis páginas y presenta la información de todos los campos de la tabla de definición de campos. El nombre de la hoja es CEPAL y corresponde a la hoja de trabajo por defecto.

#### b) Mínima

Ocupa cuatro páginas; esta hoja incluye el grupo mínimo de campos de datos que se debe ingresar para usar en forma adecuada el sistema. El nombre de la hoja es SCMIN.

### 2. Hojas secundarias

Hay cuatro hojas secundarias según el nivel bibliográfico: hoja analítica, hoja monográfica, hoja de colección y hoja de publicación seriada.

#### a) Analítica

Incluye los campos de datos que se utilizan al tratar un documento a nivel analítico. Ocupa seis páginas y su nombre es SCANA.

#### b) Monográfica

Incluye los campos de datos que se utilizan al tratar un documento a nivel monográfico. El nombre de la hoja es SCMON y ocupa seis páginas.

#### c) Colección

Incluye los campos de datos que se utilizan al tratar un documento a nivel colección. El nombre de la hoja es SCOL y ocupa cinco páginas.

#### d) Publicación seriada

Incluye los campos de datos que se utilizan al tratar un documento a nivel publicación seriada. El nombre de la hoja es SCSEY y ocupa cuatro páginas.

## E. FORMATOS PARA VISUALIZACION E IMPRESION

El SIB/CEPAL tiene definidos tres formatos para visualizar en pantalla e imprimir la información bibliográfica, y dos formatos exclusivamente para la impresión de índices; los nombres de los formatos comienzan siempre con las letras "SC". Los formatos se usan para desplegar los resultados de las búsquedas o el contenido de grupos de registros. Las especificaciones de cada uno de los formatos se encuentran en el Anexo 3, Formatos para visualización e impresión.

### 1. Formato CEPAL

Es el formato de cita bibliográfica que se ocupa normalmente para desplegar en pantalla; es el formato por defecto. Corresponde a un formato breve, que excluye el resumen del documento, permitiendo así mostrar mayor cantidad de registros en cada pantalla.

### 2. Formato SCEXT

Es un formato de cita bibliográfica completa; incorpora, entre otros campos, el resumen del documento.

### 3. Formato SCING

Es un formato que presenta cada uno de los campos ingresados en un registro, ordenados por su rótulo o número de campo.

### 4. Formato SCIN1

Es un formato para uso exclusivo en la preparación de índices; presenta el título del documento, su ubicación y correspondiente MFN.

### 5. Formato SCIN2

Es un formato para uso exclusivo en la preparación de índices; presenta la ubicación del documento y correspondiente MFN.

## F. PRODUCTOS DEL SISTEMA

El SIB/CEPAL permite la preparación de diferentes productos impresos en forma de catálogos o índices; cada catálogo o índice tiene asociada una hoja de trabajo identificada con un nombre; los nombres de las hojas comienzan siempre con las letras "SY". En el Anexo 4 se encuentran todas las hojas de trabajo para la preparación de catálogos e índices del SIB/CEPAL, junto a ejemplos de impresión.

Los catálogos e índices están diseñados para ser impresos en hojas tamaño carta con letra tamaño normal: 57 líneas por página y 68 caracteres por línea, en una sola columna.

## 1. Catálogos

Los catálogos que se puede obtener con hojas de trabajo predefinidas son: catálogo general y catálogo de búsqueda.

### a) Catálogo general

El catálogo general, se prepara con la hoja de trabajo SYCAT.

Es una lista de entradas bibliográficas ordenadas secuencialmente de acuerdo al número de registro (MFN) e impresas con el formato de cita bibliográfica completa SCEXT.

### b) Catálogo de búsqueda

El catálogo de búsqueda se prepara con la hoja de trabajo SYBUS.

Es una lista de las entradas bibliográficas obtenidas como resultado de una búsqueda de información en la base de datos, ordenadas secuencialmente de acuerdo al número de registro (MFN) e impresas usando el formato de cita bibliográfica completa SCEXT.

## 2. Indices

Los índices cuyas hojas de trabajo están predefinidas son: índice de autores personales e institucionales, índice temático, índice temático de datos estadísticos, índice geográfico, índice de proyectos, índice de símbolos, índice de instituciones, índice de conferencias, índice de publicaciones seriadas e índice de títulos.

### a) Índice de autores personales e institucionales

La hoja de trabajo para impresión de este índice se denomina SYAUT; se usa además la hoja de trabajo para clasificación SYCAU y el formato para impresión SCIN1.

Es una lista alfabética de autores personales e institucionales (campos 10, 11, 16, 17, 23, 24 o 29, según el nivel bibliográfico) con referencia al número de registro (MFN), título (campos 12, 18, 25 o 30, según el nivel bibliográfico) y ubicación (campo 03) de los documentos asociados a cada uno de los autores citados.

### b) Índice temático

La hoja de trabajo para impresión de este índice se denomina SYTEM; se usa además la hoja de trabajo para clasificación SYCTE y el formato para impresión SCIN1.

Es una lista alfabética de descriptores temáticos (campo 76) con referencia al número de registro (MFN), título (campos 12, 18, 25 o 30, según el nivel bibliográfico) y ubicación (campo 03) de los documentos asociados a cada uno de los descriptores citados.

c) Indice temático de datos estadísticos

La hoja de trabajo para impresión de este índice se denomina SYDES; se usa además la hoja de trabajo para clasificación SYCDE y el formato para impresión SCIN1.

Es una lista alfabética de descriptores del contenido estadístico (campo 77) con referencia al número de registro (MFN), título (campos 12, 18, 25 o 30, según el nivel bibliográfico) y ubicación (campo 03) de los documentos asociados a cada uno de los descriptores citados.

d) Indice geográfico

La hoja de trabajo para impresión de este índice se denomina SYGEO; se usa además la hoja de trabajo para clasificación SYOGE y el formato para impresión SCIN1.

Es una lista alfabética de los códigos de países (campos 83 y 84) con referencia al número de registro (MFN), título (campos 12, 18, 25 o 30, según el nivel bibliográfico) y ubicación (campo 03) de los documentos asociados a cada uno de los países citados.

e) Indice de proyectos

La hoja de trabajo para impresión de este índice se denomina SYPRO; se usa además la hoja de trabajo para clasificación SYCPR y el formato para impresión SCIN2.

Es una lista alfabética de los proyectos consignados en los documentos (campo 59) con referencia al número de registro (MFN) y ubicación (campo 03) de los documentos asociados a cada uno de los proyectos citados.

f) Indice de símbolos

La hoja de trabajo para impresión de este índice se denomina SYSIM; se usa además la hoja de trabajo para clasificación SYCSI y el formato para impresión SCIN2.

Es una lista alfabética de los símbolos de los documentos (campo 45) con referencia al número de registro (MFN) y ubicación (campo 03) de los documentos asociados a cada uno de los símbolos citados.

g) Indice de instituciones

La hoja de trabajo para impresión de este índice se denomina SYINS; se usa además la hoja de trabajo para clasificación SYCIN y el formato para impresión SCIN2.

Es una lista alfabética de las instituciones mencionadas en los documentos (campos 11, 17, 24, 29, 50, 52 y 58) con referencia al número de registro (MFN) y ubicación (campo 03) de los documentos asociados a cada una de las instituciones citadas.

#### h) Índice de conferencias

La hoja de trabajo para impresión de este índice se denomina SYCON; se usa además la hoja de trabajo para clasificación SYCOO y el formato para impresión SCIN2.

Es una lista alfabética de las conferencias (campo 53), junto a la ciudad y fecha del evento (campos 54 y 56), consignadas en los documentos con referencia al número de registro (MFN) y ubicación (campo 03) de los documentos asociados a cada una de las conferencias citadas.

#### i) Índice de publicaciones seriadas

La hoja de trabajo para impresión de este índice se denomina SYSER; se usa además la hoja de trabajo para clasificación SYCSE y el formato para impresión SCIN2.

Es una lista alfabética de las publicaciones seriadas (campo 30), junto a su volumen, número y fecha (campos 31, 32 y 43), con referencia al número de registro (MFN) y ubicación (campo 03) de los documentos asociados a cada una de las publicaciones seriadas citadas.

#### j) Índice de títulos

La hoja de trabajo para impresión de este índice se denomina SYTIT; se usa además la hoja de trabajo para clasificación SYCTI y el formato para impresión SCIN2.

Es una lista alfabética de los títulos de los documentos (campos 12, 18, 25 o 30, según el nivel bibliográfico) con referencia al número de registro (MFN) y ubicación (campo 03) de los documentos citados.

#### IV. USO DEL SISTEMA

En este capítulo se explican las tareas cotidianas que se realizan con el sistema, dando las instrucciones detalladas para llevarlas a cabo. Se explica la forma de iniciar una sesión de trabajo con el sistema y de salir, la forma de ingresar información, de buscar e imprimir información, de intercambiar información, y de mantener la base de datos.

En todos los casos, se usa la base de datos CEPAL y sus diferentes elementos para los ejemplos. La descripción de la base CEPAL se encuentra en el capítulo anterior.

Es conveniente tener a mano el Manual de Procedimiento No 1 del SIB/CEPAL y el Mini-micro CDS/ISIS Reference Manual (Version 2.3) para aclarar o ampliar las explicaciones.

##### A. INICIO Y SALIDA

Se explica aquí la forma de iniciar una sesión de trabajo con el sistema y de salir de él.

##### 1. Inicio de la sesión

La computadora debe estar encendida y el sistema operativo esperando una instrucción. Normalmente, hay una marca C> o C:\> en el margen izquierdo de la pantalla.

Para iniciar una sesión de trabajo del SIB/CEPAL, escriba la instrucción:

ISIS CEPAL

y pulse la tecla Enter; aparece en la pantalla el menú principal SXISI.

---

 Micro CDS/ISIS — Versión 2.3
 

---

- L - Cambio de idioma de diálogo \_\_\_\_\_  
 C - Cambio de base de datos \_\_\_\_\_  
  
 E - ISISENT - Servicios de entrada de datos \_\_\_\_\_  
 S - ISISRET - Servicios de búsqueda de información \_\_\_\_\_  
 P - ISISPRT - Servicios de clasificación e impresión \_\_\_\_\_  
 I - ISISINV - Servicios del archivo invertido \_\_\_\_\_  
 D - ISISDEF - Servicios de definición de base de datos \_\_\_\_\_  
 M - ISISXCH - Servicios del archivo maestro \_\_\_\_\_  
 U - ISISUTL - Servicios utilitarios del sistema \_\_\_\_\_  
 A - ISISPAS - Servicios de programación avanzada \_\_\_\_\_  
  
 X - Salida \_\_\_\_\_

? \_

---

El significado de cada una de las opciones del menú principal se explica en las siguientes secciones del manual.

## 2. Salida

Para salir del SIB/CEPAL y terminar la sesión de trabajo, la pantalla debe estar mostrando el menú principal SXISI. Para pasar directamente al menú principal desde cualquier otro menú, pulse la tecla F2.

Pulse la letra X, Salida. Si no hubo cambios a los registros de la base de datos durante la sesión, aparece en la pantalla la marca < o C:\> en el margen izquierdo.

Si hubo cambios a los registros del archivo, aparece un resumen de los cambios realizados y una petición para actualizar el archivo invertido. Véase el apartado B.5. para una explicación detallada.

## B. ENTRADA DE DATOS

Esta sección explica, en primer lugar, las instrucciones generales para la entrada de datos; a continuación, explica la forma de ingresar registros, corregirlos y eliminarlos; finalmente, explica el proceso de actualización del archivo invertido.

Para iniciar la entrada de datos, la pantalla debe mostrar el menú principal SXISI. Pulse la letra E, ISISENT - Servicios de entrada de datos; aparece el menú del servicio ISISENT (menú SXE1) y la información general de la base de datos CEPAL en la parte inferior de la pantalla: nombre de la base, último número de registro en uso (MFN), y nombres de la hoja de trabajo y formato por defecto del SIB/CEPAL:

---

Servicio ISISENT	Servicios de Entrada de Datos	Menú SXE1
------------------	-------------------------------	-----------

- L - Cambio de idioma de diálogo \_\_\_\_\_
- W - Selección de una hoja de trabajo \_\_\_\_\_
- N - Creación de un nuevo registro \_\_\_\_\_
- E - Edición de registros o rango \_\_\_\_\_
- R - Edición de los resultados de la última búsqueda \_\_\_\_\_
- P - Visualización del último registro modificado \_\_\_\_\_
- D - Definición de valores por defecto \_\_\_\_\_
- C - Anulación de los valores por defecto \_\_\_\_\_
- X - Fin de entrada de datos \_\_\_\_\_

? \_

Base de datos: CEPAL  
Max MFN : 50

Hoja de trabajo: CEPAL  
Formato : CEPAL

---

Para pasar directamente al menú del servicio ISISENT desde cualquier otro menú, pulse la tecla F4.

Para terminar el proceso, pulse la letra X, Fin de entrada de datos; aparece de nuevo el menú principal SXISI.

### 1. Instrucciones generales

Se explica aquí las instrucciones generales para el ingreso y corrección de información en el sistema: normas de entrada de datos, hojas de trabajo y el editor del sistema.

#### a) Normas de entrada de datos

La entrada de datos se efectúa de acuerdo a las reglas de descripción bibliográfica contenidas en el Manual de Procedimiento No. 1, y a la Lista de autoridad del SIB/CEPAL que regula el ingreso de nombres de instituciones, conferencias, proyectos y series.

El sistema permite el uso de acentos y eñes en el contenido de los campos, como se explicó en la sección I.D. Siga las instrucciones del teclado de su máquina para este fin, ya que existen diferentes tipos de teclado según el fabricante de la máquina y el idioma. Consulte al técnico en computación si tiene dudas.

En los campos repetibles, al ingresar más de una ocurrencia, debe escribir el signo % para separarlas. El signo % sólo puede ser usado para este fin; no puede ingresarse como parte del contenido de un campo.

Por ejemplo, para ingresar dos autores en el campo 10, Autor personal del nivel analítico, debe escribir:

Ffrench-Davis, Ricardo%Munoz Gomá, Oscar

Observe que no debe escribir espacios en blanco alrededor del signo % y no debe escribir el signo % al final del campo.

Los campos de tipo patrón deben ser ingresados con un contenido que corresponda a la combinación de letras y números del patrón, de lo contrario, el sistema acusará un error.

Por ejemplo, en la siguiente tabla se muestra el patrón del campo 35, ISSN, y posibles contenidos, indicando si son o no correctos:

Campo 35: ISSN

9999-999X	Patrón
1234-5678	correcto
1234-567D	correcto
1234-567=	correcto
1234-ABCD	incorrecto, caracteres ABC deben ser números
12345678A	incorrecto, carácter 5 debe ser guión

La visualización de los campos muy extensos o repetibles se hace mediante el uso de ventanas (campos desenrollables, véase Mini-micro CDS/ISIS Reference Manual (Version 2.3), Tools, 17.E.); la ventana muestra una parte del contenido y, si es necesario, el sistema la desplaza automáticamente para mostrar otra parte del contenido.

Muchos campos tienen asociado un mensaje de ayuda para el ingreso de información; para visualizarlo, el usuario debe pulsar la tecla F1. Esto es especialmente útil en los campos repetibles o del tipo patrón.

Por ejemplo, el campo 57, Fecha normalizada ISO - Conferencia, tiene asociado el siguiente mensaje de ayuda:

Ingrese año, mes y día, conforme a la norma ISO. Ej.: 19880316

## b) Hojas de trabajo

La entrada y corrección de datos se hace mediante una hoja de trabajo. El sistema usa inicialmente la hoja de trabajo por defecto, que en el SIB/CEPAL corresponde a la hoja primaria completa CEPAL.

Se recomienda cambiar de hoja de trabajo y usar la que corresponda al nivel bibliográfico de el o los registros que se va a ingresar o corregir. La hoja de trabajo puede cambiarse tantas veces como se desee durante la sesión de entrada de datos.

Para cambiar de hoja, debe visualizarse el menú del servicio ISISENT. Pulse la letra W, Selección de una hoja de trabajo; aparece la petición:

Nombre de la hoja de trabajo?

Escriba el nombre de una de las hojas del SIB/CEPAL y pulse la tecla Enter; el nombre aparece al lado del mensaje "Hoja de trabajo:".

Por ejemplo, para usar la hoja de trabajo monográfica: pulse la letra W, escriba el nombre SCMON y pulse la tecla Enter.

Para volver a usar la hoja de trabajo por defecto: visualice el menú del servicio ISISENT, pulse la letra W, escriba el nombre CEPAL y pulse la tecla Enter.

## c) Editor del sistema

La entrada de datos se realiza con el editor del sistema Micro CDS/ISIS. Se describe aquí el conjunto de instrucciones que ofrece el editor para la entrada de datos; el Anexo 1 contiene un mapa para ubicar las instrucciones en el teclado.

El editor se usa también en otras partes del sistema, en particular, en el ingreso de parámetros en las hojas de trabajo para impresión.

i) Avance o retroceso de página. Normalmente, una hoja de trabajo distribuye la información en una o más páginas o pantallas, que contienen uno o más campos. El sistema visualiza en el centro de la última línea el mensaje "Continúa..." si la hoja de trabajo en uso tiene más páginas; si es la última página de la hoja, el mensaje visualizado es "Última página".

Con el fin de facilitar su uso, las páginas de las hojas de trabajo del SIB/CEPAL están identificadas y numeradas en el ángulo superior derecho.

Las instrucciones para avanzar o retroceder página se visualizan en un submenú; sin embargo, hay algunas diferencias operativas entre el ingreso y la corrección de datos:

- Entrada de datos. Al iniciar el ingreso de datos, el sistema ubica automáticamente el cursor en la primera posición del primer campo de la primera página, sin visualizar el submenú.

El sistema visualiza el submenú al completar el ingreso de datos de una página; pulse la tecla Enter para avanzar a la siguiente página; el sistema ubica automáticamente el cursor en la primera posición del primer campo de la próxima página.

- Corrección de datos. Al iniciar la corrección de datos, el sistema visualiza el submenú. El usuario avanza o retrocede manualmente de una página a otra cuando el campo que va a corregir no está en la página actual; el sistema ofrece dos instrucciones:

<u>Enter</u>	avanza a la siguiente página
B	retrocede a la página anterior

Una vez encontrada la página que incluye el campo a corregir, pulse la letra M, Modificación, para ubicar el cursor en la primera posición del primer campo de la página, y proceder a ubicar el campo y la posición a corregir.

Una vez efectuadas las correcciones de los campos incluidos en la página actual, pulse la tecla PgDn para visualizar nuevamente el submenú.

ii) Avance o retroceso de campo. El cursor está ubicado en la primera posición del primer campo de la página; para ubicar el cursor en el campo requerido, el sistema ofrece dos instrucciones:

<u>Enter</u>	avanza al próximo campo
<u>Tab</u>	retrocede al campo anterior

Al cambiar de un campo a otro, el cursor se ubica siempre en la primera posición del otro campo.

iii) Visualización del mensaje de ayuda. Pulse la tecla F1; si hay mensaje de ayuda, éste aparece en la parte inferior de la pantalla.

Si no hay mensaje de ayuda, aparece el mensaje:

No hay mensaje de ayuda para este campo!

Use esta instrucción especialmente en los campos repetibles o del tipo patrón.

iv) Avance o retroceso de posición. Para ubicar el cursor en la posición deseada, el sistema ofrece las siguientes instrucciones:

->	avanza a la próxima posición
<u>End</u>	avanza a la última posición
<u>Ctrl</u> ->	avanza a la próxima palabra
↓	avanza a la próxima línea
<-	retrocede a la posición anterior
<u>Home</u>	retrocede a la primera posición
<u>Ctrl</u> <-	retrocede a la palabra anterior
↑	retrocede a la línea anterior

Las instrucciones para cambiar de línea actúan sólo cuando el contenido del campo ocupa efectivamente más de una línea; de lo contrario, el cursor se mueve a la primera o última posición.

Si el campo se visualiza en una ventana y su contenido no cabe en ella, el sistema muestra la parte inicial del contenido; el sistema desplaza automáticamente la ventana cuando es necesario.

Si el campo es repetible y tiene más de una ocurrencia, se visualiza con el signo % separando las ocurrencias. Para ubicar una ocurrencia, use las instrucciones para avanzar o retroceder posición. El sistema no ofrece una instrucción para ubicar directamente el cursor a continuación del signo %.

Aunque basta usar sólo las flechas para ubicar el cursor en la posición deseada, este mecanismo es lento en campos extensos; se recomienda entonces dar "saltos" de grandes a pequeños para llegar a la posición. Por ejemplo, si la posición a corregir está en la penúltima palabra:

<u>End</u>	- avanza a la última posición ("salto" grande)
<u>Ctrl</u> <-	- retrocede a la última palabra ("salto" menor)
<u>Ctrl</u> <-	- retrocede a la penúltima palabra

v) Eliminación de información. El sistema ofrece las siguientes instrucciones para eliminar información:

<u>Del</u>	elimina el carácter apuntado
<u>Bsp</u>	elimina el carácter anterior
<u>F6</u>	elimina hasta la última posición
<u>Ctrl</u> W	elimina la palabra apuntada
<u>F2</u>	elimina el campo completo

Si se comete un error al usar alguna de estas instrucciones, el sistema sólo ofrece la posibilidad de reponer el contenido original del campo o del registro, como se explica en viii).

Para eliminar una palabra completa, el cursor debe estar ubicado en la letra inicial; de lo contrario, el sistema eliminará sólo una parte de ella.

Al eliminar caracteres o palabras, la información que hay a la derecha del cursor se desplaza automáticamente para ocupar el espacio liberado.

Al pulsar la tecla F6, se eliminan todos los caracteres que hay desde la posición del cursor hasta la última posición del campo.

Para eliminar un campo completo, basta pulsar la tecla F2 sin importar la posición del cursor; en este caso, el cursor avanza automáticamente al campo siguiente. Si usted pulsa por error esta tecla, el sistema no es capaz de reponer directamente el contenido del campo; la única posibilidad es reponer el contenido original del registro (y descartar todos los otros cambios realizados).

Para eliminar una de las ocurrencias de un campo repetible, se puede eliminarla primero palabra por palabra y finalmente carácter por carácter; sin embargo, se recomienda usar las instrucciones para memorizar un trozo que se explican más adelante. No olvide eliminar también el signo %.

vi) Modos de edición. El sistema funciona en uno de dos posibles modos de edición: modo "inserción" y modo "reemplazo", que se distinguen por el mensaje en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla y por la forma del cursor.

- Modo "reemplazo". En este modo, cada carácter escrito reemplaza el carácter apuntado por el cursor y mueve éste al carácter siguiente.

Este es el modo en que el sistema funciona inicialmente. El mensaje es "EDICION: Reemplazo" y el cursor tiene forma de bloque.

Este modo es útil para cambiar un carácter por otro o cambiar unos pocos caracteres.

- Modo "inserción". En este modo, cada carácter escrito se inserta delante del carácter apuntado por el cursor y desplaza éste y los demás caracteres una posición a la derecha.

Pulse la tecla Ins para cambiar a este modo. El mensaje es "EDICION: Inserción" y el cursor tiene forma de línea. Este modo se cambia manualmente pulsando de nuevo la tecla Ins, o automáticamente al cambiar de campo.

Este modo es útil para correcciones sustanciales, como cambiar muchos caracteres o intercalar palabras en medio del contenido de un campo.

Se usa también para ingresar una ocurrencia de un campo repetible al comienzo del campo, o entre otras dos ocurrencias. No olvide escribir el signo %.

Atención: Si usted quiere que el modo "inserción" sea el modo inicial del editor del sistema, coloque la línea:

10=I

en el archivo de parámetros del sistema (archivo SYSPAR.PAR). Use un programa editor de texto para este fin.

vii) Traslado de información. El sistema permite trasladar un trozo de información de un campo a otro, dentro del mismo registro o a otro diferente, utilizando una memoria interna. La operación se realiza en dos etapas independientes: memorización y traslado.

- Memorización del trozo. Ubique el campo que contiene la información que se va a trasladar; ubique el cursor en la posición inicial del trozo y pulse la tecla F3 para marcar el comienzo.

Mueva el cursor para ubicarlo en la posición final del trozo y pulse la tecla F4; el trozo es extraído y colocado en la memoria interna del sistema.

Si desea mantener la información en su lugar original, debe reponer de inmediato el trozo memorizado: pulse la tecla F5; el trozo reaparece en el mismo lugar.

- Traslado del trozo. Para trasladar el trozo memorizado a otro campo del mismo registro: ubique el cursor en ese campo y en la posición específica; pulse la tecla F5; el trozo memorizado se inserta en esa posición, independiente del modo de edición, desplazando a la derecha el contenido restante. Si no hay espacio para insertar el trozo, la operación no se realiza.

Para trasladar el trozo memorizado a un campo de otro registro: salga del registro actual, cambie al otro registro (véase el apartado 3.a, más adelante), ubique el cursor en el campo y en la posición específica, y pulse la tecla F5; el trozo memorizado se inserta en esa posición.

El contenido de la memoria interna no se pierde al usar la tecla F5; esto permite hacer múltiples copias del trozo memorizado en diferentes campos. Por ejemplo, en un documento de proyecto, una institución puede aparecer como autor institucional, editorial y patrocinador del proyecto; conociendo esta operación, se escribe una sola vez el nombre de la institución, se memoriza y se traslada a los otros campos.

Esta operación es útil también para cambiar el orden de las ocurrencias de un campo repetible. En este caso, el trozo se traslada de una posición a otra dentro del mismo campo.

Hay una sola memoria interna, lo que impide memorizar más de un trozo simultáneamente: cada vez que se pulsa la tecla F4 el contenido de la memoria es reemplazado. Asimismo, el trozo a memorizar no puede ser más extenso que un campo.

viii) Anulación de cambios. Si se desea anular los cambios realizados a un campo o se comete un error al pulsar una tecla (que afecta el contenido del campo), el sistema ofrece la posibilidad de reponer el contenido original siempre que no haya cambiado aún a otro campo. Pulse la tecla Esc para anular los cambios; el sistema repone el contenido original del campo y el cursor avanza automáticamente al siguiente campo.

El sistema ofrece además la posibilidad de anular todos los cambios realizados al registro, dejando el contenido original intacto. Para hacerlo, visualice el submenú y pulse la letra C, Anulación.

## 2. Ingreso de registros

Los registros se ingresan a la base de datos individualmente. El sistema asigna automáticamente el número de registro (MFN) a cada documento que se ingresa.

Se recomienda organizar el ingreso de documentos en grupos según su nivel bibliográfico, para usar la hoja de trabajo más apropiada, ahorrando tiempo y esfuerzo. El apartado 1.b) anterior explica la forma de cambiar la hoja de trabajo.

Dos o más registros pueden tener campos cuyo contenido es igual o semejante; por ejemplo, los documentos de una misma conferencia tienen en común todos los campos relativos a ella: nombre de la conferencia, patrocinadores, ciudad, país y fecha. El sistema ofrece facilidades para el ingreso de registros con contenidos iguales o semejantes. Se recomienda entonces organizar también los documentos en grupos según las semejanzas en sus contenidos, para aprovechar estas facilidades.

A continuación, se explica el ingreso de un registro y el ingreso de registros semejantes.

a) Ingreso de un registro

El ingreso de un registro se realiza en tres etapas: selección de un nuevo registro, ingreso del contenido de los campos, y fin del ingreso. Se recomienda seleccionar previamente la hoja de trabajo más apropiada para el registro.

i) Selección de un nuevo registro. Pulse la letra N, Creación de un nuevo registro; aparece la primera página de la hoja de trabajo en uso con sus contenidos vacíos y el número de registro (MFN) asignado por el sistema en el ángulo inferior derecho.

ii) Ingreso del contenido de los campos. El contenido de cada campo se ingresa bajo el control del editor del sistema, que se explicó en el apartado 1.c) anterior. El cursor está ubicado en la primera posición del espacio reservado para el primer campo de la primera página.

Escriba el contenido del campo que aparece en la pantalla y pulse la tecla Enter; el cursor avanza automáticamente al próximo campo.

Si el campo es repetible, para ingresar más de una ocurrencia del campo debe usar el signo % para separar las ocurrencias entre sí.

Si el campo es de tipo patrón, debe escribir un contenido que corresponda a la combinación de letras y números del patrón; el sistema visualiza automáticamente el patrón para guiar el ingreso de datos.

Si tiene dudas con respecto al contenido, pulse la tecla F1 para visualizar el mensaje de ayuda del campo.

Si no hay información a ingresar para el campo, pulse la tecla Enter para avanzar al próximo campo. Si no hay más campos con información en la página, pulse la tecla PgDn para visualizar el submenú de inmediato.

Después de escribir el último campo de la página y pulsar la tecla Enter, el sistema visualiza el submenú; pulse la tecla Enter para avanzar a la próxima página.

Continúe escribiendo el contenido de los campos hasta ingresar la información de la última página y visualizar el submenú.

iii) Fin del ingreso. Al terminar el ingreso de un registro, es posible continuar ingresando registros con la misma hoja de trabajo o terminar el proceso.

Para continuar ingresando registros con la misma hoja de trabajo, pulse la letra N, Nuevo registro; aparece nuevamente la primera página de la hoja de trabajo en uso, con sus contenidos vacíos y un nuevo número de registro (MFN) asignado por el sistema.

Para terminar el proceso, pulse la letra X, Salida; aparece el menú del servicio ISISENT. Este menú ofrece la posibilidad de cambiar la hoja de trabajo y continuar ingresando registros (letras W y N), o de terminar la sesión de entrada de datos (letra X).

#### b) Ingreso de registros semejantes

El sistema facilita el ingreso de registros con contenidos iguales o semejantes mediante la definición provisional de los contenidos comunes en la hoja de trabajo en uso; de esta forma, cada vez que se ingrese un registro nuevo, éste aparecerá con los contenidos comunes ya ingresados. Los contenidos provisionales tienen validez mientras el usuario no los anule, no cambie la hoja de trabajo o no termine la sesión.

Al terminar el ingreso de registros semejantes, es necesario anular los contenidos provisionales, para evitar que aparezcan por error en otros registros que se ingresen posteriormente.

El proceso se realiza en tres etapas: definición de valores provisionales, ingreso de registros semejantes y anulación de valores provisionales.

i) Definición de valores provisionales. La pantalla debe mostrar el menú del servicio ISISENT para efectuar la definición.

Si desea, puede cambiar previamente la hoja de trabajo en uso; pulse la letra W, Selección de una hoja de trabajo, escriba el nombre de la hoja de trabajo más apropiada para el grupo de registros semejantes, y pulse la tecla Enter.

Si es necesario anular los valores provisionales anteriores, pulse la letra C, Anulación de los valores por defecto.

Pulse la letra D, Definición de valores por defecto; aparece la hoja de trabajo en uso con todos sus campos vacíos. Pulse la letra M, Modificación, para escribir los contenidos de los campos que son comunes al grupo de

registros que se va a ingresar; la hoja se define usando el editor del sistema, como si se tratara de la corrección de un registro; véase el apartado 3.a) anterior.

Vuelva al menú del servicio ISISENT una vez terminada la definición.

ii) Ingreso de registros semejantes. La pantalla debe mostrar el menú del servicio ISISENT; cada vez que usted pulse ahora la letra N, Creación de un nuevo registro, aparecerá un registro nuevo con los contenidos de los campos comunes ya ingresados; basta entonces ingresar los campos diferentes y, si es necesario, ampliar o modificar los contenidos de los campos comunes.

Atención: cuando la hoja de trabajo con los valores provisionales se compone de varias páginas, el sistema no ingresa los campos comunes de páginas que no han sido visualizadas. Para asegurar el ingreso de los campos comunes de las páginas siguientes a la actual usted debe visualizar esas páginas, aún cuando parezca innecesario.

Cuando termine de ingresar el grupo de registros semejantes, visualice nuevamente el menú del servicio ISISENT.

iii) Anulación de valores provisionales. La pantalla debe mostrar el menú del servicio ISISENT; pulse la letra C, Anulación de los valores por defecto, para anular los valores provisionales.

El menú del servicio ISISENT ofrece la posibilidad de cambiar la hoja de trabajo y continuar ingresando registros (letras W y N), o de terminar la sesión de entrada de datos (letra X).

### 3. Corrección de registros

Los registros de la base de datos se pueden corregir individualmente, por un rango de registros o por el resultado de una búsqueda. Se explica aquí la forma de proceder en cada caso.

Se recomienda organizar la corrección de registros en grupos según su nivel bibliográfico, para usar la hoja de trabajo más apropiada, ahorrando tiempo y esfuerzo. El apartado 1.b) explica la forma de cambiar la hoja de trabajo.

El sistema no ofrece un mecanismo de cambios globales, que podría ser útil en algunos casos. Sin embargo, se puede hacer un proceso equivalente usando la corrección por rango de registros o por el resultado de una búsqueda, combinada con el traslado de un trozo de información.

Si se comete un error grave al corregir un registro, como eliminar equivocadamente varios campos, el sistema ofrece la posibilidad de anular todas las correcciones realizadas al registro y dejarlo intacto (con el contenido que tenía originalmente), usando la opción C, Anulación, del submenú.

Si no ha hecho cambios al contenido de un registro, se recomienda usar también la opción C, Anulación, para terminar la corrección.

a) Corrección de un registro

La corrección de un registro se realiza en tres etapas: selección del registro a corregir, realización de las correcciones, y fin de la corrección. Se recomienda seleccionar previamente la hoja de trabajo más apropiada para el registro o el grupo que se va a corregir.

i) Selección del registro. Pulse la letra E, Edición de registros o rango; aparece la petición:

MFN o rango MFN (n1 n2) a editar

Escriba el número (MFN) del registro a modificar, y pulse la tecla Enter. Aparece la primera página de la hoja de trabajo en uso con los contenidos del registro seleccionado.

Por ejemplo, si está en uso la hoja de trabajo CEPAL y se selecciona el registro 1, aparece en la pantalla:

---

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA CEPAL 1 DE 6

01 NOMBRE DEL ARCHIVO: BI, PR 02 No DE ACCESO: \_\_\_\_\_

03 UBICACION FISICA DOCUMENTO: Biblioteca CEPAL: X/E 30

04 TIPO DE LITERATURA: S 05 NIVEL BIBLIOGRAFICO: s 06 NIVEL DE REGISTRO: s

07 CENTRO PART.: \_\_\_\_\_ 08 No CONTROL CENTRO PART.: \_\_\_\_\_

NIVEL ANALITICO

10 AUTOR PERSONAL: \_\_\_\_\_

11 AUTOR INSTITUCIONAL: \_\_\_\_\_

12 TITULO: \_\_\_\_\_

14 PAGINAS: \_\_\_\_\_

NIVEL MONOGRAFICO

16 AUTOR PERSONAL: \_\_\_\_\_

17 AUTOR INSTITUCIONAL: \_\_\_\_\_

18 TITULO: \_\_\_\_\_

---

i - Pag. sgte.	B - Pag. anterior	M - Modifica	R - Restaura pant.
x - Salida	D - Borra	C - Cancela	T - Fin revisión

MFN= 1

ii) Realización de las correcciones. El contenido de los campos se corrige bajo el control del editor del sistema, que se explicó en el apartado 1.c). El cursor está ubicado junto al submenú, en el ángulo inferior derecho de la pantalla.

Para efectuar una corrección, ubique la página donde está incluido el campo que va a corregir; pulse la letra M, Modificación; y, a continuación, ubique el campo y la posición donde va a corregir.

El sistema espera que usted corrija escribiendo encima de los caracteres incorrectos (modo "reemplazo"); cada carácter escrito reemplaza el carácter apuntado por el cursor y mueve éste al carácter siguiente. Esta forma es apropiada para corregir un campo de tipo patrón o unos pocos caracteres.

El sistema ofrece además el modo "inserción"; cada carácter escrito se inserta delante del carácter apuntado por el cursor y desplaza los demás caracteres una posición a la derecha. Se recomienda entonces:

- cambiar al modo "inserción" pulsando la tecla Ins,
- eliminar los caracteres incorrectos usando las teclas Del o Bsp, e
- ingresar los caracteres correctos.

Esta forma es apropiada para intercalar una ocurrencia de un campo repetible entre otras dos.

Continúe corrigiendo los contenidos hasta efectuar la última corrección; visualice el submenú a continuación.

iii) Fin de la corrección. Para terminar la corrección, guarde el registro corregido o anule las correcciones realizadas si ha cometido un error.

Si desea anular todas las correcciones realizadas al registro o no ha hecho cambios en él, pulse la letra C, Anulación; aparece otra vez la petición:

MFN o rango MFN (n1 n2) a editar

Para guardar el registro corregido, pulse la letra X, Salida; el sistema guarda el registro y aparece nuevamente la petición anterior.

Si no hay más registros que corregir o quiere cambiar de hoja de trabajo, pulse la tecla Enter; aparece otra vez el menú del servicio ISISENT.

Si hay otro registro que corregir con la misma hoja de trabajo, escriba su número de registro (MFN) y pulse la tecla Enter; aparece la hoja de trabajo en uso con el contenido del otro registro.

#### b) Corrección de un rango de registros

La corrección de un rango de registros se realiza en dos etapas: selección del rango de registros y corrección de cada uno de ellos.

i) Selección del rango de registros. Pulse la letra E, Edición de registros o rango; aparece la petición:

MFN o rango MFN (n1 n2) a editar

Escriba los números de registro (MFN) inicial y final del rango de registros a modificar, separados por un espacio en blanco, y pulse la tecla Enter. Aparece la primera página de la hoja de trabajo en uso con los contenidos del registro inicial.

Por ejemplo, para modificar el rango de registros del número 15 al 23, escriba:

15 23

y pulse la tecla Enter. Aparece la primera página de la hoja de trabajo en uso con los contenidos del registro 15.

ii) Corrección de los registros. Corrija la información del registro visualizado, campo por campo, en la misma forma explicada en la letra a) anterior. Después de corregir el último campo, visualice el submenú.

Para continuar con el siguiente registro del rango, pulse la letra X, Salida; el sistema guarda el registro visualizado, avanza automáticamente al próximo registro del rango y lo visualiza. Si el registro corregido era el último del rango, el sistema vuelve a mostrar el menú del servicio ISISENT.

Para continuar con el siguiente registro del rango sin guardar el registro visualizado, pulse la letra C, Anulación.

Para interrumpir el proceso, pulse la letra T, Fin revisión; en este caso, el sistema anula las correcciones al registro visualizado y vuelve a mostrar el menú del servicio ISISENT.

Para guardar el registro visualizado e interrumpir el proceso, pulse la letra X, Salida, y luego la letra T, Fin revisión.

c) Corrección del resultado de una búsqueda

El sistema permite realizar una búsqueda y corregir a continuación el grupo de registros resultante. El proceso se explica en la sección C.3.c), más adelante.

#### 4. Eliminación de registros

El sistema permite eliminar registros de la base de datos; sin embargo, el sistema pone sólo una marca a los registros eliminados, no elimina la información de inmediato; la eliminación definitiva de la información es diferida hasta la reorganización del archivo maestro, que se explica en la sección F. Esto permite, entretanto, cambiar el estado de los registros eliminados y reponerlos, cuando se han eliminado por equivocación, o usar el número con otro fin.

a) Eliminación de un registro

Pulse la letra E, Edición de registros o rango, aparece la petición:

MFN o rango MFN (n1 n2) a editar

Escriba el número (MFN) del registro a eliminar y pulse la tecla Enter. Aparece la primera página de la hoja de trabajo en uso con los contenidos del registro seleccionado.

Pulse la letra D, Eliminación; el sistema marca el registro y aparece de nuevo la petición anterior. Usted puede pulsar ahora la tecla Enter para volver al menú del servicio ISISENT o escribir el número de otro registro que desee eliminar.

b) Cambio del estado de un registro

Pulse la letra E, Edición de registros o rango, aparece la petición:

MFN o rango MFN (n1 n2) a editar

Escriba el número de un registro eliminado y pulse la tecla Enter; aparece la petición:

Registro eliminado. Ingrese uno de los siguientes códigos:  
R Restauración | N Creación de nuevo | ← No cambia :

Para reponerlo, pulse la letra R, Restauración. El registro aparece con la misma información que tenía en el momento de ser eliminado si no ha habido reorganización. Pulse la letra X, Salida, para volver al menú.

Para usar el número con otro fin, pulse la letra N, Creación de nuevo. El registro aparece vacío, como si fuera un registro nuevo. La información del registro eliminado se pierde definitivamente. Escriba el contenido del registro nuevo.

Si no desea cambiar el estado del registro, pulse la tecla Enter, No cambia; el registro permanece eliminado.

5. Actualización del archivo invertido

Los cambios realizados a la base de datos pueden tener influencia en el archivo invertido. Sin embargo, el sistema no actualiza el archivo invertido en forma automática y sólo anota que hay cambios pendientes.

El sistema permite actualizar el archivo invertido inmediatamente después de terminada una sesión de trabajo con la base de datos, o postergar la actualización para el momento que el usuario considere más propicio. La principal razón para hacer la actualización de inmediato es permitir que la información ingresada quede disponible desde ya para búsquedas. La razón para postergarla es que el proceso no es rápido.

El proceso de actualización consiste en generar -según los criterios de la tabla de selección de campos- los términos de cada registro ingresado, corregido o eliminado, para realizar los cambios pertinentes en el archivo invertido. Sin embargo, este proceso no elimina los términos que hayan sido eliminados durante la corrección a los registros, los que continúan apareciendo en el diccionario de términos. Dichos términos son eliminados definitivamente durante el proceso de reorganización del archivo invertido, que se explica en la sección F.

Se explica a continuación los procesos de actualización inmediata y de actualización diferida.

a) Actualización inmediata

El sistema consulta al usuario si desea actualizar el archivo invertido de inmediato cuando, desde el menú principal SXISI, se intenta salir del sistema (letra X) o cambiar a otra base de datos (letra C); aparece un resumen de la sesión de entrada de datos y la petición:

Desea actualizar el archivo invertido ahora (Y/N)?

Pulse la letra Y (yes, sí) para efectuar el proceso de inmediato, o la letra N (no) para postergarlo.

Quando la respuesta es sí, el sistema visualiza la tabla de selección de campos y realiza el proceso de actualización para todos los registros pendientes.

Quando la respuesta es no, el proceso se posterga o difiere para el momento que el usuario estime conveniente.

b) Actualización diferida

Se realiza con los servicios del archivo invertido, en el momento que el usuario estime conveniente.

La pantalla debe visualizar el menú principal SXISI; pulse la letra I, ISISINV - Servicios del archivo invertido, aparece en la pantalla el menú del servicio ISISINV (menú SXGI):

- L - Cambio de idioma de diálogo \_\_\_\_\_
- F - Generación completa del archivo invertido \_\_\_\_\_
- U - Actualización del archivo invertido \_\_\_\_\_
- B - Resguardo del archivo invertido \_\_\_\_\_
- G - Generación del archivo de enlace sin clasificar \_\_\_\_\_
- S - Clasificación del archivo de enlace \_\_\_\_\_
- C - Carga del archivo invertido \_\_\_\_\_
- D - Vuelco del archivo invertido \_\_\_\_\_
- P - Impresión del diccionario de términos de búsqueda \_\_\_\_\_
- X - Salida \_\_\_\_\_

? \_

Base de datos: CEPAL  
Max MFN : 50

Hoja de trabajo: CEPAL  
Formato : CEPAL

Pulse la letra U, Actualización del archivo invertido; el sistema despliega la tabla de selección de campos y realiza el proceso de actualización para todos los registros pendientes. El proceso termina con el mensaje:

Actualización del archivo invertido terminada --->

Pulse la tecla Enter para volver al menú del servicio ISISINV.

Pulse la letra X, Salida, para volver al menú principal SXISI.

### C. BUSQUEDA DE INFORMACION

En esta sección se explica las instrucciones generales para la búsqueda de información en el sistema, la visualización de una parte del archivo maestro y la realización de búsquedas.

Para iniciar la búsqueda de información, la pantalla debe mostrar el menú principal SXISI. Pulse la letra S, ISISRET - Servicios de búsqueda de información; aparece en la pantalla el menú del servicio ISISRET (menú SXGEN):

Servicio ISISRET

Servicios de Búsqueda de Información

Menú SXGEN

- L - Cambio de idioma de diálogo
- B - Visualización del archivo maestro
- T - Visualización del diccionario de términos de búsqueda
- S - Formulación de búsqueda
- D - Visualización de los resultados de la búsqueda
- F - Cambio de formato de visualización
- R - Revisión de las formulaciones de búsqueda
- G - Ejecución de una búsqueda anterior
- P - Salvaguarda de los resultados de la búsqueda
- X - Salida

? \_

Base de datos: CEPAL  
Max MFN : 50

Hoja de trabajo: CEPAL  
Formato : CEPAL

Para pasar directamente al menú del servicio ISISRET desde cualquier otro menú, pulse la tecla F3.

Para terminar el proceso, pulse la letra X, Salida; vuelve a aparecer el menú principal SXISI.

### 1. Instrucciones generales

El lenguaje de búsqueda CDS/ISIS está basado en la lógica booleana, la que proporciona una forma conveniente de expresar operaciones entre clases. Cada descriptor o punto de acceso utilizado para describir la materia u otra característica de un registro, puede ser visto como la representación de clase de todos los registros asociados a ese punto de acceso. Es decir, mediante la expresión de operaciones lógicas entre puntos de acceso, se puede definir con precisión la clase de registros que ha de recuperarse en respuesta a sus necesidades.

Estas instrucciones describen el lenguaje de búsqueda a través del archivo invertido, el lenguaje de búsqueda libre en el texto y la manera de cambiar el formato para visualización.

#### a) Búsqueda a través del archivo invertido

Este tipo de búsqueda se efectúa utilizando los términos del archivo invertido, el que permite una recuperación muy rápida de la información (véase III.C. Tabla de Selección de Campos).

Las combinaciones de términos se hacen mediante operaciones de conjuntos: una especificación de búsqueda es un término único o combinado con otros. Los siguientes símbolos especifican las operaciones:

Símbolo	Operación
+	unión de conjuntos (or)
*	intersección (and)
^	exclusión (not)
( )	agrupación de términos
\$	raíz o proximidad
.	proximidad
/ ( )	inclusión por campo
ANY	término ANY
#n	conjunto "n"

La explicación detallada de cada una de estas operaciones, y otras adicionales, está en Mini-micro CDS/ISIS Reference Manual (Version 2.3), Techniques, 7.B.

Es importante tener presente que si alguno de estos símbolos forma parte de un término, éste debe especificarse encerrado entre comillas; véase el ejemplo x).

Para simplificar las búsquedas, el SIB/CEPAL tiene cuatro términos ANY predefinidos: CARIBE, AMERICA LATINA, AMERICA DEL SUR y AMERICA CENTRAL; véase el ejemplo xi). Estos términos están definidos en el archivo CEPAL.ANY, que contiene las equivalencias con los códigos ISO (véase anexo No. 9). En operaciones de búsqueda se puede especificar indistintamente: América Latina o XL; Caribe o XI; América Central o XC; América del Sur o XS.

En respuesta a la expresión de búsqueda, el sistema asigna un número de serie único a las búsquedas realizadas durante la sesión de trabajo, permitiendo hacer referencia a búsquedas anteriores; véase el último ejemplo.

Se presenta a continuación algunos ejemplos de formulaciones, usando términos de la base de datos CEPAL y del archivo ANY mencionado.

i) BR

todos los documentos que se refieren a Brasil.

ii) BR + AR

todos los documentos que se refieren a los países de Brasil o Argentina.

iii) CR \* NI

todos los documentos que se refieren al mismo tiempo a los países de Costa Rica y Nicaragua.

iv) CO ^ BO

todos los documentos que se refieren a Colombia pero no a Bolivia.

v) (CR + NI) \* PLANIFICACION

todos los documentos que se refieren a los países de Costa Rica o Nicaragua, y de este grupo, aquellos que se refieren a planificación.

vi) CR \* PLANIFICACION + NI \* PLANIFICACION

equivalente a la formulación anterior: planificación en Costa Rica o en Nicaragua.

vii) DESARROLLOS

formulación abreviada (operación raíz) que equivale a todos los términos que comienzan con la palabra "desarrollo": desarrollo, desarrollo económico, desarrollo social, etc.; aquellos términos que tienen esa palabra pero no está en primer lugar, como: teoría del desarrollo, países en desarrollo, etc., no se incluirán. El resultado es todos (o casi todos) los documentos que se refieren al desarrollo.

viii) DESARROLLO \$ ECONOMICO

todos los documentos donde aparece la palabra DESARROLLO junto a la palabra ECONOMICO (operación proximidad; nótese que en este caso el signo \$ debe especificarse separado con espacios de los términos anterior y siguiente). El resultado es todos los documentos que en alguno de los campos de título, conferencia o proyecto (campos indizados por palabras) contienen ambas palabras adyacentes.

ix) DESARROLLO . . . SOCIAL

todos los documentos donde aparece la palabra DESARROLLO junto a la palabra SOCIAL, o a lo más separada por dos palabras (cantidad de puntos menos uno). El resultado es todos los documentos del ejemplo anterior más aquéllos en que aparece "desarrollo económico y social", "desarrollo e investigación social", etc.

x) "NU. CEPAL" / (17)

todos los documentos que tienen como autor a nivel monográfico (campo 17) a la CEPAL. Nótese el uso de comillas; esto es necesario porque el signo punto es usado por el lenguaje de búsqueda con un propósito específico.

xi) ANY AMERICA LATINA

todos los documentos que se refieren a cualquiera de los países de América Latina; éste es uno de los términos ANY definidos en el SIB/CEPAL (véase anexo No. 9).

xii) SV \* #7

todos los documentos que se refieren a El Salvador y están también en el conjunto o búsqueda cuyo número de serie es 7 (véase el apartado 3.c de esta misma sección).

b) Búsqueda libre en el texto

Esta técnica permite especificar búsquedas en campos que no han sido invertidos (como por ejemplo, Fechas Normalizadas, Idiomas, etc.), y/o condiciones que no sería posible especificar a través del tipo de expresiones de búsqueda descritas en a), tales como comparación de campos o de valores numéricos entre campos.

Este tipo de búsqueda se realiza directamente en el archivo maestro y es mucho más lenta que la búsqueda sobre el archivo invertido; debe usarse entonces con moderación o combinada con una búsqueda anterior para reducir el número de registros a examinar. El sistema visualiza el avance de la búsqueda, permitiendo interrumpirla en cualquier momento.

Una búsqueda libre en el texto se efectúa seleccionando la opción S del Servicio ISISRET. Comienza con el signo ? y puede ser una condición única o combinada con otras; las combinaciones de condiciones se efectúan mediante operadores. Los siguientes símbolos especifican las operaciones:

Simbolo	Operación
:	contiene
=	igual
<>	distinto
>	mayor
>=	mayor o igual
<	menor
<=	menor o igual
OR	o (+)
AND	y (*)
NOT	negación (^)
( )	agrupación de términos
#n	conjunto "n"

La explicación completa de estas operaciones y otras adicionales se encuentra en Mini-micro CDS/ISIS Reference Manual (Versión 2.3), Techniques, 4.F.

A continuación se presentan algunos ejemplos:

i) ? V64 : 'En'

todos los documentos cuyo idioma (campo 64) es el inglés. La búsqueda es a través de todos los registros del archivo maestro.

ii) ? #7 V64 : 'En'

igual que en el caso anterior, pero la búsqueda sólo es a través de los registros obtenidos en la búsqueda número 7.

iii) ? V44.4 >= '1980'

todos los documentos cuyo año de publicación (campo 44, primeras cuatro posiciones) es 1980 o posterior.

iv) ? V44.4 >= '1980' AND V44.4 <= '1987'

todos los documentos publicados entre 1980 y 1987, ambos años inclusive.

v) ? V62 : 'Limi' AND ( V64 : 'Es' OR V64 : 'En' )

todos los documentos de distribución limitada (campo 62, disseminación) y publicados en español o inglés (campo 64, idioma).

### c) Formatos para visualización

El SIB/CEPAL usa inicialmente el formato para visualización por defecto, que corresponde al formato de cita bibliográfica sin resumen (CEPAL). Durante una sesión de trabajo este formato se puede cambiar tantas veces como sea necesario, reemplazándolo por otro de los formatos definidos en el sistema (SCEXT, SCING).

Para cambiar el formato, pulse la letra F, Cambio de formato de visualización; aparecen en la pantalla las especificaciones del formato en uso.

Pulse la tecla F6 para eliminar las especificaciones; escriba el signo @ y el nombre de uno de los formatos para visualización definidos en el SIB/CEPAL; pulse la tecla Enter. El nombre escrito se muestra en el ángulo inferior derecho de la pantalla.

Por ejemplo, para usar el formato SCEXT; pulse la letra F, pulse la tecla F6, escriba:

@SCEXT

y pulse la tecla Enter.

Para volver a usar el formato por defecto: visualice el menú del servicio ISISRET y pulse la letra F; pulse la tecla F6, escriba el signo @ y el nombre CEPAL; y pulse la tecla Enter.

## 2. Visualización del archivo maestro

El archivo maestro puede ser visualizado en forma secuencial a partir de un número de registro (MFN) seleccionado por el usuario.

Esta operación es útil para examinar, por ejemplo, los registros recién ingresados a la base de datos. Previamente, puede ser conveniente cambiar el formato para visualización; véase el apartado 1.b) anterior.

Para iniciar la visualización, pulse la letra B, Visualización del archivo maestro; aparece la petición:

MFN inicial para visualización?

Escriba el número de registro (MFN) inicial y pulse la tecla Enter. Aparecen los registros a partir del número seleccionado, visualizados con el formato en uso.

El sistema queda detenido cuando se llena la pantalla o se visualiza el último registro de la base de datos, permitiendo que el usuario los examine y decida continuar la visualización o interrumpir el proceso. Si hay más registros para visualizar, aparece el mensaje "Continúa..." en la última línea de la pantalla. Si no hay más registros en la base de datos, aparece el mensaje "\*\*\* Fin \*\*\*".

Para continuar la visualización, pulse la tecla Enter; el sistema visualizará los siguientes registros. Si no hay más registros en la base de datos, vuelve a aparecer el menú del servicio ISISRET.

Para interrumpir el proceso, pulse la letra X; vuelve a aparecer el menú del servicio ISISRET. Si no hay más registros en la base de datos, no pulse esta letra pues provocará la salida desde el menú del servicio ISISRET.

### 3. Búsqueda

La búsqueda de información consiste en ubicar el o los registros de la base de datos que cumplen las condiciones que especifica el usuario. Las condiciones se especifican mediante los lenguajes de búsqueda ya descritos. Los registros obtenidos forman el resultado de la búsqueda.

Durante la realización de la búsqueda a través del archivo invertido, el sistema visualiza una serie de mensajes cuyo fin es indicar al usuario qué condiciones tienen más importancia en el resultado, permitiendo orientar la búsqueda. Esto es especialmente útil cuando no se obtienen registros en el resultado, pues permite determinar la condición culpable.

En una búsqueda libre en el texto, el sistema visualiza el avance de la búsqueda, indicando la cantidad de registros que cumplen la especificación hasta el momento. Si el usuario piensa que el sistema está encontrando muy pocos o muchos registros, puede detener el proceso.

A continuación se explica la preparación de la especificación, la realización de la búsqueda, las operaciones que es posible efectuar con el resultado y con las especificaciones.

a) Preparación de la especificación

Para realizar una búsqueda debe prepararse una especificación y pedir al sistema que la procese. El sistema ofrece dos maneras de preparar la especificación: directamente o mediante el diccionario de términos de búsqueda.

i) Preparación directa. En esta forma, el usuario escribe directamente la especificación de búsqueda a través del archivo invertido, o libre en el texto según las reglas del lenguaje.

Los términos de la especificación de búsqueda a través del archivo invertido se pueden escribir en minúsculas o mayúsculas; el sistema convierte internamente a mayúsculas antes de realizar la búsqueda. En la búsqueda libre en el texto, en cambio, los operandos se buscan exactamente como están escritos en la especificación.

El texto de la especificación no puede extenderse más allá de tres líneas.

Pulse la letra S, Formulación de búsqueda; aparece la petición:

Expresión de Búsqueda?

Escriba la especificación y pulse la tecla Enter para realizar la búsqueda.

Si comete algún error al escribir, puede corregir la especificación bajo el control del editor del sistema.

Si no desea realizar la búsqueda, pulse la tecla F2 para anular la especificación.

ii) Preparación mediante el diccionario de términos de búsqueda. El usuario visualiza el diccionario de términos para seleccionar aquéllos que forman la especificación.

Pulse la letra T, Visualización del diccionario de términos de búsqueda; aparece la petición:

Clave:

Escriba una o más letras iniciales de un término y pulse la tecla Enter. El sistema visualiza una lista a dos columnas de los términos, comenzando por el primero que tiene las letras iniciales especificadas.

La marca "\*\*\*\*\*" indica que no hay más términos en el diccionario.

Por ejemplo, si escribe la letra D solamente, aparecen en la pantalla los términos a partir de esa letra.

El cursor se ubica junto al primer término de la lista. Para seleccionar un término de la lista, debe ubicar previamente el cursor junto a él.

Para mover el cursor, existen las siguientes instrucciones:

↓ o <u>Enter</u>	avanza	al próximo término
->		al término a la derecha
<u>End</u>		al último término
↑ o <u>Tab</u>	retrocede	al término anterior
<-		al término a la izquierda
<u>Home</u>		al primer término
<u>PgDn</u>	avanza	al próximo grupo

No hay una instrucción para retroceder al grupo anterior.

Para seleccionar un término, pulse la letra S junto a él; el término queda marcado y el cursor avanza al próximo término. Los términos así seleccionados se combinan mediante el símbolo + (unión de conjuntos).

El sistema permite indicar también las otras operaciones del lenguaje: pulse el símbolo de otra operación (intersección, exclusión, etc.) junto al término deseado, en vez de la letra S.

Un término se puede marcar más de una vez; esto permite preparar diferentes combinaciones con un mismo término, como:

CR \* PLANIFICACION + NI \* PLANIFICACION

Los términos deben seleccionarse en el orden que se desea obtener en la especificación.

Pulse la letra T si desea especificar otra clave. Aparece nuevamente la petición:

Clave:

Esta instrucción es útil para retroceder a otro grupo o avanzar a una clave más lejana.

Si desea anular la especificación que se está preparando, pulse la letra C; vuelve a aparecer el menú del servicio ISISRET.

Una vez seleccionados todos los términos, pulse la letra X para terminar; los términos seleccionados aparecen en la pantalla, combinados en una especificación lista para ser procesada.

Si es necesario, la especificación puede ser modificada bajo el control del editor del sistema, en particular para incluir otros símbolos, como paréntesis o el signo \$.

Pulse la tecla Enter para realizar la búsqueda.

Si no desea realizar la búsqueda, pulse la tecla F2 para anular la especificación.

b) Realización de la búsqueda

i) Búsqueda a través del archivo invertido. El sistema realiza esta búsqueda visualizando una serie de mensajes:

- el primer mensaje indica el número de serie que el sistema asigna a la especificación, y su texto;
- los siguientes mensajes indican la cantidad de registros recuperados por cada término (P=) o parte (T=) en que se descompone la especificación; y
- el mensaje final indica la cantidad total (T=) de registros.

Si un término de la especificación no se encuentra en el diccionario, aparece el mensaje "\*\*\* No encontrado \*\*\*".

El sistema queda detenido, permitiendo examinar los mensajes y conocer la cantidad de registros resultante. Pulse la tecla Enter para que vuelva a aparecer el menú del servicio ISISRET.

ii) Búsqueda libre en el texto. El sistema realiza una búsqueda libre en el texto visualizando cuatro valores: número del registro actual (MFN), cantidad de aciertos o registros encontrados (Hits), porcentaje de aciertos y número del último registro.

El sistema permite detener el proceso pulsando cualquier tecla, para que el usuario examine los valores y decida si continúa o no. Para continuar, pulse la letra Y (yes); para terminar, pulse la letra N (no).

c) Operaciones con el resultado

Los registros resultantes en la última búsqueda realizada pueden ser visualizados, sometidos a corrección o guardados para uso posterior.

i) Visualización del resultado. Pulse la letra D, Visualización de los resultados de la búsqueda; aparecen en la pantalla los primeros registros resultantes de la búsqueda, usando el formato para visualización en uso. Previamente, puede ser conveniente cambiar el formato; véase el apartado 1.b).

El sistema queda detenido cuando se llena la pantalla o no hay más registros en el resultado, permitiendo que el usuario examine los registros y decida continuar la visualización o interrumpir el proceso. Si hay más registros para visualizar, aparece el mensaje "Continúa..." en la última línea de la pantalla. Si no hay más registros en el resultado, aparece el mensaje "\*\*\* Fin \*\*\*".

Para continuar la visualización, pulse la tecla Enter; el sistema visualizará los siguientes registros. Si no hay más registros en el resultado, vuelve a aparecer el menú del servicio ISISRET.

Para interrumpir el proceso, pulse la letra X; vuelve a aparecer el menú del servicio ISISRET. No pulse esta letra si no hay más registros en el resultado, pues provocará la salida desde el menú del servicio ISISRET.

ii) Correcciones al resultado. El sistema permite corregir el grupo de registros resultante de la última búsqueda realizada. Esta operación es útil para corregir, por ejemplo, términos del archivo invertido que están mal escritos en una serie de registros o que se decide cambiar por otros.

La corrección del grupo de registros resultante de la última búsqueda realizada se efectúa en tres etapas: cambio al menú del servicio ISISENT, edición de los resultados de la última búsqueda y corrección de cada uno de los registros.

- Cambio al menú del servicio ISISENT. Pulse la tecla F4 para ir directamente al menú del servicio ISISENT.

- Edición de los resultados de la última búsqueda. Pulse la letra R, Edición de los resultados de la última búsqueda; aparece la primera página de la hoja de trabajo en uso con el contenido del primer registro del grupo.

- Corrección de registros. Corrija la información del registro visualizado, campo por campo, en la forma descrita en B.3.a). Después de corregir el último campo, visualice el submenú.

Para continuar con el siguiente registro del grupo, pulse la letra X, Salida; el sistema guarda el registro visualizado, avanza automáticamente al próximo registro del grupo y lo visualiza. Si el registro corregido era el último del grupo, el sistema vuelve a mostrar el menú del servicio ISISENT.

Para continuar con el siguiente registro del grupo sin guardar el registro visualizado, pulse la letra C, Anulación.

Para interrumpir el proceso, pulse la letra T, Fin revisión; en este caso, el sistema anula las correcciones al registro visualizado y vuelve a mostrar el menú del servicio ISISENT.

Para guardar el registro visualizado e interrumpir el proceso, pulse la letra X, Salida, y luego la letra T, Fin revisión.

Si desea retornar al menú del servicio ISISRET, pulse la tecla F3.

iii) Salvaguarda del resultado. El sistema permite salvaguardar el resultado de la última búsqueda realizada para imprimirlo posteriormente (véase sección D.3.), preparar una bibliografía (véase sección D.4.), o exportar los registros resultantes (véase sección E.2.). Se explica aquí la forma de guardarlo; el uso posterior se explica en la sección respectiva.

El sistema permite guardar diferentes resultados; para este fin, usted debe asignar nombres diferentes al guardar cada resultado.

Pulse la letra P, Salva guarda de los resultados de la búsqueda; aparece la petición:

Nombre del archivo salvaguardado:

Escriba el nombre que desea dar al resultado y pulse la tecla Enter.

Por ejemplo, para imprimir posteriormente los registros resultantes de la última búsqueda; pulse la letra P, escriba el nombre SCBUS y pulse la tecla Enter.

Si aparece la petición:

El archivo salvaguardado existe. OK para eliminarlo (Y/N)?

pulse la letra Y (sí) si desea eliminar el resultado antiguo y guardar el nuevo resultado en el archivo. El sistema no mantiene ninguna información acerca del contenido de los archivos salvaguardados; es su responsabilidad hacerlo, para responder con seguridad a esta petición.

Pulse la letra N (no) si desea conservar el resultado antiguo. Debe reiniciar entonces la operación de salva guarda y asignar un nombre diferente para guardar el resultado de la última búsqueda.

#### d) Operaciones con las especificaciones

Las especificaciones procesadas en la sesión de trabajo son memorizadas por el sistema, permitiendo revisarlas, realizarlas de nuevo o usarlas en nuevas especificaciones durante la misma sesión.

Lamentablemente, el sistema no permite memorizar o conservar las especificaciones de una sesión a otra.

La revisión permite conocer el número de serie asignado a cada especificación o conjunto, la cantidad de registros resultante y el texto de la especificación.

El número de serie permite realizar de nuevo una especificación; esto es necesario para convertir una búsqueda anterior en la última, para visualizarla, corregirla o guardarla.

El mismo número permite combinar el conjunto en nuevas especificaciones, usando el signo #, según las reglas del lenguaje de búsqueda descritas en el apartado 1.

Se explica aquí la forma de revisar las especificaciones y de realizar de nuevo una de ellas.

i) Revisión de las especificaciones. Pulse la letra R, Revisión de las formulaciones de búsqueda; aparece en la pantalla una lista de todas las especificaciones procesadas en la sesión de trabajo, visualizando el número de serie asignado a la especificación (No.), la cantidad de registros resultantes ("HITS") y el texto (Expresión de búsqueda).

El sistema queda detenido, permitiendo examinar la lista. Anote el número de la especificación deseada y pulse la tecla Enter para volver al menú.

ii) Realización de nuevo. Pulse la letra G, Ejecución de una búsqueda anterior; aparece en la pantalla la petición:

No.

Ingrese el número de serie de la especificación que va a repetir y pulse la tecla Enter; aparece en la pantalla la especificación solicitada.

Pulse la tecla Enter para realizarla tal como está. Si desea modificar la especificación, puede hacerlo bajo el control del editor del sistema.

Para anular la especificación y no realizar la búsqueda, pulse la tecla F2; vuelve a aparecer el menú del servicio ISISRET.

#### D. IMPRESION DE INFORMACION

La impresión de información puede ser directa o diferida. En la impresión directa, el sistema imprime de inmediato el resultado; se requiere tener conectada y encendida la impresora, con una cantidad suficiente de papel. La impresora debe tener el juego de caracteres español si se ha usado acentos y eñes al ingresar la información.

En la impresión diferida, el sistema no imprime de inmediato el resultado, sino que lo guarda en un archivo de disco, llamado archivo de impresión; en este caso, se requiere tener disponible una cantidad suficiente de espacio en disco. El resultado impreso se obtiene en una etapa adicional fuera del sistema. Se puede transformar las letras acentuadas y eñes en otras combinaciones de caracteres antes de imprimir, permitiendo el uso de impresoras sin el juego de caracteres español.

Se recomienda usar la impresión diferida, siempre que haya disponible suficiente espacio en disco; esto permite además: obtener más de una copia impresa, conservar el archivo de impresión durante algún tiempo o imprimir de una vez varios archivos diferentes.

Aunque es posible continuar trabajando en la computadora cuando está imprimiendo en forma diferida, no se recomienda hacerlo ya que el funcionamiento general de ella será más lento. Se recomienda entonces iniciar la impresión en el momento que parezca más conveniente para dejar la máquina imprimiendo sola.

El sistema permite imprimir catálogos o índices de toda la base de datos, de un rango de registros o del resultado de una búsqueda. Se explica en esta sección la forma de proceder en cada caso, y de combinarlos para obtener una bibliografía.

Los catálogos e índices están diseñados para ser impresos en hojas tamaño carta con letra de tamaño normal: 57 líneas por página y 68 caracteres por línea; a una sola columna. Usted puede cambiar en forma permanente estos parámetros según el tamaño de hoja y letra que desee utilizar; use para este fin el servicio ISISUTL, Servicios utilitarios del sistema, opción N, Creación/Edición de hojas de trabajo del sistema. Véase Mini-micro CDS/ISIS Reference Manual (Version 2.3), Menus, 12.G.

El sistema permite imprimir además otras listas como el diccionario de términos y hojas de trabajo, lo que también se explica, aunque usan otros servicios.

Existe además una opción para visualizar el archivo de impresión, lo que es útil para verificar el archivo obtenido antes de imprimirlo; si el listado no está correcto, puede realizarse de inmediato otro proceso, con las modificaciones apropiadas.

Para iniciar el proceso, la pantalla debe mostrar el menú principal SXISI. Pulse la letra P, ISISPRT - Servicios de clasificación e impresión; aparece el menú del servicio ISISPRT (menú SXPRT):

---

Servicio ISISPRT	Servicios de Clasificación e Impresión	Menú SXPRT
------------------	--	------------

```

L - Cambio de idioma de diálogo _____
S - Hoja de trabajo del usuario _____
P - Hoja de trabajo del sistema _____
D - Visualización del archivo de impresión _____
X - Salida _____
  
```

? \_

Base de Datos: CEPAL  
Max MFN : 50

Hoja de Entrada: CEPAL  
Formato : CEPAL

---

Para pasar directamente al menú del servicio ISISPRT desde cualquier otro menú, pulse la tecla F5.

Para terminar el proceso, pulse la letra X, Salida; vuelve a aparecer el menú principal SXISI.

---

## 1. Catálogo

Un catálogo se prepara con la hoja de trabajo SYCAT. Los parámetros de la hoja (véase el anexo 4) especifican la impresión de toda la base de datos, usando el formato de cita bibliográfica completa SCEXT; la impresión es diferida y el nombre del archivo de impresión es SOCAT.LST. El significado de cada parámetro está descrito en Mini-micro CDS/ISIS Reference Manual (Version 2.3), Menus, 12.C.

Se puede cambiar los parámetros para: imprimir un rango de registros, cambiar los títulos del listado, usar otro formato de cita, dar otro nombre al archivo de impresión o imprimir en forma directa.

El proceso requiere de tres etapas: selección de la hoja de trabajo, cambio de parámetros si es necesario, y preparación del listado. Opcionalmente, puede pedir la visualización del archivo de impresión, para asegurar que la presentación está bien.

### a) Selección de la hoja de trabajo

Pulse la letra S, Hoja de trabajo del usuario; aparece la petición:

Nombre de la hoja de trabajo?

Escriba el nombre SYCAT y pulse la tecla Enter. Aparece la hoja de trabajo para impresión; el significado de cada parámetro está descrito en Mini-micro CDS/ISIS Reference Manual (Version 2.3), Menus, 12.C. El cursor está ubicado en el primer parámetro de la hoja.

### b) Cambio de parámetros

Si no desea hacer cambios, pulse la tecla PgDn. Aparece un submenú en la parte inferior de la pantalla.

Para imprimir un rango de registros, cambie el parámetro "Límites MFN" escribiendo los números de registro (MFN) inicial y final del rango. Para cambiar los títulos del listado, escriba los títulos en los parámetros "Primer, "Segundo, "Tercer título". Para usar otro formato de cita, escriba el signo @ seguido de un nombre de formato en el parámetro "Formato de impresión". Para dar otro nombre al archivo de impresión, cambie el contenido del parámetro "Nombre del archivo de impresión"; para imprimir en forma directa, escriba "LPT1" en vez de un nombre de archivo.

Si desea cambiar alguno de los parámetros de la hoja, debe hacerlo bajo el control del editor del sistema. Ubique el parámetro que desea cambiar y corrija el contenido; pulse la tecla PgDn para terminar los cambios.

### c) Preparación del listado

Para realizar el proceso, pulse la letra X, Salida, para que el sistema prepare el catálogo. Después de un momento, aparece el mensaje:

Proceso de impresión terminado

Pulse la tecla Enter; vuelve a aparecer el menú del servicio ISISPRT.

d) Visualización del archivo

Esta etapa es opcional. Pulse la letra D, Visualización del archivo de impresión, para examinar el archivo obtenido; aparece la petición:

Copia desde?

Escriba el nombre del archivo preparado. Aparece en la pantalla parte de la primera página del archivo de impresión (sólo se muestran los primeros 79 caracteres de cada línea).

El sistema queda detenido cuando se llena la pantalla o se visualiza la última línea del archivo, permitiendo que el usuario lo examine y decida continuar la visualización o interrumpir el proceso. Si hay más líneas en el archivo, aparece el mensaje "Continúa..." en la última línea de la pantalla. Si no hay más líneas en el archivo, aparece el mensaje "\*\*\* Fin \*\*\*".

Para continuar la visualización, pulse la tecla Enter; el sistema visualizará las siguientes líneas. Si no hay más líneas, vuelve a aparecer el menú del servicio ISISPRT.

Para interrumpir el proceso, pulse la letra X; vuelve a aparecer el menú del servicio ISISPRT. No pulse esta letra si no hay más líneas en el archivo, pues provocará la salida desde el menú del servicio ISISPRT.

Por ejemplo, para examinar el archivo de impresión cuyo nombre es SOCAT.LST, pulse la letra D y escriba el nombre:

SOCAT.LST

y pulse la tecla Enter. Aparece en la pantalla parte de la primera página del archivo de impresión, permitiendo examinarlo.

## 2. Indice

El SIB/CEPAL permite obtener índices alfabéticos de autores (hoja SYAUT), temático (hoja SYTEM) y geográfico (hoja SYGEO), entre otros índices. Cada proceso requiere la especificación de parámetros de impresión y de clasificación. Los parámetros de las hojas (véase el anexo 4) especifican la impresión diferida de, por ejemplo, todos los autores de la base de datos. El significado de cada parámetro está descrito en Mini-micro CDS/ISIS Reference Manual (Version 2.3), Menus, 12.C. y 12.E.

Se puede cambiar los parámetros de impresión para: imprimir la información de un rango de registros, cambiar los títulos del listado, dar otro nombre al archivo de impresión o imprimir en forma directa. Los parámetros que se cambian son los mismos que en el caso del catálogo, explicados en el apartado anterior.

No se recomienda cambiar los parámetros de clasificación.

El proceso para obtener uno de los índices requiere de cuatro etapas: selección de la hoja de trabajo, cambio de parámetros de impresión si es necesario, cambio de parámetros de clasificación si es necesario, y preparación del listado. Opcionalmente, puede pedir la visualización del archivo de impresión, para asegurar que la presentación está bien.

a) Selección de la hoja de trabajo

Pulse la letra S, Hoja de trabajo del usuario; aparece la petición:

Nombre de la hoja de trabajo?

Escriba el nombre de una de las hojas para preparación de índices y pulse la tecla Enter. Aparece la hoja de trabajo para impresión seleccionada; el significado de cada parámetro está descrito en Mini-micro CDS/ISIS Reference Manual (Version 2.3), Menus, 12.C. El cursor está ubicado en el primer parámetro de la hoja.

b) Cambio de parámetros de impresión

Si no desea hacer cambios, pulse la tecla PgDn. Aparece un submenú en la parte inferior de la pantalla.

Si desea cambiar alguno de los parámetros de la hoja, debe hacerlo bajo el control del editor del sistema. Ubique el parámetro que desea cambiar y corrija el contenido; pulse la tecla PgDn para terminar los cambios.

Para continuar con la siguiente etapa, pulse la letra X, Salida; aparece la hoja de trabajo para clasificación correspondiente al índice; el significado de cada parámetro está descrito en Mini-micro CDS/ISIS Reference Manual (Version 2.3), Menus, 12.E.

Si no desea realizar el proceso, pulse la letra C, Anulación; vuelve a aparecer el menú del servicio ISISPRT.

c) Cambio de parámetros de clasificación

No se recomienda hacer cambios en esta hoja; pulse entonces la tecla PgDn. Aparece un submenú en la parte inferior de la pantalla.

Si desea cambiar alguno de los parámetros de la hoja, debe hacerlo bajo el control del editor del sistema. Ubique el parámetro que desea cambiar y corrija el contenido; pulse la tecla PgDn para terminar los cambios.

d) Preparación del listado

Para realizar el proceso, pulse la letra X, Salida; el sistema inicia la preparación del índice. Después de un momento, aparecen mensajes indicando: cuántos ítems se obtuvo, la clasificación de ellos, y finalmente el mensaje:

Proceso de impresión terminado

Pulse la tecla Enter; vuelve a aparecer el menú del servicio ISISPRT.

Si desea visualizar el archivo de impresión obtenido, pulse la letra D, Visualización del archivo de impresión; aparece la petición:

Copia desde?

Escriba el nombre del archivo de impresión preparado. Aparece en la pantalla parte de la primera página del archivo (sólo se muestran los primeros 79 caracteres de cada línea). Véase el apartado 1.d) anterior.

3. Resultado de una búsqueda

La impresión del resultado de una búsqueda se prepara con la hoja de trabajo SYBUS. Previamente, se requiere haber salvaguardado el resultado de una búsqueda en la forma descrita en la sección C.3.c)iii). Los parámetros de la hoja de trabajo (véase el anexo 4) especifican la impresión diferida de los registros del archivo salvaguardado SCBUS, usando el formato de cita bibliográfica completa SCEXT; el nombre del archivo de impresión es SCBUS.LST.

Se puede cambiar los parámetros para imprimir otro archivo salvaguardado, cambiar los títulos del listado, usar otro formato de cita, dar otro nombre al archivo de impresión o imprimir en forma directa.

El proceso requiere de tres etapas: selección de la hoja de trabajo, cambio de parámetros si es necesario, y preparación del listado.

a) Selección de la hoja de trabajo

Pulse la letra S, Hoja de trabajo del usuario; aparece la petición:

Nombre de la hoja de trabajo?

Escriba el nombre SYBUS y pulse la tecla Enter. Aparece la hoja de trabajo para impresión; el significado de cada parámetro está descrito en Mini-micro CDS/ISIS Reference Manual (Version 2.3), Menus, 12.C.

b) Cambio de parámetros

Si no desea hacer cambios, pulse la tecla PgDn. Aparece un submenú en la parte inferior de la pantalla.

Para imprimir otro archivo salvaguardado, cambie el parámetro "Archivo salvaguardado".

Si desea cambiar alguno de los parámetros de la hoja, debe hacerlo bajo el control del editor del sistema. Ubique el parámetro que desea cambiar y corrija el contenido; pulse la tecla PgDn para terminar los cambios.

c) Preparación del listado

Para realizar el proceso, pulse la letra X, Salida, para que el sistema prepare el listado. Después de un momento, aparece la petición:

Desea conservar el archivo salvaguardado para otro proceso (Y/N)?

Para conservar el archivo salvaguardado, responda Y (sí); para eliminarlo, responda N (no). Se recomienda responder Y, por si fuera necesario repetir el proceso, o usar el archivo salvaguardado para otro fin.

Finalmente, aparece el mensaje:

Proceso de impresión terminado

Pulse la tecla Enter; vuelve a aparecer el menú del servicio ISISPRT.

#### 4. Bibliografía

Una bibliografía es una lista de documentos referidos a un mismo tema, con sus índices de autores, de descriptores y geográfico. El sistema permite la preparación de una bibliografía mediante un archivo salvaguardado, cuyo nombre puede ser SCEBUS u otro que asigne el usuario.

El proceso requiere de tres etapas: preparación del archivo salvaguardado, preparación del catálogo y preparación de los índices.

a) Preparación del archivo salvaguardado

La preparación del archivo salvaguardado se hace en la forma descrita en la sección C.3. Se realiza una búsqueda cuya especificación corresponda al tema de interés y arroje una cantidad de registros mayor que 1 (para que tenga sentido obtener índices). El resultado de la búsqueda se salvaguarda con el nombre SCEBUS u otro que asigne el usuario.

b) Preparación del catálogo

El catálogo se prepara en la forma descrita en el apartado 3 anterior. Si al archivo salvaguardado se le asignó un nombre diferente de SCBUS, debe cambiarse el parámetro "Archivo salvaguardado" de la hoja de trabajo de impresión.

Es muy importante responder Y (sí) a la petición:

Desea conservar el archivo salvaguardado para otro proceso (Y/N)?

para usar el mismo archivo salvaguardado en todas las etapas de preparación de la bibliografía.

c) Preparación de los índices

Seguir el procedimiento explicado en el apartado 2 para preparar los índices de autores, de descriptores y geográfico.

Es necesario cambiar en cada hoja de trabajo de impresión el contenido del parámetro "Archivo salvaguardado", ingresando el nombre SCBUS o el que se asignó al archivo, para obtener el índice de ese grupo de registros.

Es muy importante responder Y (sí) a la petición:

Desea conservar el archivo salvaguardado para otro proceso (Y/N)?

para usar el mismo archivo salvaguardado en todas las etapas de preparación de la bibliografía.

5. Otros listados

El sistema es capaz de preparar otros tipos de listados, además de los catálogos e índices mencionados. Ninguno de ellos usa el menú del servicio ISISPRT para obtenerlo.

Se explica aquí la forma de preparar los siguientes listados: diccionario de términos y descripción de hojas de trabajo.

a) Diccionario de términos

El diccionario impreso contiene cada uno de los términos de la base de datos, junto a un número secuencial y a la cantidad de veces que se ha usado. Es útil su impresión para descubrir inconsistencias en la escritura o términos que se ha dejado de usar.

El proceso requiere de dos etapas: selección del servicio ISISINV y selección de la impresión del diccionario de términos. El resultado se obtiene en un archivo en disco llamado IFLIST.LST, que se debe imprimir en forma diferida.

i) Selección del servicio ISISINV. La pantalla debe mostrar el menú principal SXISI; pulse la letra I, ISISINV - Servicios del archivo invertido; aparece el menú del servicio ISISINV.

Servicio ISISINV

Servicios del Archivo Invertido

Menú SXGI

L - Cambio de idioma de diálogo \_\_\_\_\_  
 F - Generación completa del archivo invertido \_\_\_\_\_  
 U - Actualización del archivo invertido \_\_\_\_\_  
 B - Resguardo del archivo invertido \_\_\_\_\_  
 G - Generación del archivo de enlace sin clasificar \_\_\_\_\_  
 S - Clasificación del archivo de enlace \_\_\_\_\_  
 C - Carga del archivo invertido \_\_\_\_\_  
 D - Vuelco del archivo invertido \_\_\_\_\_  
 P - Impresión del diccionario de términos de búsqueda \_\_\_\_\_  
 X - Salida \_\_\_\_\_

? \_

Base de Datos: CEPAL  
 Max MFN : 50

Hoja de Entrada: CEPAL  
 Formato : CEPAL

ii) Selección de la impresión del diccionario de términos. Pulse la letra P, Impresión del diccionario de términos de búsqueda; el sistema produce el archivo en disco IFLIST.LST.

Pulse la tecla Enter para volver al menú del servicio ISISINV.

Pulse la letra X, Salida, para volver al menú principal SXISI. El archivo IFLIST.LST se debe imprimir en forma diferida.

b) Hojas de trabajo

Una hoja de trabajo impresa consta de dos partes: descripción de cada campo y sus parámetros, y presentación de la hoja tal como aparece en la pantalla. Es útil para diseñar otras hojas de trabajo. En el anexo 4 se ha colocado la segunda parte de la descripción de cada hoja de trabajo del SIB/CEPAL.

El proceso requiere de dos etapas: selección del servicio ISISUTL y selección de la impresión de hojas de trabajo. El resultado se obtiene en un archivo en disco llamado WSLIST.LST, que se debe imprimir en forma diferida.

i) Selección del servicio ISISUTL. La pantalla debe mostrar el menú principal SXISI; pulse la letra U, ISISUTL - Servicios utilitarios del sistema; aparece el menú del servicio ISISUTL:

---

Servicio ISISUTL	Servicios Utilitarios del Sistema	Menú SXMI
------------------	-----------------------------------	-----------

L - Cambio de idioma de diálogo	_____
N - Creación/Edición de hojas de trabajo del sistema	_____
M - Creación/Edición de menús del sistema	_____
P - Impresión de menú/hoja de trabajo	_____
A - Visualización/Modificación de atributos	_____
D - Impresión de mensajes del sistema	_____
X - Salida	_____

? \_

Base de Datos: CEPAL  
Max MFN : 50

Hoja de Entrada: CEPAL  
Formato : CEPAL

---

ii) Selección de la impresión de hojas de trabajo. Pulse la letra P, Impresión de menú/hojas de trabajo; aparece la petición:

Nombre del menú/hoja de trabajo?

Escriba el nombre de una hoja de trabajo y pulse la tecla Enter. La descripción se guarda en el archivo WSLIST.LST.

Vuelve a aparecer la misma petición, permitiendo agregar al mismo archivo la descripción de otra hoja. Si lo desea, escriba el nombre de otra hoja de trabajo.

Pulse la tecla Enter si no desea imprimir otra hoja; vuelve a aparecer el menú del servicio ISISUTL.

Pulse la letra X, Salida, para volver al menú principal SXISI. El archivo WSLIST.LST se debe imprimir en forma diferida.

---

## 6. Impresión diferida

La impresión diferida se realiza fuera del sistema. Para este fin, se usa la instrucción ISIMP y el o los nombres de los archivos de impresión preparados.

La impresión diferida se realiza en dos etapas: salida del sistema e impresión de los archivos. Si lo desea, puede iniciar a continuación otra sesión de trabajo con el sistema.

### a) Salida del sistema

La pantalla debe mostrar el menú principal SXISI; pulse la letra X, Salida, para terminar la sesión de trabajo. Aparece en el margen izquierdo la marca C o C:\>, indicando que el sistema operativo espera una instrucción.

### b) Impresión

Use la instrucción ISIMP para imprimir (o la instrucción ISIIAS si tiene impresora laser), indicando el nombre del archivo de impresión preparado. La impresora debe estar conectada y encendida; se recomienda esperar a que termine la impresión antes de seguir.

Por ejemplo, para imprimir un catálogo cuyo nombre es SOCAT.LST, escriba la instrucción:

```
ISIMP SOCAT.LST
```

y pulse la tecla Enter. Después de un momento, aparece un mensaje indicando que se comienza a imprimir el archivo {CTL}.LST.

Si se prepararon varios catálogos o índices, éstos pueden colocarse en la misma instrucción separados por espacios en blanco (hasta 5 nombres).

Por ejemplo, para imprimir el catálogo y los índices de una bibliografía, escriba la instrucción:

```
ISIMP SCBUS.LST SCAUT.LST SCIEEM.LST SCGEO.LST
```

y pulse la tecla Enter. Después de un momento, aparece un mensaje indicando que se comienza a imprimir el archivo {CTL}.LST.

Para imprimir más de una copia, basta repetir la impresión del último archivo {CTL}.LST usando la instrucción PRINT; escriba:

```
PRINT {CTL}.LST
```

y pulse la tecla Enter. Aparece un mensaje indicando que se vuelve a imprimir el archivo {CTL}.LST.

Una vez terminada la impresión, si desea iniciar otra sesión de trabajo, escriba la instrucción:

ISIS CEPAL

y pulse la tecla Enter.

## E. INTERCAMBIO DE INFORMACION

El sistema Micro CDS/ISIS permite el intercambio de información en el formato ISO 2709, que es una norma internacional para ese propósito (véase Mini-micro CDS/ISIS Reference Manual (Version 2.3), Appendix B). El sistema ofrece la posibilidad de intercambiar archivos en formato ISO, grabados en discos flexibles, con otras computadoras personales o con computadoras grandes.

El uso de una base de datos similar al SIB/CEPAL facilita el intercambio de información entre la CEPAL y otras instituciones, de tal forma que se puede establecer una red de información, que permita el acceso a otras bases de datos y, finalmente, el intercambio de los documentos propiamente tales.

El sistema permite leer o grabar un archivo ISO en varios discos flexibles. Después de leer un archivo ISO, debe actualizarse el archivo invertido para tener acceso a la información ingresada.

Se explica a continuación las diferentes formas de intercambio, y los procesos de exportación e importación de un archivo ISO.

### 1. Formas de intercambio

#### a) Exportación

El sistema permite exportar la base de datos completa, un rango de registros, el resultado de una búsqueda o la base de datos clasificada en un orden especial.

El sistema permite grabar un archivo ISO en varios discos flexibles; el archivo tiene el mismo nombre en todos los discos.

Si desea exportar un archivo ISO con los registros del resultado de una búsqueda, previamente es necesario seleccionar los registros y salvaguardar el resultado (véase sección C.3.).

Si desea exportar un archivo ISO con los registros clasificados en un orden especial, previamente es necesario obtener un archivo HIT clasificado. Este archivo se obtiene como subproducto del último proceso de clasificación e impresión (véase sección D.2.; no es necesario imprimir el listado obtenido).

Los registros se pueden exportar con o sin el número de registro (MFN) original. La exportación con número de registro (MFN) permite mantener una

base de datos duplicada en otra computadora, enviando sólo los registros ingresados o corregidos de la base original; requiere la preparación de una tabla de selección de campos que contenga todos los campos de la base, más un campo especial para contener el número de registro (MFN). Para este fin, se provee como ejemplo la tabla de selección SCISO.FST.

Con respecto a los campos, el sistema permite exportar todos los campos o un subconjunto de ellos. Esto último es útil para omitir la exportación de campos que no están en el SIB/CEPAL o no se rigen por sus normas; requiere la preparación anticipada de una tabla de selección de campos que contenga los campos a exportar. La misma tabla de selección mencionada puede ser copiada y adaptada para este fin.

#### b) Importación

El sistema permite leer un archivo ISO grabado en varios discos flexibles; el archivo debe tener el mismo nombre en todos los discos.

El archivo ISO importado puede usarse para ingresar a una base de datos vacía, reemplazar por completo una base existente o agregar al final de ella. El proceso se llama carga de la base; los registros pueden contener o no un número de registro (MFN).

El archivo ISO importado puede usarse también para ingresar los registros a una base de datos existente, reemplazando (actualización) o no (intercalación) los registros cuyos números coinciden. En este caso, los registros deben contener un número de registro (MFN) y debe indicarse el número del campo que lo contiene. Si los registros no contienen MFN, sólo se permite la carga.

Con respecto a los campos, la información puede ser aceptada con el mismo número de campo o se puede cambiar éste mediante una tabla de selección de campos preparada para tal fin.

## 2. Exportación de un archivo ISO

El proceso se realiza en cuatro etapas: selección del servicio ISISXCH, selección de exportación de un archivo ISO, cambio de parámetros, e inicio del proceso.

Si el archivo ISO se graba en discos flexibles, ellos deben estar preparados para el uso en la máquina ("formateados"), sin ningún archivo grabado (vacíos), y en cantidad suficiente para el tamaño del archivo ISO a obtener.

Si el archivo ISO se graba en disco duro, debe tener suficiente espacio disponible en disco.

i) Selección del servicio ISISXCH. La pantalla debe mostrar el menú principal SXISI. Pulse la letra M, ISISXCH - Servicios del archivo maestro; aparece el menú del servicio ISISXCH:

Servicio ISISXCH

Servicios del Archivo Maestro

Menú SXCH

- L - Cambio de idioma de diálogo \_\_\_\_\_
- B - Resguardo del archivo maestro \_\_\_\_\_
- R - Restauración del archivo maestro \_\_\_\_\_
- C - Reorganización del archivo maestro \_\_\_\_\_
- I - Importación de un archivo externo \_\_\_\_\_
- E - Exportación de un archivo CDS/ISIS \_\_\_\_\_
- X - Salida \_\_\_\_\_

? \_

Base de Datos: CEPAL  
Max MFN : 50

Hoja de Entrada: CEPAL  
Formato : CEPAL

ii) Selección de exportación de un archivo ISO. Pulse la letra E, Exportación de un archivo CDS/ISIS; aparece la hoja de trabajo para exportación SYISO:

---

Intercambio de Datos - Parámetros de Exportación

Base de datos \_\_\_\_\_

Parámetros del archivo ISO

Nombre del archivo ISO MST.ISO \_\_\_\_\_

Separador de campo #  
Separador de registro #

Parámetros de selección

Límites MFN 1/32000 \_\_\_\_\_

Archivo salvaguardado \_\_\_\_\_

Archivo HIT ? N

Parámetros de reformato

FST para reformato \_\_\_\_\_

Archivo de conversión Gizmo \_\_\_\_\_

Renumeración de registros desde \_\_\_\_\_

---

El significado de cada parámetro está descrito en Mini-micro CDS/ISIS Reference Manual (Version 2.3), Menus, 16.B.

iii) Cambio de parámetros. Los parámetros más importantes son: nombre del archivo ISO, forma de exportar los registros (por rango, por búsqueda o por HIT) y con o sin MFN.

Especifique el parámetro "Nombre del archivo ISO" o mantenga el nombre mostrado. Se recomienda especificar el mismo nombre de la base de datos y apellido ISO.

Para grabar un archivo ISO que contenga toda la base de datos, mantenga el contenido del parámetro "Límites MFN".

Para grabar un archivo ISO que contenga un rango de registros, especifique el MFN inicial y final del rango en "Límites MFN".

Para grabar un archivo ISO que contenga el resultado de una búsqueda, especifique el parámetro "Archivo salvaguardado".

Para grabar un archivo ISO clasificado, especifique Y (yes, sí) en "Archivo HIT?".

Para exportar con MFN, especifique SCISO, o el nombre de otra FST predefinida para este fin, en "FST para reformateo".

Los cambios se hacen con el editor del sistema; el cursor está en el primer parámetro de la hoja. Ubique el parámetro a cambiar y corrija el contenido; pulse la tecla FgDn una vez terminados los cambios; aparece un submenú.

iv) Inicio del proceso. El submenú permite iniciar el proceso o anularlo.

Si no desea realizar el proceso, pulse la letra C, Anulación; vuelve a aparecer el menú del servicio ISISXCH.

Para realizar el proceso, pulse la letra X, Salida; aparece la petición:

Dispositivo de resguardo y/o directorio?

Si desea grabar el archivo ISO en discos flexibles, escriba A: y pulse la tecla Enter. Aparece la petición:

Inserte diskette número 01 en dispositivo A:  
 < Diskette insertado | C Anulación | :

Inserte el primer disco flexible y pulse la tecla Enter para comenzar la grabación.

Si el archivo se graba en el directorio en uso del disco duro, pulse sólo la tecla Enter.

Se inicia el proceso y el sistema comienza a mostrar los números (MFN) de los registros exportados.

Si el archivo ISO se graba en discos flexibles y requiere más de uno, aparece la petición:

Inserte diskette número 02 en dispositivo A:  
 < Diskette insertado | C Anulación | :

Inserte el siguiente disco flexible y pulse la tecla Enter para continuar el proceso; esto se repite tantas veces como sea necesario. Debe anotar la secuencia de grabación de los discos flexibles, pues se requiere para el proceso de importación.

Si no tiene más discos flexibles preparados o desea interrumpir el proceso, pulse la letra C, Anulación.

Cuando el sistema termine el proceso, pulse la tecla Enter para volver al menú del servicio ISISXCH.

Pulse la letra X, Salida, para volver al menú principal.

### 3. Importación de un archivo ISO

El proceso se realiza en cuatro etapas: selección del servicio ISISXCH, selección de importación de un archivo ISO, cambio de parámetros, e inicio del proceso.

i) Selección del servicio ISISXCH. La pantalla debe mostrar el menú principal SXISI. Pulse la letra M, ISISXCH - Servicios del archivo maestro; aparece el menú del servicio ISISXCH.

ii) Selección de importación de un archivo ISO. Pulse la letra I, Importación de un archivo externo; aparece la hoja de especificaciones para importación:

---

#### Intercambio de Datos - Parámetros de Importación

Base de datos \_\_\_\_\_

#### Parámetros del archivo ISO

Nombre del archivo ISO MST.ISO\_\_\_\_\_

Separador de campo #  
 Separador de registro #

#### Opciones de importación

Primer MFN a asignar 1 \_\_\_\_\_

Número de campo que contiene MFN \_\_\_\_\_

L Carga | M Intercalación | U Actualización L

Parámetros de reformato

FST para reformato \_\_\_\_\_

Archivo de conversión Gizmo \_\_\_\_\_

El significado de cada parámetro está descrito en Mini-micro CDS/ISIS Reference Manual (Version 2.3), Menus, 16.C.

iii) Cambio de parámetros. Los parámetros más importantes son: nombre del archivo ISO, forma de usar los registros importados y forma de obtener el MFN.

Especifique el parámetro "Nombre del archivo ISO" o mantenga el nombre mostrado. El nombre debe corresponder al nombre especificado durante la exportación.

Para cargar una nueva base de datos o reemplazar por completo una existente, especifique L (load) en "Carga | Intercalación | Actualización".

Para ingresar los registros a una base de datos existente reemplazando los registros cuyos números coinciden, especifique U (update).

Para ingresar los registros a una base de datos existente sin reemplazar los registros cuyos números coinciden, especifique M (merge).

Para agregar los registros a una base de datos existente, especifique M (merge) o U (update).

Si los registros a ingresar contienen su propio MFN, especifique el "Número de campo que contiene MFN".

Los cambios se hacen con el editor del sistema. Ubique el parámetro a cambiar y corrija el contenido; pulse la tecla PgDn una vez terminados los cambios; aparece un submenú.

iv) Inicio del proceso. El submenú permite iniciar el proceso o anularlo.

Si no desea realizar el proceso, pulse la letra C, Anulación; vuelve a aparecer el menú del servicio ISISXCH.

Para realizar el proceso, pulse la letra X, Salida; aparece la petición:

Dispositivo de resguardo y/o directorio?

Si el archivo ISO se lee del directorio en uso del disco duro, pulse sólo la tecla Enter.

Si el archivo ISO se lee de discos flexibles, escriba A: y pulse la tecla Enter. Aparece la petición:

```
Inserte diskette número 01 en dispositivo A:
← Diskette insertado | X Salida | :
```

Inserte el primer disco de la serie en el dispositivo A: y pulse la tecla Enter.

Se inicia el proceso y el sistema comienza a mostrar los números (MFN) de los registros importados.

Si el archivo ISO se lee de discos flexibles y ocupa más de un disco, después de leer el primer disco aparece la petición:

```
Inserte diskette número 02 en dispositivo A:
← Diskette insertado | X Salida | :
```

Saque el primer disco, ponga el siguiente, y pulse la tecla Enter; esto se repite tantas veces como sea necesario. Después de leer el último disco, pulse la letra X para terminar la lectura.

Cuando el sistema termine la lectura, pulse la tecla Enter para volver al menú del servicio ISISXCH.

Pulse la letra X, Salida, para volver al menú principal.

Actualice a continuación el archivo invertido para tener acceso a la información ingresada; esto se realiza con el servicio ISISINV.

## F. MANTENIMIENTO DE LA INFORMACION

El uso de un sistema computacional simplifica una serie de tareas, las que se realizan en forma automática o muy rápida, pero implica una dependencia de la máquina que puede ser grave si no existe una cobertura adecuada de la información y se produce un error humano o una falla imprevista de la máquina.

El sistema provee facilidades para la obtención de copias de seguridad, pero son insuficientes para un adecuado mantenimiento de la información. Es necesario, por lo tanto, recurrir a programas del sistema operativo para realizar las tareas requeridas.

En esta sección se explica las tareas de mantenimiento: mantención de espacio disponible en disco, obtención de copias de seguridad y reposición del contenido de los archivos usando dichas copias.

### 1. Espacio en disco

Una preocupación constante es la mantención de una cantidad adecuada de espacio disponible en disco, que permita realizar las tareas que requieren de

bastante espacio, como la preparación de catálogos e índices para impresión en forma diferida.

El SIB/CEPAL tiene una instrucción que permite eliminar los archivos intermedios del sistema, como listados y otros. Se recomienda, además, revisar periódicamente la lista completa de archivos en disco para eliminar los archivos en desuso, o trasladar a discos flexibles los archivos que se usan esporádicamente.

Se explica aquí la forma de eliminar los archivos intermedios del sistema y de obtener una lista completa de archivos.

a) Eliminación de archivos

Para eliminar los archivos intermedios del sistema que es innecesario conservar, se usa la instrucción ISIELI; esta instrucción elimina listados y otros archivos intermedios que hay en el directorio de una base de datos; use esta instrucción para cada base de datos que hay en el disco.

Por ejemplo, para eliminar los archivos intermedios de la base de datos CEPAL, escriba:

```
ISIELI CEPAL
```

y pulse la tecla Enter. Aparecen mensajes indicando los archivos que se va a eliminar y la petición:

```
Pulse CTRL-C si desea anular este proceso; cualquier otra
para realizarlo
```

Pulse cualquier letra para realizar la eliminación de archivos.

Si desea anular el proceso, para conservar alguno de los tipos de archivo nombrado, pulse Ctrl C; responda Y (yes) a la petición que aparecerá. Ningún archivo es eliminado.

b) Lista de archivos

Para obtener la lista completa de archivos que hay en el disco duro, se usa la instrucción CHKDSK del sistema operativo, u otro programa o método que sugiera el técnico en computación.

Por ejemplo, para obtener la lista impresa usando las instrucciones CHKDSK y PRINT; escriba:

```
CHKDSK /V >LISAR.LST
```

```
PRINT LISAR.LST
```

la primera instrucción genera la lista y la guarda en un archivo de disco, que se imprime en forma diferida con la segunda instrucción.

Revise cuidadosamente la lista completa de archivos para decidir qué archivos pueden ser eliminados o trasladados a discos flexibles. Para eliminar los archivos en desuso, se usa la instrucción DEL del sistema operativo, o el método que sugiera el técnico en computación.

El archivo LISAR.IST puede ser eliminado después de impreso, usando la instrucción DEL.

## 2. Copias de seguridad

El SIB/CEPAL permite obtener copias de seguridad en discos flexibles de los archivos vitales para su funcionamiento, de tal manera que una falla de la máquina no provoque una catástrofe. Los archivos vitales son el archivo maestro, el archivo invertido y los archivos que definen la base de datos.

Se recomienda obtener copias de seguridad para el archivo maestro y el archivo invertido en forma conjunta --para que la información sea consistente-- y en forma periódica para no perder demasiada información ante una falla. Además, se recomienda usar en forma rotativa dos o tres grupos de discos flexibles para este propósito; usar discos flexibles de buena calidad para aumentar la seguridad; y obtener la copia conjunta una vez al mes por lo menos.

Se recomienda también reorganizar, durante el mismo proceso, el espacio ocupado por los archivos maestro e invertido, eliminando definitivamente los registros y los términos eliminados (véanse secciones B.4. y B.5.).

Para obtener copias de seguridad diarias o más frecuentes, que no sean voluminosas, se sugiere obtener un archivo ISO del último rango de registros ingresado.

Los discos flexibles a ocupar deben estar preparados para el uso en la máquina ("formateados"), sin ningún archivo grabado (vacíos), y en cantidad suficiente para la o las copias que se va a obtener.

Se explica aquí la forma de obtener una copia de los otros archivos importantes, una copia conjunta de los archivos maestro e invertido, la reorganización del espacio ocupado por dichos archivos y una copia diaria o frecuente en un archivo ISO.

### a) Otros archivos

Los otros archivos que el SIB/CEPAL requiere para funcionar son aquellos que definen la base de datos y los que la complementan. Los archivos que la definen son cuatro: la tabla de definición de campos, la hoja de trabajo estándar, el formato por defecto y la tabla de selección de campos. Los archivos complementarios son las otras hojas de trabajo, los otros formatos y las otras tablas de selección de campos, además de las hojas de trabajo para preparación de catálogos e índices.

Estos archivos requieren normalmente un solo disco flexible para obtener la copia de seguridad. Se usa la instrucción ISICOP, indicando el nombre de la base de datos.

Por ejemplo, para la base de datos CEPAL, coloque un disco flexible en la unidad A, escriba la instrucción:

ISICOP CEPAL

y pulse la tecla Enter. La instrucción graba los archivos necesarios en el disco flexible.

b) Copia conjunta

Debe haber suficiente espacio disponible en disco antes de iniciar el proceso, pues las copias de los archivos se obtienen primero en el disco duro y se graban finalmente en discos flexibles (véase el apartado anterior). Las copias en disco duro se conservan para reorganizar el espacio a continuación y se eliminan posteriormente.

Para obtener una copia conjunta de los archivos maestro e invertido, el proceso requiere de cinco etapas: copia del archivo invertido, copia del archivo maestro, salida del sistema, estimación de la cantidad de discos y obtención de la copia de seguridad.

i) Copia del archivo invertido. La pantalla debe mostrar el menú principal SXISI. Pulse la letra I, ISISINV - Servicios del archivo invertido; aparece el menú del servicio ISISINV (menú SXGI):

---

Servicio ISISINV	Servicios del Archivo Invertido	Menú SXGI
------------------	---------------------------------	-----------

L - Cambio de idioma de diálogo	_____
F - Generación completa del archivo invertido	_____
U - Actualización del archivo invertido	_____
B - Resguardo del archivo invertido	_____
G - Generación del archivo de enlace sin clasificar	_____
S - Clasificación del archivo de enlace	_____
C - Carga del archivo invertido	_____
D - Vuelco del archivo invertido	_____
P - Impresión del diccionario de términos de búsqueda	_____
X - Salida	_____

? \_

Base de Datos: CEPAL  
Max MFN : 50

Hoja de Entrada: CEPAL  
Formato : CEPAL

---

Pulse la letra U, Actualización del archivo invertido, para asegurar que no haya actualizaciones del archivo pendientes.

Pulse la letra B, Resguardo del archivo invertido; el sistema produce la copia del archivo invertido en disco duro, en dos archivos con los nombres CEPAL.LK1 y CEPAL.LK2. Cuando termina, aparece en la pantalla un resumen del proceso.

Pulse la tecla Enter para volver al menú del servicio ISISINV.

Pulse la letra X, Salida, para volver al menú principal.

ii) Copia del archivo maestro. Pulse la letra M, ISISXCH - Servicios del archivo maestro; aparece en la pantalla el menú del servicio ISISXCH (menú SXCH):

---

Servicio ISISXCH	Servicios del Archivo Maestro	Menú SXCH
------------------	-------------------------------	-----------

L - Cambio de idioma de diálogo \_\_\_\_\_  
 B - Resguardo del archivo maestro \_\_\_\_\_  
 R - Restauración del archivo maestro \_\_\_\_\_  
 C - Reorganización del archivo maestro \_\_\_\_\_  
 I - Importación de un archivo externo \_\_\_\_\_  
 E - Exportación de un archivo CDS/ISIS \_\_\_\_\_  
 X - Salida \_\_\_\_\_

? \_

Base de Datos: CEPAL  
 Max MFN : 50

Hoja de Entrada: CEPAL  
 Formato : CEPAL

---

Pulse la letra B, Resguardo del archivo maestro; aparece la petición:

Dispositivo de resguardo y/o directorio?

pulse la tecla Enter, para indicar que la copia se obtenga en el directorio en uso del disco duro; el sistema produce la copia del archivo maestro con el nombre CEPAL.BKP. Cuando termina, aparece en la pantalla un resumen del proceso.

Pulse la tecla Enter para volver al menú del servicio ISISXCH.

Pulse la letra X, Salida, para volver al menú principal.

iii) Salida del sistema. Pulse la letra X, Salida, para salir del sistema Micro CDS/ISIS.

iv) Estimación de la cantidad de discos. Si desea estimar la cantidad de discos flexibles requerida, divida por 360 mil la suma de los tamaños en caracteres de las copias de los archivos maestro e invertido, descartando las cifras decimales y sumando uno. El número divisor 360 mil es la capacidad aproximada de un disco normal de 5 1/4 pulgadas; cambie este número si usa discos de otra capacidad o tamaño.

El directorio en uso debe ser el de la base de datos; los tamaños de los archivos se obtienen con la instrucción DIR del sistema operativo:

```
DIR CEPAL.*
```

Suma el tamaño de los archivos CEPAL.LK1, CEPAL.LK2 y CEPAL.BKP.

Por ejemplo, si la suma de los tamaños es de 853 268 caracteres:

$$853\ 268 \text{ dividido por } 360 \text{ mil} = 2.37$$

$$2.37 \text{ sin decimales} = 2$$

$$2 \text{ más } 1 = 3 = \text{cantidad de discos flexibles requerida}$$

Es necesario disponer de esa cantidad de discos flexibles para continuar la tarea sin contratiempos.

v) Copia de seguridad. Se debe usar el programa BACKUP del sistema operativo, o el programa o método que usa su máquina para obtener copias de seguridad.

Si usa el programa BACKUP del sistema operativo, escriba la instrucción:

```
BACKUP C:\ISIS\CEPAL.* A:
```

y pulse la tecla Enter. Obedezca las instrucciones que aparecen en la pantalla para insertar los discos flexibles a medida que son grabados.

Es importante que anote la secuencia de los discos flexibles que forman la copia de seguridad, pues, para el caso de una reposición, deben ser leídos en el mismo orden.

c) Reorganización del espacio

El proceso se realiza en seis etapas: inicio de otra sesión, eliminación del contenido de los archivos, reposición del archivo maestro, reposición del archivo invertido, salida del sistema y eliminación de las copias en disco.

i) Inicio de otra sesión. Escriba la instrucción:

ISIS CEPAL

y pulse la tecla Enter; aparece el menú principal SXISI.

ii) Eliminación del contenido de los archivos. Pulse la letra D, ISISDEF - Servicios de definición de base de datos; aparece el menú del servicio ISISDEF (menú SXDEF):

---

Servicio ISISDEF	Servicios de Definición de Base de Datos	Menú SXDEF
------------------	--	------------

L - Cambio de idioma de diálogo	_____
C - Definición de una nueva base de datos	_____
U - Modificación de la definición de una base de datos	_____
I - Re-inicialización de una base de datos	_____
X - Salida	_____

? \_

Base de Datos: CEPAL  
Max MFN : 50

Hoja de Entrada: CEPAL  
Formato : CEPAL

---

Pulse la letra I, Re-inicialización de una base de datos; aparece la petición:

El archivo maestro será eliminado. OK (Y/N)?

Pulse la letra Y (yes, sí); aparece la petición:

El archivo invertido será eliminado. OK (Y/N)?

Pulse la letra Y (yes, sí); el contenido de los archivos maestro e invertido está eliminado.

Pulse la letra X, Salida, para volver al menú principal.

iii) Reposición del archivo maestro. Pulse la letra M, ISISXCH - Servicios del archivo maestro; aparece el menú del servicio ISISXCH (menú SXCH).

Pulse la letra R, Restauración del archivo maestro; aparece la petición:

El archivo maestro será eliminado. OK (Y/N)?

Pulse la letra Y (sí); aparece la petición:

Dispositivo de resguardo y/o directorio?

Pulse la tecla Enter, para leer la copia desde el disco duro; el sistema repone el contenido del archivo maestro; cuando termina, aparece en la pantalla un resumen del proceso.

Pulse la tecla Enter para volver al menú del servicio ISISXCH.

Pulse la letra X, Salida, para volver al menú principal.

iv) Reposición del archivo invertido. Pulse la letra I, ISISINV-Servicios del archivo invertido; aparece el menú del servicio ISISINV (menú SXG1).

Pulse la letra C, Carga del archivo invertido; aparece la petición:

El archivo invertido será eliminado. OK (Y/N)?

Pulse la letra Y (sí); el sistema repone el contenido del archivo invertido; cuando termina, aparece en la pantalla un resumen del proceso.

Pulse la tecla Enter para volver al menú del servicio ISISINV.

Pulse la letra X, Salida, para volver al menú principal.

v) Salida del sistema. Pulse la letra X, Salida, para salir del sistema Micro CDS/ISIS.

vi) Eliminación de las copias en disco. Use la instrucción ISIECO, que elimina las copias en disco de los archivo maestro e invertido. Escriba la instrucción:

ISIECO CEPAL

y pulse la tecla Enter. Aparecen mensajes indicando los archivos que se va a eliminar y la petición:

Pulse CTRL-C si desea anular este proceso; cualquier otra para realizarlo

Pulse cualquier letra para realizar la eliminación de las copias.

Si desea anular el proceso, para conservar alguna de las copias nombradas, pulse Ctrl C; responda Y (yes) a la petición que aparecerá. Ningún archivo es eliminado.

d) Copia diaria

Para obtener una copia de seguridad diaria o frecuente de los registros recién ingresados solamente, se recomienda obtener un archivo ISO del respectivo rango de registros. Se recomienda llevar un control manual anotando la fecha de los procesos, los números de registro (MFN) inicial y final de cada rango, el nombre asignado al archivo ISO y el disco flexible en que fue grabado.

Para obtener la copia, realice el proceso en la forma explicada en la sección E.2. anterior, especificando los parámetros nombre del archivo ISO y rango de registros; el archivo ISO se obtiene en discos flexibles.

3. Reposición de archivos

Cuando se produzca alguna falla humana o de la máquina, usted lamentará no haber obtenido las copias de seguridad necesarias, o su jefe lo felicitará por tenerlas.

Dependiendo de la magnitud y tipo de la falla, se requerirá o no la colaboración de un técnico en computación. Si la falla es leve, las instrucciones que vienen a continuación son suficientes; de lo contrario, debe esperar el diagnóstico del técnico y que se reponga previamente el sistema operativo y el sistema Micro CDS/ISIS.

Se explica aquí la forma de reponer los otros archivos y los archivos maestro e invertido.

a) Otros archivos

Se usa la instrucción ISIREP, indicando el nombre de la base de datos. Debe existir el archivo de parámetros y el directorio de la base de datos.

Por ejemplo, para la base de datos CEPAL, inserte el disco flexible que contiene la copia en el dispositivo A:, escriba la instrucción:

ISIREP CEPAL

y pulse la tecla Enter. El programa comienza a reponer los archivos necesarios desde el disco flexible.

b) Archivos maestro e invertido

El proceso se realiza en nueve etapas: reposición de la última copia conjunta, inicio de la sesión, eliminación del contenido de los archivos si es necesario, reposición del archivo maestro, reposición del archivo invertido, reposición de las copias diarias, actualización del archivo invertido, salida del sistema y eliminación de las copias en disco.

i) Reposición de la última copia conjunta. Debe usar la instrucción RESTORE del sistema operativo si obtuvo la copia con la instrucción BACKUP; o el método o programa sugerido por el técnico en computación.

Si usó el programa BACKUP, escriba la instrucción:

```
RESTORE A: C:\ISIS\CEPAL
```

y pulse la tecla Enter. El programa repone la última copia de seguridad conjunta; obedezca las instrucciones que aparecen en la pantalla para insertar los discos flexibles, a medida que son leídos. Los discos deben ser insertados en la misma secuencia en que fueron grabados.

Las etapas ii) a v) son iguales a las etapas uno a cuatro del apartado 2.d) anterior.

vi) Reposición de las copias diarias. Para cada copia diaria obtenida después de la última copia conjunta, realice el proceso de importación de un archivo ISO explicado en la sección E.3. anterior.

vii) Actualización del archivo invertido. Pulse la letra I, ISISINV-Servicios del archivo invertido; aparece el menú del servicio ISISINV.

Pulse la letra U, Actualización del archivo invertido; el sistema realiza la actualización y aparece en la pantalla un resumen del proceso.

Pulse la tecla Enter para volver al menú del servicio ISISINV.

Pulse la letra X, Salida, para volver al menú principal.

viii) Salida del sistema. Pulse la letra X, Salida, para salir del sistema Micro CDS/ISIS.

ix) Eliminación de las copias en disco. Escriba la instrucción:

```
ISIECO CEPAL
```

y pulse la tecla Enter. Aparecen mensajes indicando los archivos a eliminar; pulse cualquier tecla para realizar la eliminación de las copias.

## V. PREPARACION DE SU PROPIA BASE DE DATOS

El SIB/CEPAL es el modelo de una base de datos bibliográfica implantada usando el sistema Micro CDS/ISIS. Todas las funciones requeridas por el sistema de información están preparadas y sólo se requiere ingresar la información.

Para preparar su propia base de datos, similar al SIB/CEPAL, se requiere copiar la definición del SIB/CEPAL y establecer las condiciones iniciales.

Debe elegir un nombre para la base de datos que va a preparar; el nombre puede tener hasta seis letras o números, pero es recomendable usar cinco o menos. Por ejemplo: BIDOC, DOC1, LIBRO, etc.

La instrucción para copiar la definición es ISIGEN, indicando el nombre elegido para la base de datos. Previamente, debe poner la copia del disco de distribución SIB02 en el dispositivo A.

Por ejemplo, si el nombre elegido es BIDOC, escriba la instrucción:

ISIGEN BIDOC

y pulse la tecla Enter. La instrucción genera un archivo de parámetros para la base de datos BIDOC, prepara un subdirectorío con el mismo nombre y copia los archivos que definen la base de datos.

Las condiciones iniciales se establecen para completar la preparación de la base de datos. Es necesario iniciar la sesión de trabajo, pedir el servicio ISISDEF y reinicializar la base.

Continuando con el ejemplo, escriba la instrucción:

ISIS BIDOC

y pulse la tecla Enter; aparece el menú principal. Pulse la letra D, ISISDEF - Servicios de definición de base de datos; aparece el menú del servicio ISISDEF:

Pulse la letra I, Re-inicialización del archivo Maestro; aparece la petición:

Base de datos:

Escriba el nombre elegido para la base de datos, por ejemplo: BIDOC, y pulse la tecla Enter; aparece la petición:

El archivo maestro existe y será eliminado, OK (Y/N)?

Pulse la letra Y (yes, sí); aparece la petición:

El archivo invertido existe y será eliminado, OK (Y/N)?

Pulse la letra Y (yes, sí); el sistema pone la base de datos en condiciones iniciales.

La base de datos está lista para comenzar a usarla. Sin embargo, se requieren cambios manuales adicionales en las hojas de trabajo, formatos y tablas de selección, los cuales deben realizarse usando la letra U, Modificación de la definición de la base de datos. Pulse la letra X, Salida, para volver al menú principal. Puede comenzar de inmediato a ingresar información a su base de datos.

Para salir al sistema operativo, pulse la letra X, Salida; aparece la marca C o C:\ en el margen izquierdo de la pantalla.

## ANEXOS

## 1. MAPA DEL TECLADO

Se presenta aquí las instrucciones del editor del sistema asociadas a las teclas, ordenadas por su ubicación en el teclado y por su función.

a) Ordenadas por tecla

Las teclas se ubican de izquierda a derecha y de arriba a abajo:

<u>Tecla</u>	<u>Función</u>
<u>F1</u>	visualiza el mensaje de ayuda
<u>F2</u>	elimina el campo completo
<u>F3</u>	marca el comienzo de un trozo a memorizar
<u>F4</u>	extrae el trozo marcado y lo memoriza
<u>F5</u>	inserta el trozo memorizado
<u>F6</u>	elimina hasta la última posición del campo
<u>F8</u>	guarda formato modificado
<u>Esc</u>	anula los cambios al campo
<u>Tab</u>	retrocede al campo anterior
<u>Bsp</u>	elimina el carácter anterior
<u>Enter</u>	avanza al próximo campo
<u>Home</u>	retrocede a la primera posición del campo
↑	retrocede a la línea anterior
<-	retrocede a la posición anterior
->	avanza a la próxima posición
<u>End</u>	avanza a la última posición del campo
↓	avanza a la próxima línea
<u>PgDn</u>	termina la edición
<u>Ins</u>	cambia de modo de edición
<u>Del</u>	elimina el carácter apuntado
<u>Ctrl</u> ->	avanza a la próxima palabra
<u>Ctrl</u> <-	retrocede a la palabra anterior
<u>Ctrl</u> W	elimina la palabra apuntada

b) Ordenadas por función

Las teclas están ordenadas alfabéticamente por su función.

Tecla	Función
<u>Esc</u>	anula los cambios al campo
↓	avanza a la próxima línea
<u>Ctrl</u> ->	avanza a la próxima palabra
->	avanza a la próxima posición
<u>End</u>	avanza a la última posición del campo
<u>Enter</u>	avanza al próximo campo
<u>Ins</u>	cambia de modo de edición
<u>F2</u>	elimina el campo completo
<u>Bsp</u>	elimina el carácter anterior
<u>Del</u>	elimina el carácter apuntado
<u>F6</u>	elimina hasta la última posición del campo
<u>Ctrl</u> W	elimina la palabra apuntada
<u>F4</u>	extrae el trozo marcado y lo memoriza
<u>F8</u>	guarda formato modificado
<u>F5</u>	inserta el trozo memorizado
<u>F3</u>	marca el comienzo de un trozo a memorizar
↑	retrocede a la línea anterior
<u>Ctrl</u> <-	retrocede a la palabra anterior
<-	retrocede a la posición anterior
<u>Home</u>	retrocede a la primera posición del campo
<u>Tab</u>	retrocede al campo anterior
<u>PgDn</u>	termina la edición
<u>F1</u>	visualiza el mensaje de ayuda

## 2. HOJAS DE TRABAJO PARA ENTRADA DE DATOS

El SIB/CEPAL se distribuye con 6 hojas de trabajo para entrada de datos. Se entrega a continuación una lista de las hojas y su contenido; en las páginas siguientes se presenta cada una de las pantallas que las componen.

Nombre	Contenido
CEPAL	Contiene todos los campos de datos del sistema
SCMIN	Contiene un mínimo de campos de datos
SCANA	Contiene los campos para ingreso de datos del nivel analítico
SCMON	Contiene los campos para el nivel monográfico
SCCOL	Contiene los campos para el nivel colección
SCSER	Contiene los campos para el nivel publicación seriada

Nombre del menú/hoja de trabajo: CEPAL / 1

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

CEPAL 1 DE 6

01 NOMBRE DEL ARCHIVO: \_\_\_\_\_ 02 No DE ACCESO: \_\_\_\_\_  
 03 UBICACION FISICA DOCUMENTO: \_\_\_\_\_  
 04 TIPO DE LITERATURA: \_\_\_ 05 NIVEL BIBLIOGRAFICO: \_\_\_ 06 NIVEL DE REGISTRO: \_\_\_  
 07 CENTRO PART.: \_\_\_\_\_ 08 No CONTROL CENTRO PART.: \_\_\_\_\_

## NIVEL ANALITICO

10 AUTOR PERSONAL: \_\_\_\_\_  
 11 AUTOR INSTITUCIONAL: \_\_\_\_\_  
 12 TITULO: \_\_\_\_\_  
 14 PAGINAS: \_\_\_\_\_

## NIVEL MONOGRAFICO

16 AUTOR PERSONAL: \_\_\_\_\_  
 17 AUTOR INSTITUCIONAL: \_\_\_\_\_  
 18 TITULO: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: CEPAL / 2

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

CEPAL 2 DE 6

## NIVEL MONOGRAFICO (Cont.)

20 PAGINAS: \_\_\_\_\_ 21 No DE VOLUMEN: \_\_\_\_\_

## NIVEL COLECCION

23 AUTOR PERSONAL: \_\_\_\_\_  
 24 AUTOR INSTITUCIONAL: \_\_\_\_\_  
 25 TITULO: \_\_\_\_\_  
 27 No TOTAL DE VOLUMENES: \_\_\_\_\_

## NIVEL PUBLICACION SERIADA

29 EDITOR INSTITUCIONAL: \_\_\_\_\_  
 30 TITULO: \_\_\_\_\_  
 31 VOLUMEN: \_\_\_\_\_ 32 NUMERO: \_\_\_\_\_  
 33 PERIODICIDAD: \_\_\_\_\_ 35 ISSN: \_\_\_\_\_  
 34 EXISTENCIAS: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: CEPAL / 3

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

CEPAL 3 DE 6

## DATOS DE EDICION

38 EDITORIAL: \_\_\_\_\_

39 CIUDAD DE LA EDITORIAL: \_\_\_\_\_

40 PAIS: \_\_\_\_\_

41 EDICION: \_\_\_\_\_

42 INF. DESCRIPTIVA: \_\_\_\_\_

43 FECHA PUBLICACION: \_\_\_\_\_

44 FECHA NORMALIZADA: \_\_\_\_\_

45 SIMBOLO: \_\_\_\_\_

47 ISBN: \_\_\_\_\_

48 NUMERO DE VENTA (NU): \_\_\_\_\_

## TESIS

50 INSTITUCION: \_\_\_\_\_

51 GRADO ACADEMICO: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: CEPAL / 4

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

CEPAL 4 DE 6

## CONFERENCIA

52 INSTITUCION PATROCINADORA: \_\_\_\_\_

53 NOMBRE: \_\_\_\_\_

54 CIUDAD: \_\_\_\_\_

55 PAIS: \_\_\_\_\_

56 FECHA: \_\_\_\_\_

57 FECHA NORMALIZADA: \_\_\_\_\_

## PROYECTO

58 INSTITUCION PATROCINADORA: \_\_\_\_\_

59 NOMBRE Y NUMERO: \_\_\_\_\_

## INFORMACION COMPLEMENTARIA

62 DISEMINACION DE LA INFORMACION: \_\_\_\_\_

63 IMPRESION DEL DOCUMENTO: \_\_\_\_\_

64 IDIOMA DEL TEXTO: \_\_\_\_\_

65 IDIOMA DE RESUMEN ORIGINAL: \_\_\_\_\_

68 NOTAS: \_\_\_\_\_

73 NUMERO DE REFERENCIAS: \_\_\_\_\_



Nombre del menú/hoja de trabajo: SCMIN / 1

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

SCMIN 1 DE 4

01 NOMBRE DEL ARCHIVO: \_\_\_\_\_  
 03 UBICACION FISICA DOCUMENTO: \_\_\_\_\_  
 04 TIPO DE LITERATURA: \_\_\_ 05 NIVEL BIBLIOGRAFICO: \_ 06 NIVEL DE REGISTRO: \_\_\_\_\_

## NIVEL ANALITICO

10 AUTOR PERSONAL: \_\_\_\_\_  
 11 AUTOR INSTITUCIONAL: \_\_\_\_\_  
 12 TITULO: \_\_\_\_\_  
 14 PAGINAS: \_\_\_\_\_

## NIVEL MONOGRAFICO

16 AUTOR PERSONAL: \_\_\_\_\_  
 17 AUTOR INSTITUCIONAL: \_\_\_\_\_  
 18 TITULO: \_\_\_\_\_  
 20 PAGINAS: \_\_\_\_\_ 21 No DE VOLUMEN: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SCMIN / 2

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

SCMIN 2 DE 4

## NIVEL COLECCION

23 AUTOR PERSONAL: \_\_\_\_\_  
 24 AUTOR INSTITUCIONAL: \_\_\_\_\_  
 25 TITULO: \_\_\_\_\_  
 27 No TOTAL DE VOLUMENES: \_\_\_\_\_

## NIVEL PUBLICACION SERIADA

29 EDITOR INSTITUCIONAL: \_\_\_\_\_  
 30 TITULO: \_\_\_\_\_  
 31 VOLUMEN: \_\_\_\_\_ 32 NUMERO: \_\_\_\_\_  
 33 PERIODICIDAD: \_\_\_\_\_  
 34 EXISTENCIAS: \_\_\_\_\_  
 35 ISSN: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SCMIN / 3

---

 CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA  
 DATOS DE EDICION

SCMIN 3 DE 4

38 EDITORIAL: \_\_\_\_\_

39 CIUDAD DE LA EDITORIAL: \_\_\_\_\_ 40 PAIS: \_\_\_\_\_

41 EDICION: \_\_\_\_\_ 42 INF. DESCRIPTIVA: \_\_\_\_\_

43 FECHA PUBLICACION: \_\_\_\_\_ 44 FECHA NORMALIZADA: \_\_\_\_\_

45 SIMBOLO: \_\_\_\_\_

47 ISBN: \_\_\_\_\_

48 NUMERO DE VENTA (NU): \_\_\_\_\_

## CONFERENCIA

52 INSTITUCION PATROCINADORA: \_\_\_\_\_

53 NOMBRE: \_\_\_\_\_

54 CIUDAD: \_\_\_\_\_ 55 PAIS: \_\_\_\_\_

56 FECHA: \_\_\_\_\_

57 FECHA NORMALIZADA: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SCMIN / 4

---

 CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

SCMIN 4 DE 4

## INFORMACION COMPLEMENTARIA

64 IDIOMA DEL TEXTO: \_\_\_\_\_

68 NOTAS: \_\_\_\_\_

## ANALISIS DE CONTENIDO

76 DESCRIPTORES: CONT. TEMATICO: \_\_\_\_\_

83 PAISES PRIMARIOS: \_\_\_\_\_

84 PAISES SECUNDARIOS: \_\_\_\_\_

98 NOMBRE Y MFN EN BASE DE ORIGEN: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SCANA / 1

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

SCANA 1 DE 6

01 NOMBRE DEL ARCHIVO: \_\_\_\_\_ 02 No DE ACCESO: \_\_\_\_\_  
 03 UBICACION FISICA DOCUMENTO: \_\_\_\_\_  
 04 TIPO DE LITERATURA: \_\_\_\_\_ 05 NIVEL BIBLIOGRAFICO: \_\_\_\_\_ 06 NIVEL DE REGISTRO: \_\_\_\_\_  
 07 CENTRO PART.: \_\_\_\_\_ 08 No CONTROL CENTRO PART.: \_\_\_\_\_

## NIVEL ANALITICO

10 AUTOR PERSONAL: \_\_\_\_\_  
 11 AUTOR INSTITUCIONAL: \_\_\_\_\_  
 12 TITULO: \_\_\_\_\_  
 14 PAGINAS: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SCANA / 2

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

SCANA 2 DE 6

## NIVEL MONOGRAFICO

16 AUTOR PERSONAL: \_\_\_\_\_  
 17 AUTOR INSTITUCIONAL: \_\_\_\_\_  
 18 TITULO: \_\_\_\_\_  
 20 PAGINAS: \_\_\_\_\_ 21 No DE VOLUMEN: \_\_\_\_\_

## NIVEL COLECCION

23 AUTOR PERSONAL: \_\_\_\_\_  
 24 AUTOR INSTITUCIONAL: \_\_\_\_\_  
 25 TITULO: \_\_\_\_\_  
 27 No TOTAL DE VOLUMENES: \_\_\_\_\_

## NIVEL PUBLICACION SERIADA

30 TITULO: \_\_\_\_\_  
 31 VOLUMEN: \_\_\_\_\_ 32 NUMERO: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SCANA / 3

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

SCANA 3 DE 6

## DATOS DE EDICION

38 EDITORIAL: \_\_\_\_\_

39 CIUDAD DE LA EDITORIAL: \_\_\_\_\_ 40 PAIS: \_\_\_\_\_

41 EDICION: \_\_\_\_\_ 42 INF. DESCRIPTIVA: \_\_\_\_\_

43 FECHA PUBLICACION: \_\_\_\_\_ 44 FECHA NORMALIZADA: \_\_\_\_\_

45 SIMBOLO: \_\_\_\_\_

47 ISEN: \_\_\_\_\_

48 NUMERO DE VENTA (NU): \_\_\_\_\_

## TESIS

50 INSTITUICION: \_\_\_\_\_

51 GRADO ACADEMICO: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SCANA / 4

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

SCANA 4 DE 6

## CONFERENCIA

52 INSTITUICION PATROCINADORA: \_\_\_\_\_

53 NOMBRE: \_\_\_\_\_

54 CIUDAD: \_\_\_\_\_ 55 PAIS: \_\_\_\_\_

56 FECHA: \_\_\_\_\_ 57 FECHA NORMALIZADA: \_\_\_\_\_

## PROYECTO

58 INSTITUICION PATROCINADORA: \_\_\_\_\_

59 NOMBRE Y NUMERO: \_\_\_\_\_

## INFORMACION COMPLEMENTARIA

62 DISEMINACION DE LA INFORMACION: \_\_\_\_\_

63 IMPRESION DEL DOCUMENTO: \_\_\_\_\_

64 IDIOMA DEL TEXTO: \_\_\_\_\_

65 IDIOMA DE RESUMEN ORIGINAL: \_\_\_\_\_

68 NOTAS: \_\_\_\_\_

73 NUMERO DE REFERENCIAS: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SCANA / 5

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

SCANA 5 DE 6

ANALISIS DE CONTENIDO

74 ALCANCE TEMPORAL: DESDE: \_\_\_\_\_ 75 ALCANCE TEMPORAL: HASTA: \_\_\_\_\_

76 DESCRIPTORES: CONT. TEMATICO: \_\_\_\_\_

77 DESCRIPTORES: CONT. ESTADISTICO: \_\_\_\_\_

80 CATEGORIA TEMATICA PRIMARIA: \_\_\_\_\_

81 CATEGORIA TEMATICA SECUNDARIA: \_\_\_\_\_

82 CATEGORIA GEOGRAFICA: \_\_\_\_\_

83 PAISES PRIMARIOS: \_\_\_\_\_

84 PAISES SECUNDARIOS: \_\_\_\_\_

85 DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y REGIONES: \_\_\_\_\_

94 ESTADO DEL REGISTRO: \_\_\_\_\_

95 No DE RESUMEN (DEFINITIVO): \_\_\_\_\_

96 No DE RESUMEN (PREPARACION): \_\_\_\_\_

98 NOMBRE Y MFN EN BASE DE ORIGEN: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SCANA / 6

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

SCANA 6 DE 6

72 RESUMEN: \_\_\_\_\_

Multiple horizontal lines for writing the summary.

Nombre del menú/hoja de trabajo: SCMON / 1

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

SCMON 1 DE 6

01 NOMBRE DEL ARCHIVO: \_\_\_\_\_ 02 No DE ACCESO: \_\_\_\_\_  
 03 UBICACION FISICA DOCUMENTO: \_\_\_\_\_  
 04 TIPO DE LITERATURA: \_\_\_ 05 NIVEL BIBLIOGRAFICO: \_\_\_ 06 NIVEL DE REGISTRO: \_\_\_  
 07 CENTRO PART.: \_\_\_\_\_ 08 No CONTROL CENTRO PART.: \_\_\_\_\_

## NIVEL MONOGRAFICO

16 AUTOR PERSONAL: \_\_\_\_\_  
 17 AUTOR INSTITUCIONAL: \_\_\_\_\_  
 18 TITULO: \_\_\_\_\_  
 20 PAGINAS: \_\_\_\_\_ 21 No DE VOLUMEN: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SCMON / 2

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

SCMON 2 DE 6

## NIVEL COLECCION

23 AUTOR PERSONAL: \_\_\_\_\_  
 24 AUTOR INSTITUCIONAL: \_\_\_\_\_  
 25 TITULO: \_\_\_\_\_  
 27 No TOTAL DE VOLUMENES: \_\_\_\_\_

## NIVEL PUBLICACION SERIADA

30 TITULO: \_\_\_\_\_  
 31 VOLUMEN: \_\_\_\_\_ 32 NUMERO: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SCMON / 3

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

SCMON 3 DE 6

## DATOS DE EDICION

38 EDITORIAL: \_\_\_\_\_

39 CIUDAD DE LA EDITORIAL: \_\_\_\_\_ 40 PAIS: \_\_\_\_\_

41 EDICION: \_\_\_\_\_ 42 INF. DESCRIPTIVA: \_\_\_\_\_

43 FECHA PUBLICACION: \_\_\_\_\_ 44 FECHA NORMALIZADA: \_\_\_\_\_

45 SIMBOLO: \_\_\_\_\_

47 ISBN: \_\_\_\_\_

48 NUMERO DE VENTA (NU): \_\_\_\_\_

## TESIS

50 INSTITUCION: \_\_\_\_\_

51 GRADO ACADEMICO: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SCMON / 4

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA  
CONFERENCIA

SCMON 4 DE 6

52 INSTITUCION PATROCINADORA: \_\_\_\_\_

53 NOMBRE: \_\_\_\_\_

54 CIUDAD: \_\_\_\_\_ 55 PAIS: \_\_\_\_\_

56 FECHA: \_\_\_\_\_ 57 FECHA NORMALIZADA: \_\_\_\_\_

PROYECTO

58 INSTITUCION PATROCINADORA: \_\_\_\_\_

59 NOMBRE Y NUMERO: \_\_\_\_\_

## INFORMACION COMPLEMENTARIA

62 DISEMINACION DE LA INFORMACION: \_\_\_\_\_

63 IMPRESION DEL DOCUMENTO: \_\_\_\_\_

64 IDIOMA DEL TEXTO: \_\_\_\_\_

65 IDIOMA DE RESUMEN ORIGINAL: \_\_\_\_\_

68 NOTAS: \_\_\_\_\_

73 NUMERO DE REFERENCIAS: \_\_\_\_\_



Nombre del menú/hoja de trabajo: SCOL / 1

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

SCOL 1 DE 5

01 NOMBRE DEL ARCHIVO: \_\_\_\_\_ 02 No DE ACCESO: \_\_\_\_\_  
 03 UBICACION FISICA DOCUMENTO: \_\_\_\_\_  
 04 TIPO DE LITERATURA: \_\_\_\_\_ 05 NIVEL BIBLIOGRAFICO: \_\_\_\_\_ 06 NIVEL DE REGISTRO: \_\_\_\_\_  
 07 CENTRO PART.: \_\_\_\_\_ 08 No CONTROL CENTRO PART.: \_\_\_\_\_

## NIVEL COLECCION

23 AUTOR PERSONAL: \_\_\_\_\_  
 24 AUTOR INSTITUCIONAL: \_\_\_\_\_  
 25 TITULO: \_\_\_\_\_  
 27 No TOTAL DE VOLUMENES: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SCOL / 2

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

SCOL 2 DE 5

## DATOS DE EDICION

38 EDITORIAL: \_\_\_\_\_  
 39 CIUDAD DE LA EDITORIAL: \_\_\_\_\_ 40 PAIS: \_\_\_\_\_  
 41 EDICION: \_\_\_\_\_ 42 INF. DESCRIPTIVA: \_\_\_\_\_  
 43 FECHA PUBLICACION: \_\_\_\_\_ 44 FECHA NORMALIZADA: \_\_\_\_\_  
 45 SIMBOLO: \_\_\_\_\_  
 47 ISEN: \_\_\_\_\_  
 48 NUMERO DE VENTA (NU): \_\_\_\_\_

## TESIS

50 INSTITUCION: \_\_\_\_\_  
 51 GRADO ACADEMICO: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SCOL / 3

---

 CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA  
 CONFERENCIA

SCOL 3 DE 5

52 INSTITUCION PATROCINADORA: \_\_\_\_\_

53 NOMBRE: \_\_\_\_\_

54 CIUDAD: \_\_\_\_\_ 55 PAIS: \_\_\_\_\_

56 FECHA: \_\_\_\_\_ 57 FECHA NORMALIZADA: \_\_\_\_\_

## PROYECTO

58 INSTITUCION PATROCINADORA: \_\_\_\_\_

59 NOMBRE Y NUMERO: \_\_\_\_\_

## INFORMACION COMPLEMENTARIA

62 DISEMINACION DE LA INFORMACION: \_\_\_\_\_

63 IMPRESION DEL DOCUMENTO: \_\_\_\_\_

64 IDIOMA DEL TEXTO: \_\_\_\_\_

65 IDIOMA DE RESUMEN ORIGINAL: \_\_\_\_\_

68 NOTAS: \_\_\_\_\_

73 NUMERO DE REFERENCIAS: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SCOL / 4

---

 CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

SCOL 4 DE 5

## ANALISIS DE CONTENIDO

74 ALCANCE TEMPORAL: DESDE: \_\_\_\_\_ 75 ALCANCE TEMPORAL: HASTA: \_\_\_\_\_

76 DESCRIPTORES: CONT. TEMATICO: \_\_\_\_\_

77 DESCRIPTORES: CONT. ESTADISTICO: \_\_\_\_\_

80 CATEGORIA TEMATICA PRIMARIA: \_\_\_\_\_

81 CATEGORIA TEMATICA SECUNDARIA: \_\_\_\_\_

82 CATEGORIA GEOGRAFICA: \_\_\_\_\_

83 PAISES PRIMARIOS: \_\_\_\_\_

84 PAISES SECUNDARIOS: \_\_\_\_\_

85 DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y REGIONES: \_\_\_\_\_

94 ESTADO DEL REGISTRO: \_\_\_\_\_

95 No DE RESUMEN (DEFINITIVO): \_\_\_\_\_

96 No DE RESUMEN (PREPARACION): \_\_\_\_\_

98 NOMBRE Y MFN EN BASE DE ORIGEN: \_\_\_\_\_



Nombre del menú/hoja de trabajo: SCSER / 1

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

SCSER 1 DE 4

01 NOMBRE DEL ARCHIVO: \_\_\_\_\_ 02 No DE ACCESO: \_\_\_\_\_  
 03 UBICACION FISICA DOCUMENTO: \_\_\_\_\_  
 04 TIPO DE LITERATURA: \_\_\_ 05 NIVEL BIBLIOGRAFICO: \_\_\_ 06 NIVEL DE REGISTRO: \_\_\_  
 07 CENTRO PART.: \_\_\_\_\_ 08 No CONTROL CENTRO PART.: \_\_\_\_\_

## NIVEL PUBLICACION SERIADA

29 EDITOR INSTITUCIONAL: \_\_\_\_\_

30 TITULO: \_\_\_\_\_

31 VOLUMEN: \_\_\_\_\_ 32 NUMERO: \_\_\_\_\_

33 PERIODICIDAD: \_\_\_\_\_

34 EXISTENCIAS: \_\_\_\_\_

35 ISSN: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SCSER / 2

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

SCSER 2 DE 4

## DATOS DE EDICION

38 EDITORIAL: \_\_\_\_\_

39 CIUDAD DE LA EDITORIAL: \_\_\_\_\_ 40 PAIS: \_\_\_\_\_

41 EDICION: \_\_\_\_\_ 42 INF. DESCRIPTIVA: \_\_\_\_\_

43 FECHA PUBLICACION: \_\_\_\_\_ 44 FECHA NORMALIZADA: \_\_\_\_\_

## INFORMACION COMPLEMENTARIA

62 DISEMINACION DE LA INFORMACION: \_\_\_\_\_

63 IMPRESION DEL DOCUMENTO: \_\_\_\_\_

64 IDIOMA DEL TEXTO: \_\_\_\_\_

65 IDIOMA DE RESUMEN ORIGINAL: \_\_\_\_\_

68 NOTAS: \_\_\_\_\_

73 NUMERO DE REFERENCIAS: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SCSER / 3

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

SCSER 3 DE 4

ANALISIS DE CONTENIDO

74 ALCANCE TEMPORAL: DESDE: \_\_\_\_\_ 75 ALCANCE TEMPORAL: HASTA: \_\_\_\_\_  
76 DESCRIPTORES: CONT. TEMATICO: \_\_\_\_\_

77 DESCRIPTORES: CONT. ESTADISTICO: \_\_\_\_\_

80 CATEGORIA TEMATICA PRIMARIA: \_\_\_\_\_

81 CATEGORIA TEMATICA SECUNDARIA: \_\_\_\_\_

82 CATEGORIA GEOGRAFICA: \_\_\_\_\_

83 PAISES PRIMARIOS: \_\_\_\_\_

84 PAISES SECUNDARIOS: \_\_\_\_\_

85 DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y REGIONES: \_\_\_\_\_

94 ESTADO DEL REGISTRO: \_\_\_\_\_

95 No DE RESUMEN (DEFINITIVO): \_\_\_\_\_

96 No DE RESUMEN (PREPARACION): \_\_\_\_\_

98 NOMBRE Y MFN EN BASE DE ORIGEN: \_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SCSER / 4

CEPAL - SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA

SCSER 4 DE 4

72 RESUMEN: \_\_\_\_\_

Multiple horizontal lines for writing the summary.

### 3. FORMATOS PARA VISUALIZACION E IMPRESION

Se entrega a continuación una lista de los formatos para visualización e impresión disponibles en el SIB/CEPAL. En las páginas siguientes se presentan las especificaciones de formato para cada uno de ellos y ejemplos de su uso.

Nombre	Propósito
CEPAL	Formato de cita bibliográfica sin resumen
SCEXT	Formato de cita bibliográfica con resumen
SCING	Formato para desplegar el contenido de todos los campos
SCIN1	Formato para índices con título
SCIN2	Formato para índices sin título

a) Formato SCEXT

i) Especificaciones. Las especificaciones se presentan divididas en 5 partes: la primera y la última son comunes a cualquier nivel de registro; la segunda, la tercera y la cuarta se aplican según el nivel bibliográfico.

```
MPL,,MFN(4),,X20,,V4,,X4,,V6,,C60,,V74,, "-"V75,,/V82| |,,
```

```
IF V6.1 = 'm'
```

```
THEN IF V6.2 = 'ms' AND V4.1 = 'S'
```

```
THEN V16(5,5)+|; |,, ""/D16,,V17(5,5)+|; |,, ""/D17,,
MHL,,V18(5,0)+| -o- |". "",
V30+| -o- |", "",MPL,,V31|, |,,V32|, |,,V43|, |,,V20,,
": "V42,,"; "V73,,/
```

```
ELSE V16(5,5)+|; |,, ""/D16,,V17(5,5)+|; |,, ""/D17,,
MHL,,V18(5,0)+| -o- |". "",MPL,,
V41| |,,V39|: |,,V38|, |,,V43|. |,,V21|, |,,V20,,
": "V42,,"; "V73,,/
```

```
MDL,, "En: "D25,,V23+|; |,,V24+|; |,,MHL,,V25+| -o- |". "",V27| |,,
|(|V30+| -o- |,,MPL,,", "V31,,", "V32,,")"D30,,/
```

```
FI
```

```
ELSE IF V6.1 = 'a'
```

```
THEN IF V6.2 = 'as'
```

```
THEN V10(5,5)+|; |,, ""/D10,,V11(5,5)+|; |,, ""/D11,,
MHL,,V12(5,0)+| -o- |". "",
V30+| -o- |", "",MPL,,V31|, |,,V32|, |,,V43|, |,,V14,,
": "V42,,"; "V73,,/
```

```
ELSE IF V6 = 'ams' AND V4.1 = 'S'
```

```
THEN V10(5,5)+|; |,, ""/D10,,V11(5,5)+|; |,, ""/D11,,
MHL,,V12(5,0)+| -o- |", "",MPL,,V14,,
": "V42,,"; "V73,,/
```

```
MDL,, "En: "D18,,V16+|; |,,V17+|; |,,MHL,,V18+| -o- |". "",
V30+| -o- |", "",MPL,,V31|, |,,V32|, |,,V43|. |,,/
```

```
ELSE V10(5,5)+|; |,, ""/D10,,V11(5,5)+|; |,, ""/D11,,
MHL,,V12(5,0)+| -o- |", "",MPL,,V14,,
": "V42,,"; "V73,,/
```

```
MDL,, "En: "D18,,V16+|; |,,V17+|; |"
MHL,,V18+| -o- |". "",MPL,,
V39|: |,,V38|, |,,V43|. |,,
V21|, |,,V20| |,,
```

```
MDL,,V23+|; |,,V24+|; |,,MHL,,V25+| -o- |". "",V27| |,,
|(|V30+| -o- |,,MPL,,", "V31,,", "V32,,")"D30,,/
```

```
FI FI
```

```
ELSE IF V6.1 = 'c'
```

```
THEN V23(5,5)+|; |,, ""/D23,,V24(5,5)+|; |,, ""/D24,,
```

```
MHL,,V25(5,0)+| -o- |". "",MPL,,
V41| |,,V39|: |,,V38|, |,,V43|. |,,V27,,
": "V42,,"; "V73,,/
```

```
ELSE V29(5,5)+|; |,, ""/D29,,
```

```
MHL,,V30(5,0)+| -o- |". "",MPL,,
V39|: |,,V38|, |,,V43,,
```

" "V33,,," ISSN: "V35,,/  
 "En Biblioteca: "V34,,/  
 FI FI FI

MPL,,,"Tesis presentada a: "V50+|; |" ",,"para optar al grado de "V51|. |,,  
 V53|, |,,V54|, |,,V56|. |,,  
 V59+|; |" ",,"patrocinado por "V58+|; |".",,,/  
 V68|. |,,,"No de venta NU: "V48,,," ISBN: "V47,,/  
 V45+|; |,,/  
 C6,,V44.4,,," "V63,,," "V62,,," "V64+|, |,,/  
 '=> Solicitar a/por: 'V03(22,22),,/#  
 MDL,,V72(2,0),,/  
 MPL,,V76(2,2),,/  
 "DATOS ESTADISTICOS: "V77(0,2),,/  
 V83(2,2)+| |,,," "V84(2,2)+| |,,/#

ii) Ejemplo. Así se visualiza un registro de tipo "am".

0004

1920-1964

XL Pinto Santa Cruz, Aníbal

Concentración del progreso técnico y de sus frutos en el  
 desarrollo latinoamericano, pp. 180-244; incl. ref.

En: Bianchi, Andrés, ed. América Latina: ensayos de interpretación  
 económica. Santiago: Editorial Universitaria, 1969. 278 p.

1969 Impreso General Es

=> Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: 330.108/A512(3)

<PAISES DESARROLLADOS> <ANALISIS COMPARATIVO> <ANALISIS  
 HISTORICO> <TEORIA DEL DESARROLLO> <POLITICA DE DESARROLLO>  
 <DESARROLLO SOCIAL> <DESARROLLO ECONOMICO>

XL

<03>

b) Formato SCINGi) Especificaciones.

```

'MFN: 'MFN(5),,,,,/
"V01: "V01(5,7)+|: |,,,,/
"V02: "V02,,,,/
"V03: "V03(5,7),,,,,/
"V04: "V04,,,,/
"V05: "V05,,,,/
"V06: "V06,,,,/
"V07: "V07,,,,/
"V08: "V08,,,,,/
"V10: "V10(5,7)+|: |,,,,/
"V11: "V11(5,7)+|: |,,,,/
"V12: "V12(5,7)+| -o |,,,,,/
"V14: "V14,,,,/
"V16: "V16(5,7)+|: |,,,,/
"V17: "V17(5,7)+|: |,,,,,/
"V18: "V18(5,7)+| -o |,/
"V20: "V20,,,,/
"V21: "V21,,,,/
"V23: "V23(5,7)+|: |,,,,/
"V24: "V24(5,7)+|: |,,,,/
"V25: "V25(5,7)+| -o |,/
"V27: "V27,,,,,/
"V29: "V29(5,7)+|: |,,,,/
"V30: "V30(5,7)+| -o |,/
"V31: "V31,,,,/
"V32: "V32,,,,/
"V33: "V33,,,,/
"V34: "V34(5,5),,,,,/
"V35: "V35,,,,/
"V38: "V38(5,5),,,,,,/
"V39: "V39,,,,/
"V40: "V40,,,,/
"V41: "V41,,,,/
"V42: "V42,,,,/
"V43: "V43,,,,,/
"V44: "V44,,,,/
"V45: "V45(5,7)+|: |,,,,/
"V47: "V47(5,7)+|: |,,,,/
"V48: "V48,,,,/
"V50: "V50(5,7)+|: |,,,,/
"V51: "V51,,,,/
"V52: "V52(5,7)+|: |,,,,,/
"V53: "V53(5,5),,,,,/
"V54: "V54,,,,/
"V55: "V55,,,,/
"V56: "V56,,,,/
"V57: "V57,,,,/
"V58: "V58(5,7)+|: |,,,,/
"V59: "V59(5,7)+|: |,,,,/

```

"V62: "V62,,,,/  
 "V63: "V63,,,,/  
 "V64: "V64(5,7)+|; |,,,,/  
 "V65: "V65(5,7)+|; |,,,,/  
 "V68: "V68(5,5),,,,,/  
 "V72: "V72(5,5),,,,,/  
 "V73: "V73,,,,/  
 "V74: "V74,,,,/  
 "V75: "V75,,,,/  
 "V76: "V76(5,5),,,,,/  
 "V77: "V77(5,5),,,,,/  
 "V80: "V80(5,5),,,,,/  
 "V81: "V81(5,5),,,,,/  
 "V82: "V82,,,,/  
 "V83: "V83(5,7)+|; |,,,,/  
 "V84: "V84(5,7)+|; |,,,,/  
 "V85: "V85(5,5),,,,,/  
 "V94: "V94,,,,/  
 "V95: "V95(5,7)+|; |,,,,/  
 "V96: "V96,,,,/  
 "V98: "V98,,,/#

ii) Ejemplo.

MFN: 00004  
 V01: BIBLIOS  
 V03: Biblioteca CEPAL: 330.108/A512(3)  
 V04: M  
 V05: a  
 V06: am  
 V10: Pinto Santa Cruz, Anibal  
 V12: Concentración del progreso técnico y de sus frutos en el  
       desarrollo latinoamericano  
 V14: pp. 180-244  
 V16: Bianchi, Andrés, ed.  
 V18: América Latina: ensayos de interpretación económica  
 V20: 278 p.  
 V38: Editorial Universitaria  
 V39: Santiago  
 V40: CL  
 V43: 1969  
 V44: 19690000  
 V62: General  
 V63: Impreso  
 V64: Es  
 V73: incl. ref.  
 V74: 1920  
 V75: 1964  
 V76: <PAISES DESARROLLADOS> <ANALISIS COMPARATIVO> <ANALISIS  
 HISTORICO> <TEORIA DEL DESARROLLO> <POLITICA DE DESARROLLO>  
 <DESARROLLO SOCIAL> <DESARROLLO ECONOMICO>  
 V80: <03>  
 V82: XL  
 V83: XL

c) Formato SCIN1Especificaciones.

```

MHL,,MFN(4),,X2,,
IF V6.1 = 'a' THEN V12(6,6)+| -o | FI,,
IF V6.1 = 'm' THEN V18(6,6)+| -o | FI,,
IF V6.1 = 'c' THEN V25(6,6)+| -o | FI,,
IF V6.1 = 's' THEN V30(6,6)+| -o | FI,,
| (|V44.4(6,6)|)|,,/,
"=> Solicitar a/por: "V03(0,23),,/#

```

d) Formato SCIN2Especificaciones.

```

MFN(4),,, " Solicitar a/por: "V03(0,23),,/#

```

## 4. HOJAS DE TRABAJO PARA IMPRESION Y CLASIFICACION

Se entrega a continuación una lista de las hojas de trabajo para impresión y clasificación del SIB/CEPAL. En las páginas siguientes se presenta las especificaciones de cada una de ellas y ejemplos de resultados.

Nombre	Propósito
SYCAT	Preparar catálogo
SYBUS	Preparar catálogo de búsqueda
SYAUT	Preparar índice de autores
SYCAU	Clasificar el índice de autores
SYTEM	Preparar índice temático
SYCTE	Clasificar el índice temático
SYDES	Preparar índice temático de datos estadísticos
SYCDE	Clasificar el índice temático de datos estadísticos
SYGEO	Preparar índice geográfico
SYGGE	Clasificar el índice geográfico
SYCON	Preparar índice de conferencias
SYCCO	Clasificar el índice de conferencias
SYINS	Preparar índice de instituciones
SYCTI	Clasificar el índice de instituciones
SYPRO	Preparar índice de proyectos
SYCPR	Clasificar el índice de proyectos
SYSER	Preparar índice de publicaciones seriadas
SYCSE	Clasificar el índice de publicaciones seriadas
SYSIM	Preparar índice de símbolos
SYCSI	Clasificar el índice de símbolos
SYTTT	Preparar índice de títulos
SYCTI	Clasificar el índice de títulos

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYCAT / 1

Base de datos CEPAL\_ Límites MFN 1/32000\_ Archivo salvaguardado\_

Primer título \*SIB/CEPAL - CATALOGO\_

Segundo título\_

Tercer título\_

Formato de impresión @SCEXT\_

Ancho de línea 68\_ Número de columnas\_ Ancho de columna\_  
 Líneas por página 57\_ Número primera página 1\_ Tolerancia EOC 3\_  
 Sangría de datos 0\_

Clasificación? N Nombre de la hoja de trabajo para clasificación\_

Nombre del archivo de impresión SCCAT.LST\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYBUS / 1

Base de datos CEPAL\_ Límites MFN 1/32000\_ Archivo salvaguardado SCBUS\_

Primer título \*SIB/CEPAL - BUSQUEDA\_

Segundo título\_

Tercer título\_

Formato de impresión @SCEXT\_

Ancho de línea 68\_ Número de columnas\_ Ancho de columna\_  
 Líneas por página 57\_ Número primera página 1\_ Tolerancia EOC 3\_  
 Sangría de datos 0\_

Clasificación? N Nombre de la hoja de trabajo para clasificación\_

Nombre del archivo de impresión SCBUS.LST\_

## SIB/CEPAL - CATALOGO

0001

XL Universidad de Chile. Facultad de Ciencias Económicas  
Economía. Santiago: Nascimento, 1940- Trimestral  
En Biblioteca: 1959-1968

1940 Impreso General Es

==> Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: X/E 30

<TEORIA ECONOMICA> <CONDICIONES ECONOMICAS> <PENSAMIENTO  
ECONOMICO> <ANALISIS HISTORICO>

CL XL

<03>

0002

1969-1975

CO Cortéz de Zambrano, Ligia; Giraldo Echeverri, Gonzalo; Prada,  
María Teresa  
Industria del tabaco. Revista de Planeación y Desarrollo, vol.  
11, n. 2, mayo-agosto 1979, pp. 151-193

1979 Impreso General Es

==> Solicitar a/por: CL-CLADES: 00875.03

<INDUSTRIA TABACALERA> <ASPECTOS INDUSTRIALES> <ASPECTOS  
ECONOMICOS> <ASPECTOS TECNICOS> <MERCADO INTERNO> <MERCADO  
INTERNACIONAL> <DIAGNOSTICO> <POLITICA INDUSTRIAL>

DATOS ESTADISTICOS: <INDUSTRIA TABACALERA>

CO

<08>

0003

1900-1968

XL Bianchi, Andrés, ed.  
América Latina: ensayos de interpretación económica. Santiago:  
Editorial Universitaria, 1969. 278 p.; incl. ref.

1969 Impreso General Es

==> Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: 330.108/A512

<DESARROLLO ECONOMICO> <CRECIMIENTO ECONOMICO> <SUSTITUCION DE  
IMPORTACIONES> <POLITICA DE DESARROLLO>

XL

<03>

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYAUT / 1

Base de datos CEPAL\_ Límites MFN 1/32000\_ Archivo salvaguardado\_

Primer título \*SIB/CEPAL - INDICE DE AUTORES PERSONALES E INSTITUCIONALES\_

Segundo título\_

Tercer título\_

Formato de impresión @SCDNI\_

Ancho de línea 68\_ Número de columnas\_ Ancho de columna\_  
 Líneas por página 57\_ Número primera página 1\_ Tolerancia EOC 3\_  
 Sangría de datos 2\_

Clasificación? Y Nombre de la hoja de trabajo para clasificación SYCAU

Nombre del archivo de impresión SCAUT.LST\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYCAU / 1

Número de encabezamientos 1 Archivo de palabras no significativas\_

Formato del encabezamiento V01(0,2)\_

Longitud 1a. clave de clasificación 190 Indicador proceso del encabezamiento 1  
 FST para 1a. clave 1 0 (V10/V11/) IF V6.1='m' THEN (V16/V17/) FI IF V6.1='c' THE  
 N (V23/V24/) FI IF V6.1='s' THEN (V29/) FI

Longitud 2a. clave de clasificación 54\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 2a. clave 2 0 (V12/) IF V6.1='m' THEN (V18/) FI IF V6.1='c' THEN (V25/)  
 FI IF V6.1='s' THEN (V30/) FI

Longitud 3a. clave de clasificación 6\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 3a. clave 3 0 MFN

Longitud 4a. clave de clasificación\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 4a. clave\_

## SIB/CEPAL - INDICE DE AUTORES PERSONALES E INSTITUCIONALES

Conning, Arthur M.

- 0030 Información censal geográficamente desagregada para la  
planificación en los países en desarrollo (1985)  
⇒ Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/DEM/CR/G.11, DOCPAL:  
11703.01

Cortéz de Zambrano, Ligia

- 0002 Industria del tabaco (1979)  
⇒ Solicitar a/por: CL-CLADES: 00875.03

Costa-Filho, Alfredo H.

- 0038 Planificación en un marco de interdependencia -o- Planning  
within a framework of interdependence (1986)  
⇒ Solicitar a/por: CL-CLADES: 00726.00

Dror, Yehezkel

- 0037 Gobernabilidad, participación y aspectos sociales de la  
planificación -o- Governability, participation and social  
aspects of planning (1986)  
⇒ Solicitar a/por: CL-CLADES: 00971.00

Dubois, Paul

- 0035 Modelos macroeconómicos y planificación en un porvenir  
incierto: la experiencia francesa -o- Macroeconomic models  
and planning in the context of an uncertain future: the  
French experience (1986)  
⇒ Solicitar a/por: CL-CLADES: 00943.00

Ebanks, G.

- 0027 Mortality, fertility and family planning: Dominica and St.  
Lucia (1985)  
⇒ Solicitar a/por: DOCPAL: 11594.00

El Salvador. Consejo Nacional de Planificación y Coordinación  
Económica

- 0009 Infraestructura (1972)  
⇒ Solicitar a/por: CL-CLADES: 00412.31
- 0006 Infraestructura y desarrollo urbano y regional (1972)  
⇒ Solicitar a/por: CL-CLADES: 00412.30
- 0005 Plan de desarrollo económico y social, 1973-1977 (1972)  
⇒ Solicitar a/por: CL-CLADES: 00412.00

Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de  
Población

- 0012 Proyectos de redistribución espacial de la población:  
metodología de análisis del impacto ocupacional y de  
población (1987)  
⇒ Solicitar a/por: DOCPAL: 12520.00, BO-CONAPO

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYTEM / 1

Base de datos CEPAL\_ Limites MFN 1/32000\_\_\_\_\_ Archivo salvaguardado \_\_\_\_\_

Primer título \*SIB/CEPAL - INDICE TEMATICO\_\_\_\_\_

Segundo título \_\_\_\_\_

Tercer título \_\_\_\_\_

Formato de impresión @SCIN1\_\_\_\_\_

Ancho de línea 68\_ Número de columnas \_\_\_\_\_ Ancho de columna \_\_\_\_\_  
 Líneas por página 57\_ Número primera página 1\_ Tolerancia EOC 3\_  
 Sangría de datos 2\_

Clasificación? Y Nombre de la hoja de trabajo para clasificación SYCTE

Nombre del archivo de impresión SCTEM.LST\_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYCTE / 1

Número de encabezamientos 1 Archivo de palabras no significativas \_\_\_\_\_

Formato del encabezamiento V01(0,2)\_\_\_\_\_

Longitud 1a. clave de clasificación 40\_ Indicador proceso del encabezamiento 1  
 FST para 1a. clave 1 2 V76\_\_\_\_\_

Longitud 2a. clave de clasificación 54\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 2a. clave 2 0 (V12/) IF V6.1='m' THEN (V18/) FI IF V6.1='c' THEN (V25/  
 FI IF V6.1='s' THEN (V30/) FI\_\_\_\_\_

Longitud 3a. clave de clasificación 6\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 3a. clave 3 0 MFN\_\_\_\_\_

Longitud 4a. clave de clasificación \_\_\_\_\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 4a. clave \_\_\_\_\_

## SIB/CEPAL - INDICE TEMATICO

## ADMINISTRACION DEL DESARROLLO

- 0011 Corporaciones regionales de desarrollo, organismos de excepción dentro del sistema de planificación (1971)  
 ==> Solicitar a/por: CL-CLADES: 00871.00

## ALALC

- 0007 Estudios sobre la reestructuración de ALALC (1980)  
 ==> Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: 338.98/B277

## ANALISIS COMPARATIVO

- 0004 Concentración del progreso técnico y de sus frutos en el desarrollo latinoamericano (1969)  
 ==> Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: 330.108/A512(3)
- 0027 Mortality, fertility and family planning: Dominica and St. Lucia (1985)  
 ==> Solicitar a/por: DOCPAL: 11594.00
- 0040 Tendencias y diferenciales de la fecundidad en América Latina: un análisis con los datos de la Encuesta Mundial de Fecundidad (1986)  
 ==> Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/DEM/G.42, DOCPAL: 12435.00

## ANALISIS HISTORICO

- 0004 Concentración del progreso técnico y de sus frutos en el desarrollo latinoamericano (1969)  
 ==> Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: 330.108/A512(3)
- 0001 Economía (1940)  
 ==> Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: X/E 30
- 0036 Más allá de la planificación indicada -o- Beyond indicative planning (1986)  
 ==> Solicitar a/por: CL-CLADES: 00635.00
- 0027 Mortality, fertility and family planning: Dominica and St. Lucia (1985)  
 ==> Solicitar a/por: DOCPAL: 11594.00

## ASIGNACION DE RECURSOS

- 0043 Towards a new planning approach in the small Caribbean countries (1986)  
 ==> Solicitar a/por: CL-CLADES: 00999.00

## ASPECTOS ECONOMICOS

- 0002 Industria del tabaco (1979)  
 ==> Solicitar a/por: CL-CLADES: 00875.03

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYDES / 1

---

Base de datos CEPAL\_ Límites MFN 1/32000\_\_\_\_\_ Archivo salvaguardado \_\_\_\_\_

Primer título \*SIB/CEPAL - INDICE TEMATICO DE DATOS ESTADISTICOS\_\_\_\_\_

Segundo título \_\_\_\_\_

Tercer título \_\_\_\_\_

Formato de impresión @SCINI\_\_\_\_\_

Ancho de línea 68\_ Número de columnas \_\_\_\_\_ Ancho de columna \_\_\_\_\_  
 Líneas por página 57\_ Número primera página 1\_ Tolerancia EOC 3\_  
 Sangría de datos 2\_

Clasificación? Y Nombre de la hoja de trabajo para clasificación SYCDE  
 Nombre del archivo de impresión SCDES.LST\_\_\_\_\_

---

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYCDE / 1

---

Número de encabezamientos 1 Archivo de palabras no significativas \_\_\_\_\_

Formato del encabezamiento V01(0,2)\_\_\_\_\_

Longitud 1a. clave de clasificación 40\_ Indicador proceso del encabezamiento 1  
 FST para 1a. clave 1 2 V77\_\_\_\_\_

Longitud 2a. clave de clasificación 54\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 2a. clave 2 0 (V12/) IF V6.1='m' THEN (V18/) FI IF V6.1='c' THEN (V25/  
 FI IF V6.1='s' THEN (V30/) FI\_\_\_\_\_

Longitud 3a. clave de clasificación 6\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 3a. clave 3 0 MFN\_\_\_\_\_

Longitud 4a. clave de clasificación \_\_\_\_\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 4a. clave \_\_\_\_\_

---

## SIB/CEPAL - INDICE TEMATICO DE DATOS ESTADISTICOS

## CRECIMIENTO DEMOGRAFICO

- 0033 La juventud y la sociedad en Honduras (1986)  
 ==> Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/R.511, DOCPAL:  
 11124.00

## DISTRIBUCION GEOGRAFICA

- 0044 Fecundidad: diferenciales geográficos y socioeconómicos de la fecundidad, 1960-1983. EDENH II y otras fuentes (1986)  
 ==> Solicitar a/por: DOCPAL: 13874.00

## DISTRIBUCION POR EDAD Y SEXO

- 0022 República Dominicana: estimaciones y proyecciones de población 1950-2025 (1985)  
 ==> Solicitar a/por: DOCPAL: 11238.00, CIMAL: 26301.00

## EDUCACION

- 0026 Planificación de las políticas sociales para la juventud en una época de crisis; versión preliminar (1985)  
 ==> Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/R.456(Sem.27/2),  
 CL-CLADES: 12520.02

## FECUNDIDAD

- 0032 América Latina: fecundidad, 1950-2025 -o- Latin America: fertility, 1950-2025 (1988)  
 ==> Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/DEM/G.59, DOCPAL:  
 13140.00
- 0013 América Latina: indicadores demográficos sociales y económicos de la población femenina (1987)  
 ==> Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/DEM/G.52, DOCPAL:  
 11354.00
- 0041 Probabilidades censales de agrandamiento de las familias: niveles y tendencias de la fecundidad en América Latina (1987)  
 ==> Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/DEM/G.57, DOCPAL:  
 12870.01
- 0040 Tendencias y diferenciales de la fecundidad en América Latina: un análisis con los datos de la Encuesta Mundial de Fecundidad (1986)  
 ==> Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/DEM/G.42, DOCPAL:  
 12435.00

## GRUPOS SOCIO-ECONOMICOS

- 0044 Fecundidad: diferenciales geográficos y socioeconómicos de la fecundidad, 1960-1983. EDENH II y otras fuentes (1986)  
 ==> Solicitar a/por: DOCPAL: 13874.00

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYGEO / 1

---

Base de datos CEPAL\_ Límites MFN 1/32000\_\_\_\_\_ Archivo salvaguardado \_\_\_\_\_

Primer título \*SIB/CEPAL - INDICE GEOGRAFICO\_\_\_\_\_

Segundo título \_\_\_\_\_

Tercer título \_\_\_\_\_

Formato de impresión @SCIN1\_\_\_\_\_

Ancho de línea 68\_ Número de columnas \_\_\_\_\_ Ancho de columna \_\_\_\_\_  
 Líneas por página 57\_ Número primera página 1\_ Tolerancia EOC 3\_  
 Sangría de datos 2\_

Clasificación? Y Nombre de la hoja de trabajo para clasificación SYOGE

Nombre del archivo de impresión SOGEO.LST\_\_\_\_\_

---

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYOGE / 1

---

Número de encabezamientos 1 Archivo de palabras no significativas \_\_\_\_\_

Formato del encabezamiento V01(0,2)\_\_\_\_\_

Longitud 1a. clave de clasificación 2\_ Indicador proceso del encabezamiento 1  
 FST para 1a. clave 1 0 (V83/),,(V84/)

Longitud 2a. clave de clasificación 54\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 2a. clave 2 0 (V12/) IF V6.1='m' THEN (V18/) FI IF V6.1='c' THEN (V25/)  
 FI IF V6.1='s' THEN (V30/) FI

Longitud 3a. clave de clasificación 6\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 3a. clave 3 0 MFN

Longitud 4a. clave de clasificación \_\_\_\_\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 4a. clave \_\_\_\_\_

---

## SIB/CEPAL - INDICE GEOGRAFICO

## AR

- 0025 Análisis histórico ambiental, actores tipo y procesos ecológicos (1985)  
 ==> Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/G.1347

## BO

- 0012 Proyectos de redistribución espacial de la población: metodología de análisis del impacto ocupacional y de población (1987)  
 ==> Solicitar a/por: DOCPAL: 12520.00, BO-CONAPO

## BR

- 0010 Anais do III Encontro Inter-regional de Cientistas Sociais do Brasil (1978)  
 ==> Solicitar a/por: DOCPAL: 06423.00

## CL

- 0020 Aspectos metodológicos de las políticas de desarrollo social (1985)  
 ==> Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/IP/G.24, CL-CLADES: 12684.00
- 0011 Corporaciones regionales de desarrollo, organismos de excepción dentro del sistema de planificación (1971)  
 ==> Solicitar a/por: CL-CLADES: 00871.00
- 0001 Economía (1940)  
 ==> Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: X/E 30
- 0021 Juventud y exclusión social: el caso chileno (1985)  
 ==> Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/R.433, DOCPAL: 11210.00

## CO

- 0002 Industria del tabaco (1979)  
 ==> Solicitar a/por: CL-CLADES: 00875.03

## CR

- 0019 Istmo Centroamericano: crisis económica y planificación del desarrollo -o- Central American Isthmus: economic crisis and development planning (1985)  
 ==> Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/IP/R.55, CL-CLADES: 15208.00

## DM

- 0027 Mortality, fertility and family planning: Dominica and St. Lucia (1985)  
 ==> Solicitar a/por: DOCPAL: 11594.00

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYCON / 1

---

Base de datos CEPAL\_ Límites MFN 1/32000\_\_\_\_\_ Archivo salvaguardado \_\_\_\_\_

Primer título \*SIB/CEPAL - INDICE DE CONFERENCIAS\_\_\_\_\_

Segundo título \_\_\_\_\_

Tercer título \_\_\_\_\_

Formato de impresión @SCIN2\_\_\_\_\_

Ancho de línea 68\_ Número de columnas \_\_\_\_\_ Ancho de columna \_\_\_\_\_  
 Líneas por página 57\_ Número primera página 1\_ Tolerancia EOC 3\_  
 Sangría de datos 2\_

Clasificación? Y Nombre de la hoja de trabajo para clasificación SYCOO

Nombre del archivo de impresión SOCON.LST\_\_\_\_\_

---

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYCOO / 1

---

Número de encabezamientos 1 Archivo de palabras no significativas \_\_\_\_\_

Formato del encabezamiento V01(0,2)\_\_\_\_\_

Longitud 1a. clave de clasificación 244 Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 1a. clave 1 0 V53,,", "V54,,", "V56\_\_\_\_\_

Longitud 2a. clave de clasificación 6\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 2a. clave 2 0 MFN\_\_\_\_\_

Longitud 3a. clave de clasificación \_\_\_\_\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 3a. clave \_\_\_\_\_

Longitud 4a. clave de clasificación \_\_\_\_\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 4a. clave \_\_\_\_\_

---

## SIB/CEPAL - INDICE DE CONFERENCIAS

Coloquio Internacional sobre Nuevas Orientaciones para la  
Planificación en Economías de Mercado, Santiago, 25-27 agosto  
1986

0034 Solicitar a/por: CL-CLADES: 00890.00

0035 Solicitar a/por: CL-CLADES: 00943.00

0036 Solicitar a/por: CL-CLADES: 00635.00

0037 Solicitar a/por: CL-CLADES: 00971.00

0038 Solicitar a/por: CL-CLADES: 00726.00

0039 Solicitar a/por: CL-CLADES: 00811.00

Conferencia de Ministros y Jefes de Planificación de América Latina  
y el Caribe, 5, México, DF, 15-17 abril 1985

0017 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/IP/L.15(CM 5/4),  
CL-CLADES: 00450.00

0018 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/IP/R.54, CL-CLADES:  
00483.00

0019 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/IP/R.55, CL-CLADES:  
15208.00

Conferencia de Ministros y Jefes de Planificación de América Latina  
y el Caribe, 6, La Habana, 23-26 marzo 1987

0047 Solicitar a/por: CL-CLADES: 01021.00

Encontro Inter-regional de Cientistas Sociais do Brasil, 3, Maceio,  
9-12 julho 1975

0010 Solicitar a/por: DOCPAL: 06423.00

International Population Conference, Florence, 1985

0030 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/DEM/CR/G.11, DOCPAL:  
11703.01

0041 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/DEM/G.57, DOCPAL:  
12870.01

Meeting on Population, Development and Population Policy  
Implementation, Kingston, 25-28 August 1986

0042 Solicitar a/por: DOCPAL: 15930.00

NU. CEPAL. CDOC. Session, 9, Port of Spain, 29 May-5 June 1985

0023 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/CAR/G.142/Add.4,  
CL-CLADES: 08520.00

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYINS / 1

---

Base de datos CEPAL\_ Límites MFN 1/32000\_\_\_\_\_ Archivo salvaguardado \_\_\_\_\_

Primer título \*SIB/CEPAL - INDICE DE INSTITUCIONES\_\_\_\_\_

Segundo título \_\_\_\_\_

Tercer título \_\_\_\_\_

Formato de impresión @SCIN2\_\_\_\_\_

Ancho de línea	68	Número de columnas	1	Ancho de columna	_____
Líneas por página	57	Número primera página	1	Tolerancia EOC	3
Sangría de datos	2				

Clasificación? Y Nombre de la hoja de trabajo para clasificación SYCIN

Nombre del archivo de impresión SCINS.LST\_\_\_\_\_

---

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYCIN / 1

---

Número de encabezamientos 1 Archivo de palabras no significativas \_\_\_\_\_

Formato del encabezamiento V01(0,2)\_\_\_\_\_

Longitud 1a. clave de clasificación 200 Indicador proceso del encabezamiento 1  
FST para 1a. clave 1 0 (V11/),,(V17/),,(V24/),,(V29/),,(V50/),,(V52/),,(V58/)

Longitud 2a. clave de clasificación 6 Indicador proceso del encabezamiento 0  
FST para 2a. clave 2 0 MFN

Longitud 3a. clave de clasificación \_\_\_\_\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
FST para 3a. clave \_\_\_\_\_

Longitud 4a. clave de clasificación \_\_\_\_\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
FST para 4a. clave \_\_\_\_\_

---

## SIB/CEPAL - INDICE DE INSTITUCIONES

## Bolivia. Consejo Nacional de Población

0012 Solicitar a/por: DOCPAL: 12520.00, BO-CONAPO

## Bolivia. Ministerio de Planeamiento y Coordinación

0012 Solicitar a/por: DOCPAL: 12520.00, BO-CONAPO

## CARICOM

0029 Solicitar a/por: DOCPAL: 12436.01

0046 Solicitar a/por: DOCPAL: 11676.00

## CIFCA

0025 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/G.1347

## Colombia. Gobierno

0026 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/R.456(Sem.27/2),  
CL-CLADES: 12520.02

## Cuba. Junta Central de Planificación

0047 Solicitar a/por: CL-CLADES: 01021.00

El Salvador. Consejo Nacional de Planificación y Coordinación  
Económica

0005 Solicitar a/por: CL-CLADES: 00412.00

0006 Solicitar a/por: CL-CLADES: 00412.30

0009 Solicitar a/por: CL-CLADES: 00412.31

Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de  
Población

0012 Solicitar a/por: DOCPAL: 12520.00, BO-CONAPO

## Honduras. Consejo Superior de Planificación Económica

0044 Solicitar a/por: DOCPAL: 13874.00

## Honduras. Dirección General de Estadística y Censos

0044 Solicitar a/por: DOCPAL: 13874.00

## Instituto Joaquim Nabuco de Pesquisas Sociais

0010 Solicitar a/por: DOCPAL: 06423.00

## International Union for the Scientific Study of Population

0030 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/DEM/CR/G.11, DOCPAL:  
11703.010041 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/DEM/G.57, DOCPAL:  
12870.01

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYPRO / 1

---

Base de datos CEPAL\_ Límites MFN 1/32000\_\_\_\_\_ Archivo salvaguardado \_\_\_\_\_

Primer título \*SIB/CEPAL - INDICE DE PROYECTOS\_\_\_\_\_

Segundo título \_\_\_\_\_

Tercer título \_\_\_\_\_

Formato de impresión @SCIN2\_\_\_\_\_

Ancho de línea	68	Número de columnas	1	Ancho de columna	3
Líneas por página	57	Número primera página	1	Tolerancia EOC	3
Sangría de datos	2				

Clasificación? Y Nombre de la hoja de trabajo para clasificación SYCPR

Nombre del archivo de impresión SCPRO.IST\_\_\_\_\_

---

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYCPR / 1

---

Número de encabezamientos 1 Archivo de palabras no significativas \_\_\_\_\_

Formato del encabezamiento V01(0,2)\_\_\_\_\_

Longitud 1a. clave de clasificación 244 Indicador proceso del encabezamiento 1  
FST para 1a. clave 1 0 (V59/)

Longitud 2a. clave de clasificación 6 Indicador proceso del encabezamiento 0  
FST para 2a. clave 2 0 MFN

Longitud 3a. clave de clasificación \_\_\_\_\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
FST para 3a. clave \_\_\_\_\_

Longitud 4a. clave de clasificación \_\_\_\_\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
FST para 4a. clave \_\_\_\_\_

---

SIB/CEPAL - INDICE DE PROYECTOS

Proyecto Incorporación de la Dimensión Ambiental en los Procesos de  
Planificación del Desarrollo: Estudio de Casos, Aspectos  
Metodológicos y Cooperación Horizontal

0015 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/L.324, CL-CLADES:  
00496.00

Proyecto Políticas de Población

0012 Solicitar a/por: DOCPAL: 12520.00, BO-CONAPO

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYSER / 1

Base de datos CEPAL\_ Límites MFN 1/32000\_\_\_\_\_ Archivo salvaguardado \_\_\_\_\_

Primer título \*SIB/CEPAL - INDICE DE PUBLICACIONES SERIADAS\_\_\_\_\_

Segundo título \_\_\_\_\_

Tercer título \_\_\_\_\_

Formato de impresión @SCIN2\_\_\_\_\_

Ancho de línea 68\_ Número de columnas \_\_\_\_\_ Ancho de columna \_\_\_\_\_  
 Líneas por página 57\_ Número primera página 1\_ Tolerancia EOC 3\_  
 Sangría de datos 2\_

Clasificación? Y Nombre de la hoja de trabajo para clasificación SYCSE

Nombre del archivo de impresión SCSER.LST\_\_\_\_\_

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYCSE / 1

Número de encabezamientos 2 Archivo de palabras no significativas \_\_\_\_\_

Formato del encabezamiento MHL,,V01(0,2),,/,V02(2,4)\_\_\_\_\_

Longitud 1a. clave de clasificación 144 Indicador proceso del encabezamiento 1  
 FST para 1a. clave 1 0 (V30/)

Longitud 2a. clave de clasificación 100 Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 2a. clave 2 0 V31|, |,,V32|, |,,V43

Longitud 3a. clave de clasificación 6 Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 3a. clave 3 0 MFN

Longitud 4a. clave de clasificación \_\_\_\_\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 4a. clave \_\_\_\_\_

## SIB/CEPAL - INDICE DE PUBLICACIONES SERIADAS

## Boletín Demográfico (Santiago)

Año 20, n. 39, enero 1987

0013 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/DEM/G.52, DOCPAL:  
11354.00

Año 21, n. 41, enero 1988

0032 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/DEM/G.59, DOCPAL:  
13140.00

## CEPAL Review

N. 26, agosto 1985

0024 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/G.1350, X/R  
185.05(26/85)

## CEPALINDEX; Resúmenes de Trabajos del Sistema CEPAL

1980-

0048 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: A/C 0.5

## Colección Estudios Internacionales

1980

0007 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: 338.98/B277

0008 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: 338.98/B277(7)

## Demographic Bulletin (Santiago)

Año 21, n. 41, enero 1988

0032 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/DEM/G.59, DOCPAL:  
13140.00

## DOCPAL Latin American Population Abstracts

1977-

0049 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: A/D 8, DOCPAL: Col.  
Ref.

## DOCPAL Resúmenes sobre Población en América Latina

1977-

0049 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: A/D 8, DOCPAL: Col.  
Ref.

## Economía

1940-

0001 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: X/E 30

## Estudios ILPES-UNICEF sobre Políticas Sociales

N. 4, 1985

0020 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/IP/G.24, CL-CLADES:  
12684.00

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYSIM / 1

---

Base de datos CEPAL\_ Límites MFN 1/32000\_\_\_\_\_ Archivo salvaguardado \_\_\_\_\_

Primer título \*SIB/CEPAL - INDICE DE SIMBOLOS\_\_\_\_\_

Segundo título \_\_\_\_\_

Tercer título \_\_\_\_\_

Formato de impresión @SCIN2\_\_\_\_\_

Ancho de línea 68\_ Número de columnas \_\_\_\_\_ Ancho de columna \_\_\_\_\_

Líneas por página 57\_ Número primera página 1\_ Tolerancia EOC 3\_

Sangría de datos 2\_

Clasificación? Y Nombre de la hoja de trabajo para clasificación SYCSI

Nombre del archivo de impresión SCSIM.LST\_

---

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYCSI / 1

---

Número de encabezamientos 1 Archivo de palabras no significativas \_\_\_\_\_

Formato del encabezamiento V01(0,2)\_\_\_\_\_

Longitud 1a. clave de clasificación 30\_ Indicador proceso del encabezamiento 1  
FST para 1a. clave 1 0 (V45/)

Longitud 2a. clave de clasificación 6\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
FST para 2a. clave 2 0 MFN

Longitud 3a. clave de clasificación \_\_\_\_\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
FST para 3a. clave \_\_\_\_\_

Longitud 4a. clave de clasificación \_\_\_\_\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
FST para 4a. clave \_\_\_\_\_

---

## SIB/CEPAL - INDICE DE SIMBOLOS

CDCC/PP/G.85/01

0029 Solicitar a/por: DOCPAL: 12436.01

E/ICEF/TACRO/G.1012

0020 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/IP/G.24, CL-CLADES:  
12684.00

LC/CAR/G.142/Add.4

0023 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/CAR/G.142/Add.4,  
CL-CLADES: 08520.00

LC/CAR/L.187

0046 Solicitar a/por: DOCPAL: 11676.00

LC/CAR/R.191

0043 Solicitar a/por: CL-CLADES: 00999.00

LC/CAR/R.193

0042 Solicitar a/por: DOCPAL: 15930.00

LC/DEM/CR/G.10

0028 Solicitar a/por: DOCPAL: 11151.00

LC/DEM/CR/G.11

0030 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/DEM/CR/G.11, DOCPAL:  
11703.01

LC/DEM/CR/G.14

0044 Solicitar a/por: DOCPAL: 13874.00

LC/DEM/CR/R.02

0022 Solicitar a/por: DOCPAL: 11238.00, CIMAL: 26301.00

LC/DEM/G.35

0027 Solicitar a/por: DOCPAL: 11594.00

LC/DEM/G.42

0040 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/DEM/G.42, DOCPAL:  
12435.00

LC/DEM/G.52

0013 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/DEM/G.52, DOCPAL:  
11354.00

LC/DEM/G.54

0014 Solicitar a/por: DOCPAL: 13116.00

LC/DEM/G.57

0041 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/DEM/G.57, DOCPAL:  
12870.01

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYTTT / 1

---

Base de datos CEPAL\_ Límites MFN 1/32000\_\_\_\_\_ Archivo salvaguardado \_\_\_\_\_

Primer título \*SIB/CEPAL - INDICE DE TITULOS\_\_\_\_\_

Segundo título \_\_\_\_\_

Tercer título \_\_\_\_\_

Formato de impresión @SCIN2\_\_\_\_\_

Ancho de línea 68 Número de columnas Ancho de columna  
 Líneas por página 57\_ Número primera página 1\_ Tolerancia EOC 3\_  
 Sangría de datos 2\_

Clasificación? Y Nombre de la hoja de trabajo para clasificación SYCTI

Nombre del archivo de impresión SCITTT.LST\_

---

Nombre del menú/hoja de trabajo: SYCTI / 1

---

Número de encabezamientos 1 Archivo de palabras no significativas \_\_\_\_\_

Formato del encabezamiento MHL,,V01(0,2)\_\_\_\_\_

Longitud 1a. clave de clasificación 244 Indicador proceso del encabezamiento 1  
 FST para 1a. clave 1 0 (V12/) IF V6.1='m' THEN (V18/) FI IF V6.1='c' THEN (V25/  
 FI IF V6.1='s' THEN (V30/) FI

Longitud 2a. clave de clasificación 6\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 2a. clave 2 0 MFN

Longitud 3a. clave de clasificación \_\_\_\_\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 3a. clave \_\_\_\_\_

Longitud 4a. clave de clasificación \_\_\_\_\_ Indicador proceso del encabezamiento 0  
 FST para 4a. clave \_\_\_\_\_

---

## SIB/CEPAL - INDICE DE TITULOS

## Industria del tabaco

0002 Solicitar a/por: CL-CLADES: 00875.03

Información censal geográficamente desagregada para la  
planificación en los países en desarrollo0030 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/DEM/CR/G.11, DOCPAL:  
11703.01Informe del Taller de Trabajo sobre la Dimensión Ambiental en la  
Planificación del Desarrollo de México0015 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/L.324, CL-CLADES:  
00496.00

## Infraestructura

0009 Solicitar a/por: CL-CLADES: 00412.31

## Infraestructura y desarrollo urbano y regional

0006 Solicitar a/por: CL-CLADES: 00412.30

International crisis and Latin American development: objectives and  
instruments0024 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/G.1350, X/R  
185.05(26/85)International economic recession, planning and economic management  
in the English Speaking Caribbean0018 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/IP/R.54, CL-CLADES:  
00483.00Istmo Centroamericano: crisis económica y planificación del  
desarrollo0019 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/IP/R.55, CL-CLADES:  
15208.00

## Juventud y exclusión social: el caso chileno

0021 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/R.433, DOCPAL:  
11210.00

## La juventud y la sociedad en Honduras

0033 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/R.511, DOCPAL:  
11124.00

## Latin America: fertility, 1950-2025

0032 Solicitar a/por: Biblioteca CEPAL: LC/DEM/G.59, DOCPAL:  
13140.00Macroeconomic models and planning in the context of an uncertain  
future: the French experience

0035 Solicitar a/por: CL-CLADES: 00943.00

## 5. MENUES DEL SISTEMA

Se entrega aquí la lista completa de menús del sistema Micro CDS/ISIS, y en las páginas siguientes la pantalla que presenta cada uno de ellos.

Nombre	Propósito
SXISI	Menú principal
SXGEN	Menú del servicio ISISRET
SXE1	Menú del servicio ISISENT
SXPRT	Menú del servicio ISISPRT
SXG1	Menú del servicio ISISINV
SXCH	Menú del servicio ISISXCH
SXDEF	Menú del servicio ISISDEF
SXDEU	Menú interno del servicio ISISDEF
SXM1	Menú del servicio ISISUTL
SXM2	Menú interno del servicio ISISUTL
SXM3	Menú interno del servicio ISISUTL
SXING	Menú para cambio de idioma de diálogo

Nombre del menú/hoja de trabajo: SXISI / 1

---

Micro CDS/ISIS — Versión 2.3

- L - Cambio de idioma de diálogo \_\_\_\_\_
- C - Cambio de base de datos \_\_\_\_\_
  
- E - ISISENT - Servicios de entrada de datos \_\_\_\_\_
- S - ISISRET - Servicios de búsqueda de información \_\_\_\_\_
- P - ISISPRT - Servicios de clasificación e impresión \_\_\_\_\_
- I - ISISINV - Servicios del archivo invertido \_\_\_\_\_
- D - ISISDEF - Servicios de definición de base de datos \_\_\_\_\_
- M - ISISXCH - Servicios del archivo maestro \_\_\_\_\_
- U - ISISUTL - Servicios utilitarios del sistema \_\_\_\_\_
- A - ISISPAS - Servicios de programación avanzada \_\_\_\_\_
  
- X - Salida \_\_\_\_\_

? \_

---

Nombre del menú/hoja de trabajo: SXING / 1

---

Servicio General

Idiomas de Diálogo Disponibles

Menú SXING

- E - English \_\_\_\_\_
- F - Français \_\_\_\_\_
- S - Español \_\_\_\_\_

? \_

---

Nombre del menú/hoja de trabajo: SXE1 / 1

---

Servicio ISISENT

Servicios de Entrada de Datos

Menú SXE1

- L - Cambio de idioma de diálogo \_\_\_\_\_
- W - Selección de una hoja de trabajo \_\_\_\_\_
- N - Creación de un nuevo registro \_\_\_\_\_
- E - Edición de registros o rango \_\_\_\_\_
- R - Edición de los resultados de la última búsqueda \_\_\_\_\_
- P - Visualización del último registro modificado \_\_\_\_\_
- D - Definición de valores por defecto \_\_\_\_\_
- C - Anulación de los valores por defecto \_\_\_\_\_
- X - Fin de entrada de datos \_\_\_\_\_

? \_

---

Nombre del menú/hoja de trabajo: SXGEN / 1

---

Servicio ISISRET

Servicios de Búsqueda de Información

Menú SXGEN

- L - Cambio de idioma de diálogo \_\_\_\_\_
- B - Visualización del archivo maestro \_\_\_\_\_
- T - Visualización del diccionario de términos de búsqueda \_\_\_\_\_
- S - Formulación de búsqueda \_\_\_\_\_
- D - Visualización de los resultados de la búsqueda \_\_\_\_\_
- F - Cambio de formato de visualización \_\_\_\_\_
- R - Revisión de las formulaciones de búsqueda \_\_\_\_\_
- G - Ejecución de una búsqueda anterior \_\_\_\_\_
- P - Salvaguarda de los resultados de la búsqueda \_\_\_\_\_
- X - Salida \_\_\_\_\_

? \_

---

Nombre del menú/hoja de trabajo: SXPRT / 1

---

Servicio ISISPRT

Servicios de Clasificación e Impresión

Menú SXPRT

- L - Cambio de idioma de diálogo \_\_\_\_\_
- S - Hoja de trabajo del usuario \_\_\_\_\_
- P - Hoja de trabajo del sistema \_\_\_\_\_
- D - Visualización del archivo de impresión \_\_\_\_\_
- X - Salida \_\_\_\_\_

? \_

---

Nombre del menú/hoja de trabajo: SXG1 / 1

---

Servicio ISISINV

Servicios del Archivo Invertido

Menú SXG1

- L - Cambio de idioma de diálogo \_\_\_\_\_
- F - Generación completa del archivo invertido \_\_\_\_\_
- U - Actualización del archivo invertido \_\_\_\_\_
- B - Resguardo del archivo invertido \_\_\_\_\_
- G - Generación del archivo de enlace sin clasificar \_\_\_\_\_
- S - Clasificación del archivo de enlace \_\_\_\_\_
- C - Carga del archivo invertido \_\_\_\_\_
- D - Vuelco del archivo invertido \_\_\_\_\_
- P - Impresión del diccionario de términos de búsqueda \_\_\_\_\_
- X - Salida \_\_\_\_\_

? \_

---

Nombre del menú/hoja de trabajo: SXCH / 1

---

Servicio ISISXCH

Servicios del Archivo Maestro

Menú SXCH

- L - Cambio de idioma de diálogo\_\_\_\_\_
- B - Resguardo del archivo maestro\_\_\_\_\_
- R - Restauración del archivo maestro\_\_\_\_\_
- C - Reorganización del archivo maestro\_\_\_\_\_
- I - Importación de un archivo externo\_\_\_\_\_
- E - Exportación de un archivo CDS/ISIS\_\_\_\_\_
- X - Salida\_\_\_\_\_

? \_

---

Nombre del menú/hoja de trabajo: SXDEF / 1

---

Servicio ISISDEF

Servicios de Definición de Base de Datos

Menú SXDEF

- L - Cambio de idioma de diálogo\_\_\_\_\_
- C - Definición de una nueva base de datos\_\_\_\_\_
- U - Modificación de la definición de una base de datos\_\_\_\_\_
- I - Re-inicialización de una base de datos\_\_\_\_\_
- X - Salida\_\_\_\_\_

? \_

---

Nombre del menú/hoja de trabajo: SXDBU / 1

---

Servicio ISISDEF

Servicios de Definición de Base de Datos

Menú SXDBU

- A - Actualización de la tabla de definición de campos \_\_\_\_\_
- B - Creación/Actualización de una hoja de trabajo \_\_\_\_\_
- C - Copia de una hoja de trabajo \_\_\_\_\_
- D - Eliminación de una hoja de trabajo \_\_\_\_\_
- E - Creación/Actualización de una tabla de selección de campos \_\_\_\_\_
- F - Copia de una tabla de selección de campos \_\_\_\_\_
- G - Eliminación de una tabla de selección de campos \_\_\_\_\_
- H - Creación/Actualización de un formato de visualización \_\_\_\_\_
- I - Copia de un formato de visualización \_\_\_\_\_
- J - Eliminación de un formato de visualización \_\_\_\_\_
- K - Lista de archivos definidos para la base de datos \_\_\_\_\_
- X - Salida \_\_\_\_\_

? \_

---

Nombre del menú/hoja de trabajo: SXMI / 1

---

Servicio ISISUTL

Servicios Utilitarios del Sistema

Menú SXMI

- L - Cambio de idioma de diálogo \_\_\_\_\_
- N - Creación/Edición de hojas de trabajo del sistema \_\_\_\_\_
- M - Creación/Edición de menús del sistema \_\_\_\_\_
- P - Impresión de menú/hoja de trabajo \_\_\_\_\_
- A - Visualización/Modificación de atributos \_\_\_\_\_
- D - Impresión de mensajes del sistema \_\_\_\_\_
- X - Salida \_\_\_\_\_

? \_

---

Nombre del menú/hoja de trabajo: SXM2 / 1

---

Servicio ISISUTL

Edición de Hojas de Trabajo del Sistema

Menú SXM2

- C - Creación de una nueva hoja de trabajo \_\_\_\_\_
- S - Selección de una nueva hoja de trabajo \_\_\_\_\_
- R - Restauración de la hoja de trabajo en uso \_\_\_\_\_
- E - Edición de una hoja de trabajo \_\_\_\_\_
- D - Copia de una hoja de trabajo \_\_\_\_\_
- F - Eliminación de una hoja de trabajo \_\_\_\_\_
- X - Salida \_\_\_\_\_

? \_

ATENCION! Use ISISDEF para crear/editar hojas de trabajo  
para entrada de datos

---

Nombre del menú/hoja de trabajo: SXM3 / 1

---

Servicio ISISUTL

Edición de Menús del Sistema

Menú SXM3

- C - Creación de un nuevo menú \_\_\_\_\_
- S - Selección de un nuevo menú \_\_\_\_\_
- R - Restauración del menú en uso \_\_\_\_\_
- E - Edición de un menú \_\_\_\_\_
- D - Copia de un menú \_\_\_\_\_
- F - Eliminación de un menú \_\_\_\_\_
- X - Salida \_\_\_\_\_

? \_

---

## 6. INSTALACION DEL SISTEMA MICRO CDS/ISIS

Se incluye este anexo como sustituto de las instrucciones para la instalación del sistema Micro CDS/ISIS que tiene el manual de UNESCO, a fin de realizar la instalación del sistema en la forma sugerida por la CEPAL.

### a) Requisitos

El sistema Micro CDS/ISIS funciona en computadoras personales IBM o similares. Para operar, requiere que la computadora tenga:

- una capacidad de memoria de por lo menos 512 KB,
- una unidad de disco flexible de 360 KB,
- una unidad de disco duro de por lo menos 10 MB, y
- el sistema operativo PC-DOS o MS-DOS, versión 3.0 o posterior.

Si falta algún requisito, usted no puede usar el sistema. Sin embargo, es posible que su computadora pueda ampliarse para cumplir con los requisitos; consulte a un técnico en computación para tal efecto.

El sistema funciona además en computadoras de tipo AT, cuya unidad de disco flexible permita la lectura de discos de 360 KB. Funciona también en las computadoras del tipo PS/2 de IBM; sin embargo, debe copiar previamente los discos de distribución del sistema a discos flexibles de 3 1/2 pulgadas, para permitir su lectura en la computadora PS/2.

### b) Discos de distribución

El sistema Micro CDS/ISIS se entrega en tres discos que contienen los programas, archivos de uso interno, una base de datos de muestra llamada CDS, y ejemplos de programas en el lenguaje ISIS/PASCAL. El Anexo 8, Discos de distribución, presenta una lista completa del contenido de los discos.

Se recomienda obtener una copia de los discos de distribución, guardar los discos originales en un lugar seguro y usar la copia para la instalación que sigue.

Para este fin, prepare tres discos flexibles nuevos con la instrucción `FORMAT` del sistema operativo; coloque una etiqueta que diga "COPIA CDS/ISIS" y el número en cada disco.

Para obtener la copia de cada disco use la instrucción `DISKCOPY` del sistema operativo; coloque un disco de distribución en el dispositivo A: y escriba la instrucción:

```
DISKCOPY A: A:
```

y pulse la tecla Enter. Obedezca las instrucciones que aparecen en pantalla para alternar el disco de distribución con el disco de copia, a medida que se realiza la tarea.

Guarde los discos de distribución originales en un lugar seguro, y use los discos de copia en adelante.

c) Preparación

Se recomienda pedir la asesoría de un técnico en computación para esta sección y la siguiente. El manual del sistema operativo explica con más detalle el uso de los archivos CONFIG.SYS y AUTOEXEC.BAT.

i) El archivo CONFIG.SYS. La computadora debe encenderse con el sistema operativo DOS y usando un archivo CONFIG.SYS que contenga las instrucciones:

```
FILES=24
BUFFERS=24
```

Ese mismo archivo no debe contener la instrucción:

```
DEVICE=ANSI.SYS
```

Se pueden presentar tres casos:

- No hay archivo CONFIG.SYS. La solución es sencilla, copie el archivo del mismo nombre que hay en el disco de distribución No. 1.

- Hay archivo CONFIG.SYS sin DEVICE=ANSI.SYS. Verifique que el archivo contenga las líneas FILES y BUFFERS, con valores iguales o mayores que 24; si es así, pase a ii).

Si no están las líneas, agréguelas usando un programa editor de texto. Si están y los valores son inferiores a 24, cámbielas.

- Hay archivo CONFIG.SYS con DEVICE=ANSI.SYS. Este caso es más difícil; en primer lugar, verifique la existencia y los valores de las líneas FILES y BUFFERS, siguiendo las instrucciones del caso anterior. En segundo lugar, prepare dos archivos del tipo CONFIG.SYS: uno con la línea DEVICE=ANSI.SYS y otro sin ella.

Cada vez que vaya a usar el SIB/CEPAL, debe hacer un "re-encendido" de la computadora usando el archivo CONFIG.SYS sin la línea DEVICE=ANSI.SYS. El técnico en computación debe preparar las instrucciones necesarias para alternar los archivos CONFIG.SYS (usando instrucciones BAT) y explicarle el procedimiento a seguir.

Si su caso requirió copiar el archivo CONFIG.SYS o modificarlo, debe hacer un "re-encendido" de la computadora antes de continuar. Pida instrucciones al técnico en computación, o apague la computadora, espere un minuto y vuelva a encenderla.

ii) El archivo AUTOEXEC.BAT. El sistema Micro CDS/ISIS usa la instrucción PRINT del sistema operativo para imprimir los resultados en forma diferida (véase III.D.). Esta instrucción pide el nombre del dispositivo de impresión la primera vez que se usa después de encender la máquina.

Por ejemplo, si el nombre del dispositivo es PRN (el caso normal), escriba la instrucción:

```
PRINT
```

y pulse la tecla Enter; aparece la petición:

```
Name of list device [PRN]:
```

El nombre PRN aparece entre paréntesis; pulse de nuevo la tecla Enter para aceptar dicho nombre; aparece el mensaje:

```
Print queue is empty
```

El sistema operativo está listo para usar la instrucción PRINT en adelante.

Se recomienda poner esta instrucción en el archivo AUTOEXEC.BAT para responder en forma automática y según la forma en que está conectada la impresora de su máquina. El técnico en computación puede hacerlo.

Asimismo, se recomienda agregar en el mismo archivo AUTOEXEC.BAT una instrucción PATH con una referencia al directorio principal del sistema MICRO CDS/ISIS (aquél que contiene el archivo SYSPAR.PAR) y con una referencia al directorio del sistema operativo.

#### d) Instalación

Para instalar el sistema coloque la copia del disco de distribución No. 1 en el dispositivo A: y escriba las instrucciones:

```
COPY A:ISIINS.BAT
```

```
ISIINS
```

(pulse la tecla Enter al final de cada línea). Aparecen en la pantalla los mensajes:

```
INSTALACION
SISTEMA MICRO CDS/ISIS
VERSION 2.3
(Marzo 1989)
```

y, a medida que se realiza el proceso de instalación, indicaciones para cambiar los discos. Finalmente, aparece en la pantalla un mensaje que indica el fin del proceso.

No es necesario conservar el archivo ISIINS.BAT en el disco duro. Para eliminarlo, escriba la instrucción:

```
DEL C:\ISIINS.BAT
```

y pulse la tecla Enter.

La instalación copia los archivos necesarios para usar los idiomas de diálogo español e inglés; no copia el francés. Los archivos para el idioma

español han sido desarrollados por la CEPAL, basados en la traducción oficial de la versión 1.0. El sistema inicia las sesiones de trabajo usando el idioma español por defecto.

Para iniciar una sesión de trabajo con el sistema, escriba la instrucción:

ISIS

y pulse la tecla Enter. Aparece el menú principal SXISI; el cursor cambia a la forma de bloque.

Para salir del sistema, pulse la letra X, Salida. Aparece la marca C: o C:\> que indica que el sistema operativo espera una instrucción; el cursor permanece en la forma de bloque.

e) Cambio de atributos de la pantalla

El sistema está preparado para usar una pantalla monocromática. Si su pantalla es de otro tipo y la presentación no es satisfactoria, usted puede cambiar los atributos de la pantalla en la forma que se explica a continuación; de lo contrario, la instalación en su máquina termina aquí.

Para cambiar los atributos, inicie la sesión de trabajo; pulse la letra U, ISISUTL - Servicios utilitarios del sistema; aparece en la pantalla el menú del servicio ISISUTL (menú SXML).

Pulse la letra A, Visualización/Modificación de atributos; aparece en la pantalla una lista de atributos, códigos y significado:

Se puede cambiar el código a cualquiera de los ocho atributos que se muestran en la pantalla.

Por ejemplo, para cambiar el atributo subrayado, pulse el número 3; aparece una lista parcial de códigos y la forma en que la pantalla muestra la información para cada uno de ellos.

Escriba el código que parezca más conveniente o pulse la tecla Enter para continuar con la lista de códigos subsiguiente; pulse la letra X para no modificar el atributo.

Una vez cambiados los atributos, pulse la tecla Enter para salir, y responda Y (yes, si) a la petición de confirmar el cambio. Pulse la letra X, Salida, para volver al menú principal.

Pulse de nuevo la letra X, Salida, para salir del sistema.

## 7. MAPA DEL DISCO

a) Organización de directorios

El sistema Micro CDS/ISIS permite colocar los archivos del sistema y de las bases de datos en diferentes directorios; esto sirve para separar los archivos de cada base de datos, y también para no tener directorios con muchos archivos.

Los archivos de parámetros (apellido PAR) contienen las especificaciones de directorios:

- i) el archivo SYSPAR.PAR contiene las especificaciones de directorios para los archivos del sistema, y
- ii) los otros archivos PAR contienen las especificaciones de directorios para los archivos de las bases de datos; por ejemplo, el archivo CEPAL.PAR contiene las especificaciones para los archivos de la base de datos CEPAL.

La tabla siguiente muestra la organización jerárquica de directorios sugerida por la CEPAL para el sistema Micro CDS/ISIS y los nombres asignados a los directorios:

Directorio	Contenido
C:\ISIS	Directorio principal de ISIS; archivos PAR; archivos BAT
C:\ISIS\SISMEN	Menús y hojas de trabajo del sistema; hojas de trabajo para impresión y clasificación
C:\ISIS\SISMSG	Mensajes del sistema
C:\ISIS\SISPRO	Programas del sistema y programas en ISIS/PASCAL
C:\ISIS\CDS	Bases de datos CDS y THES
C:\ISIS\CEPAL	Base de datos CEPAL

Los discos de distribución del sistema contienen archivos de parámetros que especifican los directorios de la organización sugerida por la CEPAL. Por ejemplo, el archivo SYSPAR.PAR contiene las especificaciones:

```
1=C:\ISIS\SISPRO\
2=C:\ISIS\SISMEN\
3=C:\ISIS\SISMSG\
5=C:\ISIS\
7=S
```

b) Preparación de una base de datos

Cuando se prepara otra base de datos usando la instrucción ISIGEN, se agrega automáticamente otro directorio a la organización del disco y un archivo de parámetros para la nueva base de datos.

Por ejemplo, si la nueva base de datos se llama BIDOC, se agrega automáticamente:

- i) un directorio con el nombre de la base de datos: \ISIS\BIDOC,
- ii) un archivo BIDOC.PAR al directorio principal, y
- iii) los archivos de la base de datos BIDOC al directorio recién creado.

## 8. DISCOS DE DISTRIBUCION

a) Discos del sistema Micro CDS/ISIS

El sistema Micro CDS/ISIS versión 2.3 (Marzo 1989) se distribuye en tres discos de 360 KB (5 1/4 pulgadas). El contenido de los discos es el siguiente:

i) Disco ISIS01

Archivo	Tamaño	Fecha	Descripción	
ISIS	EXE	298672	3-23-89	Programa principal ISIS
INSTALL	BAT	1310	3-21-89	Programa de instalación UNESCO
ISIINS	BAT	1456	8-14-89	Programa de instalación CEPAL
ISIINS	HLP	262	8-14-89	
SYSPAR	PAR	74	8-10-89	Archivo de parámetros del sistema
CONFIG	SYS	47	6-30-89	Archivo de configuración DOS
ISIS	BAT	19	6-13-89	

ii) Disco ISIS02

Archivo	Tamaño	Fecha	Descripción	
INSTALL	BAT	1310	3-21-89	Programa de instalación UNESCO
DEFOVL	OVL	50192	3-23-89	Programas anexos de ISIS
PASOVL	OVL	21104	3-23-89	
ISISAC	TAB	344	5-05-86	Tablas internas
ISISUC	TAB	1033	1-30-89	
AEXCH	FMT	707	3-02-89	Menús en inglés
AEXDBU	FMT	1074	5-25-89	
AEXDEF	FMT	594	5-25-89	
AEXE1	FMT	877	5-25-89	
AEXG1	FMT	913	3-02-89	
AEXGEN	FMT	929	5-25-89	
AEXISI	FMT	1291	5-25-89	
AEXING	FMT	412	5-25-89	
AEXM1	FMT	736	5-25-89	
AEXM2	FMT	795	3-02-89	
AEXM3	FMT	662	5-25-89	
AEXPRT	FMT	521	8-23-89	
AEYISI	FMT	1960	11-20-88	
AEYISO	FMT	1921	11-20-88	
AEYPRT	FMT	2561	3-01-89	
AEYSRT	FMT	1960	3-01-89	
AFXCH	FMT	776	3-28-89	Menús en francés
AFXDBU	FMT	1123	3-28-89	
AFXDEF	FMT	630	3-28-89	
AFXE1	FMT	965	3-23-89	
AFXG1	FMT	971	3-23-89	

AFXGEN	FMT	984	3-23-89
AFXISI	FMT	1342	3-28-89
AFXLING	FMT	526	10-02-87
AFXM1	FMT	850	3-28-89
AFXM2	FMT	843	3-28-89
AFXM3	FMT	747	3-28-89
AFXPRT	FMT	571	3-23-89
AFYISI	FMT	1988	3-28-89
AFYISO	FMT	1980	3-28-89
AFYPRT	FMT	1530	3-23-89
AFYSRT	FMT	1100	3-23-89
ASXCH	FMT	787	5-26-89
ASXDBU	FMT	1316	5-30-89
ASXDEF	FMT	668	5-30-89
ASXE1	FMT	988	6-13-89
ASXG1	FMT	1060	5-30-89
ASXGEN	FMT	1084	5-26-89
ASXISI	FMT	1374	5-30-89
ASXLNG	FMT	419	6-20-89
ASXM1	FMT	823	5-30-89
ASXM2	FMT	966	5-30-89
ASXM3	FMT	721	5-30-89
ASXPRT	FMT	550	8-23-89
ASYISI	FMT	2553	7-07-89
ASYISO	FMT	2495	7-07-89
ASYPRT	FMT	2509	7-31-89
ASYSRT	FMT	2483	7-31-89
EMSG	FDT	636	12-01-85
EMSG	FST	8	11-12-87
EMSG	PFT	45	9-19-85
AFMSG	FMT	446	4-24-85
EMSG	CNT	52	11-02-88
EMSG	IFP	512	11-02-88
EMSG	L01	564	12-04-87
EMSG	N01	126	12-04-87
EMSG	MST	27648	5-05-89
EMSG	XRF	512	12-04-87
FMSG	FDT	636	2-19-88
FMSG	FST	7	1-13-86
FMSG	PFT	49	1-13-86
AFMSG	FMT	476	3-22-89
FMSG	MST	27648	3-22-89
FMSG	XRF	512	3-22-89
FMSG	CNT	52	8-31-88
FMSG	IFP	512	8-31-88
FMSG	L01	5032	9-19-85
FMSG	L02	5032	9-19-85
FMSG	N01	630	9-19-85
FMSG	N02	630	9-19-85
SMSG	FDT	636	11-12-87
SMSG	FST	7	11-27-86
SMSG	PFT	45	9-19-85
SMSG	CNT	52	4-11-89
ASMSG	FMT	446	4-24-85

## Menús en español

## Mensajes en inglés

## Mensajes en francés

## Mensajes en español

SMSG	MST	27648	8-14-89
SMSG	XRF	512	10-19-88
SMSG	IFP	512	4-11-89
SMSG	LO1	564	12-04-87
SMSG	LO2	564	12-04-87
SMSG	NO1	126	12-04-87
SMSG	NO2	126	12-04-87

iii) Disco ISIS03

Archivo	Tamaño	Fecha	Descripción	
INSTALL	BAT	1310	3-21-89	Programa de instalación UNESCO
CDS	PAR	161	12-13-88	Base de datos CDS
CDS	FDT	854	3-02-89	
CDS	FST	41	3-02-89	
CDS	PFT	145	3-02-89	
ACDS	FMT	713	1-25-89	
BCDS	FMT	355	1-25-89	
CCDS	FMT	440	1-25-89	
CDS	ANY	1649	2-17-89	
CDS	GIZ	107	10-31-85	
CDS	STW	76	11-13-85	
CDS	MST	63488	3-02-89	
CDS	XRF	1024	3-02-89	
CDS	CNT	52	3-02-89	
CDS	IFP	47104	3-02-89	
CDS	LO1	13248	3-02-89	
CDS	LO2	25088	3-02-89	
CDS	NO1	1184	3-02-89	
CDS	NO2	2784	3-02-89	
CDS1	PFT	403	3-02-89	
ACDS1	FMT	343	11-27-87	
ACDS2	FMT	426	11-27-87	
ACDSPR	FMT	2530	12-14-87	
THES	PAR	161	12-13-88	Base de datos THES
THES	FDT	455	2-02-89	
THES	FST	12	2-02-89	
THES	PFT	131	9-30-88	
ATHES	FMT	334	7-21-87	
THES	BKP	1024	3-02-89	
THES	CNT	52	3-02-89	
THES	ISO	1371	3-02-89	
THES	MST	1024	3-02-89	
THES	XRF	512	3-02-89	
THES	IFP	1024	3-02-89	
THES	LO1	384	3-02-89	
THES	LO2	392	3-02-89	
THES	LK1	241	3-02-89	
THES	LK2	49	3-02-89	
THES	LN1	241	3-02-89	
THES	LN2	49	3-02-89	
THES	NO1	148	3-02-89	
THES	NO2	348	3-02-89	

DISPL	PAS	1075	7-07-87	Programas ISIS/PASCAL de ejemplo
DISPL	PCD	1024	2-02-89	
KEYB	PAS	1191	6-18-87	
KEYB	PCD	1536	2-02-89	
TEXT	PAS	1599	6-17-87	
TEXT	PCD	1536	2-02-89	
THES	PAS	13375	2-06-89	
THES	PCD	7168	2-06-89	

b) Discos del Sistema de Información Bibliográfica

El SIB/CEPAL versión 1.0 (Julio 1989) se distribuye en dos discos de 360 KB (5 1/4 pulgadas). El contenido de los discos es el siguiente:

i) Disco SIB01

Archivo	Tamaño	Fecha	Descripción	
SIBINS	BAT	1262	8-14-89	Programa de instalación SIB/CEPAL
SIBINS	HLP	202	7-06-89	
SYSPAR	PAR	83	8-10-89	Archivo de parámetros del sistema
ISICOP	BAT	732	8-10-89	Instrucciones complementarias
ISIECO	BAT	689	7-06-89	
ISIELI	BAT	736	7-06-89	
ISIGEN	BAT	960	7-06-89	
ISIIMP	BAT	586	7-06-89	
ISILAS	BAT	691	7-06-89	
ISIPRE	BAT	167	7-06-89	
ISIREP	BAT	671	8-10-89	
ISIS	BAT	340	7-06-89	
TEX	BAT	90	4-07-89	
LJETFIN	CTL	20	8-02-88	Archivos de control impresora laser
LJETINI	CTL	27	9-01-88	
LJETTAB	CTL	116	8-02-88	
NOR9NB	CTL	34	3-14-89	Archivos de control impresora Epson
NORMAL	CTL	34	3-14-89	
CAMDIR	EXE	10635	6-23-89	Programas desarrollados por CEPAL
COPTAB	EXE	9787	6-23-89	
CTL	EXE	10713	7-04-89	
DIACOPY	EXE	11623	8-01-88	
ESPA	EXE	10097	7-04-89	
GENPAR	EXE	10121	6-23-89	
NOPB	EXE	9457	7-04-89	
TEXISO	EXE	14302	4-13-89	
CAMDIR	HLP	233	4-03-89	Archivos de ayuda de programas
COPTAB	HLP	263	4-03-89	
CTL	HLP	834	4-13-89	
DIACOPY	HLP	295	4-13-89	
ESPA	HLP	226	4-03-89	
GENPAR	HLP	200	4-03-89	
NOPB	HLP	226	4-03-89	
TEXISO	HLP	664	4-07-89	
ISICOP	HLP	364	7-06-89	Archivos de ayuda de instrucciones

ISIECO	HLP	475	7-06-89	
ISIELI	HLP	552	7-06-89	
ISIGEN	HLP	403	7-06-89	
ISIIMP	HLP	794	7-06-89	
ISILAS	HLP	941	8-14-89	
ISIPRE	HLP	289	7-06-89	
ISIREP	HLP	366	7-06-89	
ISIS	HLP	462	7-06-89	
TEX	HLP	260	4-07-89	
ISIMOS	PAS	4071	4-27-89	Programa ISIS/PASCAL
ISIMOS	PCD	1536	4-27-89	
TEXI	TEX	248	9-07-88	Ejemplo para programa TEXISO
AEXPRT	FMT	595	6-13-89	Menús modificados por CEPAL
ASXPRT	FMT	644	5-26-89	

ii) Disco SIB02

Archivo	Tamaño	Fecha	Descripción	
CEPAL	PAR	181	12-13-88	Archivo de parámetros de la base CEPAL
CEPAL	FDT	4304	8-01-89	Base de datos CEPAL
CEPAL	FST	460	4-14-89	
CEPAL	PFT	2115	8-01-89	
ACEPAL	FMT	2518	7-21-89	Hoja de trabajo CEPAL
BCEPAL	FMT	1808	7-21-89	
OCEPAL	FMT	1481	7-21-89	
DCEPAL	FMT	2160	7-21-89	
ECEPAL	FMT	2281	7-20-89	
FCEPAL	FMT	194	7-21-89	
ASCMIN	FMT	2439	8-02-89	Hoja de trabajo SCMIN
BSCMIN	FMT	1631	8-02-89	
CSCMIN	FMT	1931	8-02-89	
DSCMIN	FMT	1254	8-02-89	
ASCANA	FMT	1871	8-02-89	Hoja de trabajo SCANA
BSCANA	FMT	2010	8-02-89	
CSCANA	FMT	1481	7-21-89	
DSCANA	FMT	2160	7-21-89	
ESCANA	FMT	2281	7-21-89	
FSCANA	FMT	194	8-02-89	
ASCMON	FMT	1926	7-21-89	Hoja de trabajo SCMON
BSCMON	FMT	1245	7-21-89	
CSCMON	FMT	1481	7-21-89	
DSCMON	FMT	2160	7-21-89	
ESCMON	FMT	2281	7-21-89	
FSCMON	FMT	194	7-21-89	
ASCOOL	FMT	1878	7-21-89	Hoja de trabajo SCOOL
BSCOOL	FMT	1481	7-21-89	
CSCOOL	FMT	2160	7-21-89	
DSCOOL	FMT	2281	7-21-89	
ESCOOL	FMT	194	7-21-89	
ASCSER	FMT	1929	7-21-89	Hoja de trabajo SCSER
BSCSER	FMT	1655	7-21-89	
CSCSER	FMT	2281	7-21-89	
DSCSER	FMT	194	7-21-89	
CEPAL	CNT	52	8-23-89	

CEPAL	MST	48128	8-23-89	Archivo maestro
CEPAL	XRF	512	8-23-89	
CEPAL	IFP	21504	8-23-89	Archivo invertido
CEPAL	LO1	5568	8-23-89	
CEPAL	LO2	10584	8-23-89	
CEPAL	NO1	592	8-23-89	
CEPAL	NO2	1392	8-23-89	
CEPAL	ANY	1497	2-21-89	Archivos complementarios
CEPAL	SIW	3997	2-16-89	
SCISO	FST	900	4-14-89	
SCEXT	PFT	2166	8-01-89	
SCING	PFT	1493	8-01-89	
SCIN1	PFT	286	8-01-89	
SCIN2	PFT	45	8-01-89	
ASYEUS	FMT	2557	7-31-89	Hojas de trabajo para impresión
ASYCAT	FMT	2552	7-31-89	
ASYAUT	FMT	2595	8-01-89	
ASYCON	FMT	2571	7-31-89	
ASYDES	FMT	2586	8-01-89	
ASYGEO	FMT	2566	7-31-89	
ASYINS	FMT	2572	8-01-89	
ASYSER	FMT	2573	7-31-89	
ASYPRO	FMT	2568	7-31-89	
ASYSIM	FMT	2567	7-31-89	
ASYTEM	FMT	2564	7-31-89	
ASYTIT	FMT	2566	7-31-89	
ASYCAU	FMT	2564	7-31-89	Hojas de trabajo para clasificación
ASYCOO	FMT	2389	7-31-89	
ASYCDE	FMT	2465	7-31-89	
ASYOGE	FMT	2475	7-31-89	
ASYCIN	FMT	2424	7-31-89	
ASYCSE	FMT	2422	7-31-89	
ASYCPR	FMT	2374	7-31-89	
ASYCSI	FMT	2373	7-31-89	
ASYCTE	FMT	2465	7-31-89	
ASYCTI	FMT	2462	7-31-89	

## 9. ARCHIVO "ANY"

Término ANYTérmino corriente

ANY AMERICA CENTRAL	BZ
ANY AMERICA CENTRAL	CR
ANY AMERICA CENTRAL	GT
ANY AMERICA CENTRAL	HN
ANY AMERICA CENTRAL	MX
ANY AMERICA CENTRAL	NI
ANY AMERICA CENTRAL	PA
ANY AMERICA CENTRAL	SV
ANY AMERICA CENTRAL	XC
ANY AMERICA DEL SUR	AR
ANY AMERICA DEL SUR	BO
ANY AMERICA DEL SUR	BR
ANY AMERICA DEL SUR	CL
ANY AMERICA DEL SUR	CO
ANY AMERICA DEL SUR	EC
ANY AMERICA DEL SUR	FK
ANY AMERICA DEL SUR	GF
ANY AMERICA DEL SUR	GY
ANY AMERICA DEL SUR	PE
ANY AMERICA DEL SUR	PY
ANY AMERICA DEL SUR	SR
ANY AMERICA DEL SUR	UY
ANY AMERICA DEL SUR	VE
ANY AMERICA DEL SUR	XS
ANY AMERICA LATINA	AG
ANY AMERICA LATINA	AN
ANY AMERICA LATINA	AR
ANY AMERICA LATINA	BB
ANY AMERICA LATINA	BO
ANY AMERICA LATINA	BR
ANY AMERICA LATINA	BS
ANY AMERICA LATINA	BZ
ANY AMERICA LATINA	CL
ANY AMERICA LATINA	CO
ANY AMERICA LATINA	CR
ANY AMERICA LATINA	CU
ANY AMERICA LATINA	DM
ANY AMERICA LATINA	DO
ANY AMERICA LATINA	EC
ANY AMERICA LATINA	FK
ANY AMERICA LATINA	GD
ANY AMERICA LATINA	GF
ANY AMERICA LATINA	GP
ANY AMERICA LATINA	GT
ANY AMERICA LATINA	GY
ANY AMERICA LATINA	HN
ANY AMERICA LATINA	HT
ANY AMERICA LATINA	JM

Término ANYTérmino corriente

ANY AMERICA LATINA	KN
ANY AMERICA LATINA	KY
ANY AMERICA LATINA	LC
ANY AMERICA LATINA	MQ
ANY AMERICA LATINA	MS
ANY AMERICA LATINA	MX
ANY AMERICA LATINA	NI
ANY AMERICA LATINA	PA
ANY AMERICA LATINA	PE
ANY AMERICA LATINA	PR
ANY AMERICA LATINA	PY
ANY AMERICA LATINA	SR
ANY AMERICA LATINA	SV
ANY AMERICA LATINA	TC
ANY AMERICA LATINA	TT
ANY AMERICA LATINA	UY
ANY AMERICA LATINA	VC
ANY AMERICA LATINA	VE
ANY AMERICA LATINA	VG
ANY AMERICA LATINA	XC
ANY AMERICA LATINA	XI
ANY AMERICA LATINA	XL
ANY AMERICA LATINA	XS
ANY CARIBE	AG
ANY CARIBE	AN
ANY CARIBE	BB
ANY CARIBE	BS
ANY CARIBE	CU
ANY CARIBE	DM
ANY CARIBE	DO
ANY CARIBE	GD
ANY CARIBE	GP
ANY CARIBE	HT
ANY CARIBE	JM
ANY CARIBE	KN
ANY CARIBE	KY
ANY CARIBE	LC
ANY CARIBE	MQ
ANY CARIBE	MS
ANY CARIBE	PR
ANY CARIBE	TC
ANY CARIBE	TT
ANY CARIBE	VC
ANY CARIBE	VG
ANY CARIBE	XI
ANY XC	BZ
ANY XC	CR
ANY XC	GT
ANY XC	HN
ANY XC	MX
ANY XC	NI
ANY XC	PA
ANY XC	SV

Término ANYTérmino corriente

ANY XC	XC
ANY XI	AG
ANY XI	AN
ANY XI	BB
ANY XI	BS
ANY XI	CU
ANY XI	DM
ANY XI	DO
ANY XI	GD
ANY XI	GP
ANY XI	HT
ANY XI	JM
ANY XI	KN
ANY XI	KY
ANY XI	LC
ANY XI	MQ
ANY XI	MS
ANY XI	PR
ANY XI	TC
ANY XI	TT
ANY XI	VC
ANY XI	VG
ANY XI	XI
ANY XL	AG
ANY XL	AN
ANY XL	AR
ANY XL	BB
ANY XL	BO
ANY XL	BR
ANY XL	BS
ANY XL	BZ
ANY XL	CL
ANY XL	CO
ANY XL	CR
ANY XL	CU
ANY XL	DM
ANY XL	DO
ANY XL	EC
ANY XL	FK
ANY XL	GD
ANY XL	GF
ANY XL	GP
ANY XL	GT
ANY XL	GY
ANY XL	HN
ANY XL	HT
ANY XL	JM
ANY XL	KN
ANY XL	KY
ANY XL	LC
ANY XL	MQ
ANY XL	MS
ANY XL	MX

Término ANY

ANY XL  
ANY XS  
ANY XS

Término corriente

NI  
PA  
PE  
PR  
PY  
SR  
SV  
TC  
TT  
UY  
VC  
VE  
VG  
XC  
XI  
XL  
XS  
AR  
BO  
ER  
CL  
CO  
EC  
FK  
GF  
GY  
PE  
PY  
SR  
UY  
VE  
XS

## INDICE

- Actualización del archivo invertido
  - actualización diferida 40-42
  - actualización inmediata 40-41
  
- Archivo ANY
  - definición 14
  - estructura 150-151
  
- Archivo de impresión 54, 64
  
- Archivo de palabras no significativas 19
  
- Archivo HTF 65, 67
  
- Archivo ISO
  - exportación 65-69
  - importación 66, 69-71
  
- Archivo invertido
  - actualización 40-42
  - copia de seguridad 74
  - definición 14
  - impresión 61
  - reposición 78
  - véase además Diccionario de términos
  
- Archivo maestro
  - copia de seguridad 75
  - definición 13
  - exportación 65-69
  - importación 65-66, 69-71
  - reposición 77-78
  - visualización 47-48
  
- Archivo salvaguardado 52-53, 60
  
- Atributos de pantalla 141
  
- AUTOEXEC.BAT 139
  
- Backup
  - véase Copias de seguridad
  
- Base de datos
  - definición 13
  - preparación de una nueva base de datos 81-82
  - reinicialización de una base de datos 77

**Bibliografías**

preparación 60  
 impresión 64-65

**Búsqueda de información**

cambio de formato de visualización 47,48  
 edición de los resultados de una búsqueda 52  
 ejecución de una búsqueda anterior 53  
 expresiones de búsqueda 15, 43-47  
 formulación de búsqueda 42, 43-47  
 impresión de resultados 59-61  
 lenguaje de búsqueda 15, 43-47  
 operandos de búsqueda 44,46  
 revisión de formulaciones de búsqueda 54  
 salvaguarda de resultados 52-53  
 visualización del diccionario de términos 49  
 visualización de resultados de búsqueda 51

**Campos de datos**

campos de tipo patrón 18, 28, 34  
 campos repetibles 17-18, 28, 34  
 definición 13  
 Tabla de Definición de Campos 17-18  
véase además Entrada de datos

**Catálogos**

catálogo de búsqueda 22  
 catálogo general 22  
 hojas de trabajo para impresión 56, 108-110  
 impresión 56-57

**Clasificación de información**

hojas de trabajo para clasificación e impresión 21-24, 56-  
 59, 108,130

**CONFIG.SYS 139****Copias de seguridad**

archivo invertido 73-76  
 archivo maestro 73, 75-76

**Corrección de registros**

véase Entrada de datos

**Cursor 29,33****Defecto**

véase Valores por defecto

**Definiciones 13-15****Demostración 7-12**

## Diccionario de términos

definición 14  
impresión 61-62  
visualización 49  
véase además Archivo invertido

Discos de distribución 4, 138, 144-149

## Edición de registros

véase Entrada de datos

## Editor del sistema

cursor 29-33, 50  
modos de edición 32  
teclado 83-84

Eliminación de archivos 72

Eliminación de registros 39-40

## Entrada de datos 8-9, 25-39

anulación de valores por defecto 35-36  
creación de un nuevo registro 34-35  
definición de valores por defecto 35-36  
edición de registros 36-38  
edición de un rango de registros 38-39  
edición de los resultados de búsqueda 39-52  
eliminación de registros 39-40  
hojas de trabajo 15, 19-20, 29, 85-101  
reactivación de registros eliminados 40  
registros semejantes 35-36  
selección de hoja de trabajo 29  
véase además Editor del sistema

Exportación de archivo ISO 65-69

Expresiones de búsqueda 15, 43-47

## FDI

véase Tabla de Definición de Campos

## Formatos

cambio de formato de visualización 51  
formatos de impresión 21  
formatos de visualización 21, 47, 102-107

## FST

véase Tabla de Selección de Campos

Glosario 13-15

**Hojas de trabajo**

- definición 15
- para clasificación 15, 108, 111-130
- para entrada de datos 15, 19-20, 29, 85-101
- para impresión 15, 108, 111-130
- impresión de hojas de trabajo 62-63

**Idiomas de diálogo 5-6****Importación de archivo ISO 66, 69-71****Impresión de información 11, 50-58**

- archivo de impresión 54, 64
- hojas de trabajo 55-61
- impresión de catálogos e índices 55-59
- impresión de hojas de trabajo 62-63
- impresión de resultados de búsqueda 59
- impresión del diccionario de términos 62
- impresión diferida 54, 64-65
- impresión directa 54
- visualización del archivo de impresión 55, 57

**Indices**

- hojas de trabajo para clasificación e impresión 21-24,  
108-130
- impresión 55, 57-59
- índice de autores 22, 112
- índice de conferencias 24, 120
- índice de instituciones 23, 122
- índice de proyectos 23, 124
- índice de publicaciones seriadas 24, 126
- índice de símbolos 23, 128
- índice de títulos 24, 130
- índice geográfico 23, 118
- índice temático 22, 114
- índice temático de datos estadísticos 23, 116

**Indización**

- Tabla de Selección de Campos 19
- técnicas de indización 19

**Ingreso de registros**

- véase Entrada de datos

**Instalación del sistema Micro CDS/ISIS 138****Instalación del sistema SIB/CEPAL 3, 5****Intercambio de información**

- exportación de archivo ISO 66-69
- importación de archivo ISO 69-71

- Lenguaje de búsqueda 15, 43-47
- Mantenimiento de la información 71-80  
copias de seguridad 73-76, 79  
eliminación de archivos 72, 77  
espacio en disco 71-72  
reorganización del espacio en disco 76-77  
reposición del archivo invertido 78  
reposición del archivo maestro 77-78
- Menús del sistema 16, 131-137
- Mensajes de ayuda 28
- MFN 8, 13, 33, 37, 65-66
- Modos de edición 32
- Operandos de búsqueda 44,46
- Palabras no significativas  
archivo 19  
definición 19
- Patrones 18, 28, 34
- Peticiones 16
- Prompts 16
- Registros  
definición 13  
registros semejantes 35-36  
véase además Entrada de datos
- Requerimientos del sistema 3
- Reposición de archivos 79-80
- Seguridad de la información  
véase Mantenimiento de la información
- Sort  
véase Clasificación de información
- Submenús del sistema 16
- Tabla de Definición de Campos  
definición 14  
estructura 17-18

Tabla de Selección de Campos  
definición 14  
estructura 19

Teclado 83-84

Técnicas de indización 19

Términos

ANY 150-152  
de búsqueda 14  
del diccionario 14

Valores por defecto

anulación 35-36  
definición 35-36

Visualización

de mensajes de ayuda 27  
de resultados de búsqueda 51  
del archivo de impresión 55,57  
del archivo maestro 47-48  
del diccionario de términos 49